

Buitenleven

Vivre dehors

Brera P | Brera S | Brera B Verschuifbaar lamellendak

Brera P | Brera S | Brera B Toiture à lames rétractables

Inhoudstabel / Index

ALGEMENE INFO / INFO GÉNÉRALE

- 04** Hoe de prijslijst gebruiken /
Comment lire le tarif
- 05** Authenticiteit en traceerbaarheid /
Authenticité et traçabilité
- 06** CE label /
Certification CE
- 07** Patenten Brera /
Brevets Brera
- 08** Belangrijke Info bij bestellingen /
Informations importantes pour
l'envoi des commandes
- 10** Waarom Bioklimatisch? /
Pourquoi Bioclimatiques?
- 11** Technische voordelen /
Avantages techniques
- 12** Toepasbare doeken op Raso screen/
Tissus applicables screen Raso
- 14** Belangrijke info over de stoffen /
Info important sur les tissus
- 18** Lakkleuren /
Couleurs de peinture
- 20** Afmetingen en eigenschappen /
Dimensions et caractéristiques
- 21** Voorbeeld prijsberekening /
Simulation de calcul de prix

PRODUCTEN / PRODUITS

- 23** BRERA
- 24** Hoe de afbeeldingen lezen? /
Comment lire les dessins?
- 25** Algemene eigenschappen /
Caractéristiques générales
- 26** Niet-standaard configuraties /
Configurations non standard
- 28** Lamellenpakket /
Encombrement lames
- 31** BRERA P
- 53** BRERA S
- 75** BRERA B

TOEBEHOREN / ACCESSOIRES

- 85** Raso screen /
Screen Raso
- 88** Power Spring System (PSS) /
Power Spring System (PSS)
- 90** Raamdoeken voor Raso /
Toiles Raso avec fenêtres
- 90** LED verlichting /
Éclairage LED
- 96** LED spots QUADRA LIGHT /
Spots LED QUADRA LIGHT
- 101** Stopcontacten /
Prises
- 105** Setup heaters /
Pre-montage chauffage
- 108** Bedieningen /
Automatismes
- 118** Beaufort Schaal en toelaatbare
belasting /
Échelle Beaufort et charge
maximale admissible

ALLGEMENE VERKOOPSVOORWAARDEN / CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE

- 123** Algemene verkoopsvoorwaarden en
garantie /
Conditions générales de vente et
garantie

Hoe de prijslijst gebruiken ?/ Comment lire facilement la liste des prix

ALGEMENE INFO

Deze technische fiche/ prijslijst is zorgvuldig samengesteld zodat ze een handig verkoopsinstrument kan zijn voor u. Ze bevat daarenboven alle nuttige info betreffende de technische eigenschappen van de producten uit het Buitenlevengamma (BRERA) gaande van afmetingen, accessoires en alles wat nodig is om een volledige prijsofferte te kunnen opstellen. In de legende hiernaast vindt u de verklaring van de afkortingen die gebruikt worden in deze technische fiche.

EEN WOORDJE UITLEG:

- De afmetingen in de tabellen zijn de maximum afmetingen. Alle afmetingen worden aangeduid in cm.
- Supplementen worden steeds berekend ten opzichte van de basisprijs.
- De vermelde prijzen zijn steeds onze aanbevolen verkoopprijzen in Euro, exclusief BTW en exclusief montage. Indien de prijs niet aangegeven staat, kan er een prijsofferte aangevraagd worden.
- De aanduiding Links (L) en rechts (R) is steeds bekeken van buitenaf.
- De prijzen en kortingen van onderdelen en accessoires zijn geldig zolang deze tesamen met het product besteld worden.
- De prijzen van de screen RASO zijn prijzen waarbij de volgende doeken gebruikt zijn: Soltis Opaque 622 en PVC 302, tenzij anders vermeld.
- Iedere bestelling uit het gamma Buitenleven wordt uitgevoerd volgens de HAROL verkoopsvoorwaarden.
- Deze producten oefenen een grote kracht uit op de montageondergrond. Het is dan ook erg aanbevolen om deze te bevestigen met chemische ankers of door aan de ondergrond aangepaste bevestigingsmaterialen. (Raadpleeg hiervoor eventueel uw leverancier).

INFORMATIONS GÉNÉRALES

Cette fiche technique/tarif a été établie attentivement pour vous offrir un support aux ventes efficace. En effet, elle contient toutes les informations concernant les caractéristiques techniques des produits de la gamme Vivre Dehors (BRERA) à partir des matériaux aux dimensions techniques, accessoires disponibles et tout ce qui est nécessaire pour établir un devis complet. La légende indique toutes les abréviations utilisées et les précisions utiles pour interpréter correctement l'info suivant.

QUELQUES EXPLICATIONS:

- Les dimensions du produit indiquées dans la liste sont toujours celles des dimensions maximales. Les dimensions sont exprimées en centimètres.
- Les suppléments sont toujours calculés sur prix de base du store.
- Les tarifs indiqués sont des prix de vente recommandés en Euro, TVA et frais de montage non inclus. Chaque fois que le prix n'est pas expressément indiqué sur cette liste des prix, le client est invité à demander le devis directement à l'entreprise.
- Les références droite (DTE) et gauche (GCH) sont considérées par rapport à la vue externe.
- Les prix des composants et accessoires supplémentaires ne sont valables que si les articles sont commandés avec le store.
- Les fermetures Raso sont valables si les tissus suivants sont utilisés : Soltis Opaque 622 et PVC 302, sauf indication contraire.
- Chaque commande d'un produit de la gamme vivre dehors sera effectué selon les conditions de vente HAROL.
- Les produits de la gamme vivre dehors exercent une force importante sur la base de montage. Nous recommandons donc toujours de fixer ces produits à l'aide d'ancrages chimiques ou autres matériaux de fixation adaptés (demandez conseil à votre fournisseur).

LEGENDE / LÉGENDE

- | | |
|------------|--|
| L | Breedte / largeur |
| P | Uitval / profondeur |
| H | Hoogte / hauteur |
| H30 | lamelhoogte = 3 cm /
hauteur lames = 3 cm |
| I | Pakketmaat / encombrement |
| M | Motor / moteur |
| - | Niet beschikbaar / non disponible |
| MQ | Vierkante meter / Mètre carré |
| ML | Lopende meter / Mètre linéaire |

Bewegingsrichting / direction de mouvement



Opgelet ! / Attention !

Authenticiteit en traceerbaarheid / Authenticité et traçabilité des produits

Op de buitenleven producten worden hologrammen aangebracht die op eenduidige wijze het product identificeren, de authenticiteit waarborgen en toestaan om onmiddellijk de eigenschappen met het oog op de garantie te traceren. Het hologram is een etiket dat in 3D weergegeven wordt en is een eenvoudig te onderscheiden en niet reproduceerbaar element dat essentieel is voor de traceerbaarheid. In het hologram zijn een alfanumerieke code en een streepjescode opgenomen. Via deze code kunnen alle producteigenschappen achterhaald worden: type, afmetingen, componenten, stoffen, productiedatum, zodat beschikbaarheid van informatie wordt vereenvoudigd. De garantie wordt uitsluitend erkend voor producten waarop dit speciale hologram is aangebracht en op de betreffende garanties waarop dezelfde alfanumerieke code is vermeld.

Sur tous les articles Pratic, des hologrammes

sont apposés pour identifier le produit de manière univoque, ils garantissent l'authenticité Pratic et permettent de trouver immédiatement les caractéristiques à des fins de garantie.

L'hologramme est une étiquette qui reproduit le logo Pratic en 3D et est un élément facilement identifiable et non reproductible, essentiel pour la traçabilité, dans lequel sont indiqués un code alphanumérique et un code à barres.

Grâce à ce code, il est possible de retracer toutes les caractéristiques du produit : type, dimensions, composants, tissus, date de production, facilitant ainsi, même à distance, la disponibilité des informations. La garantie ne sera donc reconnue que sur les produits sur lesquels est apposé l'hologramme et sur les garanties relatives dans lesquelles le même code alphanumérique est indiqué.



Eigenschappen / Caractéristiques



Zonwerend
Protection solaire



Verschuifbare lamellen
Lames rétractables



LED-verlichting
Lumières à LED



Regenwerend
Protection pluie



Brandvertragende materialen
Matériaux ignifuges



Gepatenteerde Modellen
Brevets déposés



Windwerend
Protection du vent

ALU

Aluminium
Aluminium



CE-gecertificeerd
Certification CE



Bescherming UV-stralen
Protection contre les rayons UV

INOX

Roestvrij staal
Acier inox



5 jaar garantie *
Garantie de 5 ans*

* GARANTIE / GARANTIE

zie algemene verkoopvoorwaarden.
Voir les conditions générales.

CE-label CE-certification

CERTIFICATIES



Wettelijke verplichting en
verkoopsinstrument.

De CE-markering op het product bevestigt de naleving van de Europese regelgeving die van kracht is op het gebied van machines en veiligheid (richtlijnen en normen 2006/42/EG, 2004/108/EG, EN 60335-1 •EN 60335-2-97 •EN 13561).

Het gaat om wettelijke verplichtingen waaraan Harol zowel in haar fabrieken als daarbuiten voldoet. De onderneming verplicht zich namelijk om, door middel van een adequaat systeem van interne controles, te garanderen dat de kenmerken van de op de markt gebrachte producten in overeenstemming zijn met die van de modellen die door haar technici ontworpen en getest zijn.

Hiernaast worden aan de wederverkoper, met het oog op de juiste installatie en een veilig gebruik van de zonwering, een complete productdocumentatie (het e-Harol portaal dat gedetailleerde technische informatie, installatie-instructies, etc. bevat) en aan de eindklant de handleiding voor gebruik verstrekt.

De CE-markering, met alles wat dit inhoudt voor de producent van het product, is een **WETTELIJKE VERPLICHTING** in alle landen van de Europese Unie en een zonwering zonder deze markering mag niet op de markt worden gebracht.

CERTIFICATIONS



**Obligation légales et
outil de vente**

Le marquage CE appliqué sur le produit atteste le respect des normes européennes en vigueur en matière de prestations et de sécurité (directives 2006/42/CE et 2014/30/CE, règlement UE n° 305/11, normes EN 60335-1, 305/11, EN 60335-1, EN 60332 -2-97 et EN 13561). Ce sont des obligations légales observées par Pratic pour ses produits, dans ses usines et pour leur utilisation en toute sécurité. En effet, l'entreprise s'engage à garantir, à travers un système de contrôle interne adéquat, que les caractéristiques des produits mis sur le marché sont conformes à celles des modèles conçus et testés par ses techniciens.

En plus de cela, afin de permettre une installation correcte et une utilisation sûre du store, une documentation complète du produit (le portail e-Harol contenant des informations techniques détaillées, des instructions d'installation, etc.) est fournie au revendeur. Et le client final reçoit le manuel des instructions pour l'utilisation.

Le marquage CE, avec tout ce qu'il implique pour le producteur du store, est une **OBLIGATION LÉGALE** dans tous les pays de l'Union Européenne. Tout store qui en est dépourvu ne peut être mis sur le marché.

Brera patenten / Brevets Brera

PATENTS PENDING

Aanvraag patenten is lopende : bepaalde technische eigenschappen
zijn beschermd door de overeenkomende patenten.

Demandes de brevets déposées: certaines caractéristiques
techniques du produit sont protégées par les demandes de brevets.

Belangrijk om weten bij bestellingen / Informations importantes pour l'envoi des commandes

ORDERS

BESTELLINGEN

Een bestelling is uitsluitend te plaatsen op de daarvoor voorziene bestelbon(nen).

ORDERBEVESTIGINGEN

Deze ontvangt u telkens na iedere bestelling. Zonder tegenbericht binnen de 24 uur na de orderbevestiging wordt de bestelling uitgevoerd!

WIJZIGEN / OMRUILEN / ANNULATIE

Wijzigingen en omruilingen van orders zijn kosteloos binnen de 24 uur na orderbevestiging. Indien later wordt een toeslag aangerekend :
100€ voor goederen nog niet in productie
100€ + werkuren + materialen voor goederen die reeds in productie genomen zijn .Voor annuleringen zie art. 10 van de algemene verkoopsvoorwaarden.

HERSTELLINGEN / AANPASSINGEN

Alle herstellingen en aanpassingen voor deze producten uit het gamma buitenleven zijn steeds op aanvraag.

LEVERTERMIJNEN

De standaard levertermijn is 6 weken voor een standaard kleur en 8 weken voor een RAL naar keuze na orderbevestiging. Indien een snellere levertermijn gevraagd is, kan dit op aanvraag bekeken worden in functie van de productiecapaciteit. Voor deze express service wordt een toeslag van 100€ aangerekend. Indien de goederen niet afgehaald of geleverd kunnen worden 30 dagen na productiedatum, dan wordt hier een toeslag van 100€ aangerekend. Wanneer een verlofperiode niet, niet tijdig of foutief wordt doorgegeven en een vrachtwagen nodeloos de route moet doen, dan wordt hiervoor een toeslag van 100€ aangerekend.

PORTKOSTEN STANDAARD LEVERINGEN

Zie algemene verkoopsvoorwaarden Art.8

PORTKOSTEN SPECIALE LEVERINGEN

Leveringen op de werf en speciale transporten zijn enkel mogelijk op aanvraag, afhankelijk van de capaciteit en aan de voorwaarden geldend bij de respectievelijke transporteur .

COMMANDES

COMMANDES

Une commande ne peut être placée que sur le (s) formulaire (s) de commande.

CONFIRMATIONS DE COMMANDE

Vous recevrez ceci à chaque fois après chaque commande. La commande sera exécutée sans préavis dans les 24 heures après la confirmation de la commande!

CHANGER / ÉCHANGER / ANNULATION

Les modifications et échanges de commandes sont gratuits dans les 24 heures suivant la confirmation de la commande. Si plus tard un supplément est facturé: 100 € pour les produits non encore en production et 100 € + heures de travail + matériel pour les produits déjà mis en production. Pour les annulations, voir Art.10 conditions générales de vente.

RÉPARATIONS / MODIFICATIONS

Toutes les réparations et les ajustements pour ces produits de la gamme Vivre Dehors sont toujours sur demande.

CONDITIONS DE LIVRAISON

Le délai des livraisons est de 6 semaines pour une couleur standard et de 8 semaines pour un RAL de votre choix après confirmation de la commande. Si un délai de livraison plus rapide est demandé, cela peut être consulté sur demande en fonction de la capacité de production. Un supplément de 100 € est facturé pour ce service express. Si la marchandise ne peut être collectée ou livrée 30 jours après la date de production, un supplément de 100 € sera facturé. Lorsqu'un congé ne sont pas transmises en retard ou incorrectement, et la route devrait un camion inutilement, il doit payer des frais de 100 €.

FRAIS DE PORT LIVRAISON STANDARD

Voir conditions générales de vente Art.8

FRAIS DE PORT LIVRAISON SPÉCIALE

Les livraisons sur le chantier et les transports spéciaux ne sont possibles que sur demande, en fonction de la capacité et des conditions applicables au transporteur concerné.

Belangrijk om weten bij bestellingen / Informations importantes pour l'envoi des commandes

AANDACHTSPUNTEN

AFMETINGEN

Afmetingen worden in cm weergegeven.

MOTOREN

De prijs van de motor (enkel met IO-motor) zit in de prijs verrekend. Handzenders en sensoren zijn apart bij te bestellen. De voedingskabel van de motor en elektrische accessoires wordt altijd in de kleur zwart geleverd.

LAKKEN

Keuze uit 9 standaardkleuren en kleur naar keuze met lakcode. Bij een niet-standaard kleur of te wel een kleur naar keuze moet u rekening houden met een langere levertermijn van 2 weken.

SCREENS (RASO)

Bij de BRERA P zijn inbouwscreens mogelijk. Het toevoegen van screens in een latere fase kan enkel indien de optie "screenvoorbereiding" voorzien is. Zoniet kan er geen screen voorzien worden!
De minimale breedtemaat= 120 cm
De maximale breedtemaat= 600 cm

WATERAFVOER

Het nodige aantal waterafvoeren = het aantal modules + 1.
De waterafvoeruitgang kan per voetpaal maar in één richting voorzien worden. De waterafvoer van de hoekpalen zijn steeds identiek: frontaal, lateraal of recht naar beneden. De afvoer in de voetpaal heeft een diameter= Ø63 mm.

VOETPALEN

De standaard voetbeugel is vervaardigd uit inox en wordt niet gelakt. Op aanvraag/ bestelbon kunnen de voetpalen wel op maat voorzien worden.
De telescopische voetbeugel (optie) zit in de voetpaal en is in de hoogte verstelbaar tot 5 cm. In combinatie met een screen (RASO) zullen de geleiders en de compensatieprofielen 5 cm langer geleverd worden. De opgegeven hoogte van de voetpalen=de doorloophoogte = de onderzijde van de bovenkader.

INFORMATION IMPORTANTE

DIMENSIONS

Les dimensions sont indiquées en cm.

MOTEURS

Le prix du moteur (moteur IO) est compris dans le tarif. Les télécommandes et adaptateurs sont à commander séparément. Le câble d'alimentation électrique du moteur, automatismes et accessoires électriques est fourni en couleur noire.

LAQUAGE

On peut choisir entre 9 couleurs standard et le "RAL au choix". Pour les couleurs non standards, le délais de livraison sera prolongé de 2 semaines.

SCREENS RASO

On peut commander des zip-screens intégrés simultanément avec la commande du BRERA P. Ajouter des screens après est seulement possible si l'option précablage est prévu. Sans le précablage on ne peut pas prévoir des screens!
La largeur minimale du RASO= 120 cm
La largeur maximale du RASO= 600 cm

ÉVACUATION D'EAU

Évacuations nécessaires = quantité de modules + 1.
Le sens d'évacuation d'eau de chaque poteau angulaire doit être identique: frontal, latéral ou sol.
Le tube en PVC dans le poteau =Ø 63 mm.

POTEAUX

Le bride d'attache standard est réalisé en acier inox et n'est pas laqué. Afin de faciliter l'installation à niveau, il est possible de demander que les poteaux soient découpés sur mesure.
Le bride d'attache télescopique (option) est réglable en hauteur jusqu'à 5 cm. En cas de commande simultanément avec le screen RASO, des guides et des profilés de compensation plus longs de 5 cm seront fournis. Ils seront à adapter sur place.
La hauteur des poteaux = la hauteur jusqu'au dessous du profilé porteur.

Waarom bioklimatisch? / Pourquoi sont-elles bioclimatiques ?

NATUURLIJKE ENERGIE

Omdat ze dankzij de natuurlijke energie van zon en wind een aangename en leefbare omgeving creëren door het zonlicht en de luchtstroming te regelen.

ENERGIEBESPAREND

Omdat ze het energieverbruik voor ventilatie, verwarming, verkoeling en verlichting verlagen rekeninghoudende met het milieu en de beperking van vervuiling.

MICRO-KLIMAAT

Omdat de temperatuur beheerbaar is door middel van een eenvoudig en natuurlijk beschaduwingssysteem.

BIOKLIMATISCHE ARCHITECTUUR

Omdat ze beantwoorden aan de parameters van de moderne architectuur die respect voor het milieu, een reductie van de vervuilende bronnen en onderhoudswerkzaamheden en het scheppen van omgevingen met een thermisch comfort vereist.

COMFORT IN HUIS

Omdat ze ook binnen voor een natuurlijk comfort zorgen.

ECOLOGISCH

Omdat de materialen voor deze producten voor 99 % recycleerbaar zijn.

HET GANSE JAAR DOOR "BUITENLEVEN - OPEN AIR"

Omdat ze de buitenruimte vergroten en de openluchtomgeving het gehele jaar door leefbaar maken.

ÉNERGIE NATUREL

Parce que grâce aux énergies naturelles telles que le soleil et le vent, elles créent un environnement agréable et vivable en modulant la lumière du soleil et en réglant le flux d'air.

ÉCONOMIE ÉNERGÉTIQUE

Parce qu'elles réduisent les consommations de ventilation, chauffage, climatisation, éclairage, en respectant l'environnement et en limitant la pollution.

CLIMAT MICRO-ENVIRONNEMENT

Parce que la température est régulée par un système d'ombrage et de protection simple et naturel.

ARCHITECTURE BIOCLIMATIQUE

Parce qu'ils répondent aux paramètres modernes de l'architecture qui exige le respect de l'environnement, la réduction des ressources polluantes et des interventions d'entretien, et la création d'espaces avec confort thermique.

CONFORT INTÉRIEUR

Parce qu'elles offrent un confort naturel, même à l'intérieur.

ÉCOLOGIQUES

Parce que les matériaux utilisés dans ces produits bioclimatiques sont 99% recyclables.

"VIVRE DEHORS - OPEN AIR" TOUTE L'ANNÉE

Parce qu'ils agrandissent les espaces et rendent les pièces open air habitables toute l'année.

Voordelen en design / Avantages et design

LICHT EN COMFORT

Het Brera verschuifbaar lamellendak kan zich volledig openen of sluiten zodat het zonlicht 100% doorgelaten of tegengehouden wordt. De lamellen schuiven bij het openen naar achteren en vormen een minimaal lamellenpakket. Het is ook mogelijk om de lamellen bij het verschuiven op ieder gewenst punt te stoppen.

SFEERVOLLE RUIMTES

Het voorzien van dimbare LEDverlichting (RGB of enkel wit licht) geeft een nog grotere functionaliteit, sfeer en elegantie. Deze dimbare LED-verlichting wordt voorzien in het gootprofiel rondom.

AFSLUITEN RONDON

Voor een grotere privacy en/of comfort is het mogelijk om de BRERA P te voorzien van screens (RASO) en/of zelfdragende glazen schuifwanden.

AANPASBAARHEID

Door de vele combinatiemogelijkheden zijn deze producten zowel toepasbaar op de private markt (tuin, terras, zwembad) als in een professionele omkadering (horeca).

DESIGN

Deze producten hebben een strakke, verfijnde en sobere vormgeving zonder zichtbare bevestigingselementen.

LUMIÈRE ET CONFORT

Le système de lames Brera peut se compacter dans un espace réduit tout en laissant entrer pleinement la lumière, s'arrêter dans n'importe quelle position intermédiaire souhaitée ou se fermer pour offrir la plus grande protection. Les lames se bougent toujours vers le côté arrière.

ESPACES SUGGESTIFS

Les structures de la gamme Vivre Dehors sont encore plus élégantes grâce aux LED dimmables (RGB ou blanche) périmétriques prévues dans les profilés gouttière du cadre autour.

FERMETURES PÉRIMÉTRIQUES

Pour une protection majeure du périmètre et de la vie privée, BRERA P peut être complété avec le store vertical Raso, rétractable et intégré dans la structure, ou avec des parois vitrées.

ADAPTABILITÉ

Parfait dans des espaces privés (terrasses, jardins, bord de piscine), publics et commerciaux (restaurants, bars, discothèques et plages).

DESIGN

Structure avec une esthétique linéaire, raffinée et sobre sans éléments de fixation visibles.

Technische voordelen / Avantages techniques

VOORASSEMBLAGE

Om de installatie van deze "BUITENLEVEN" producten te vereenvoudigen en de montage veilig uit te voeren worden ze in de fabriek tot macro-samenstellingen voorgeassembleerd.

VOORBEREIDING AFWATERINGSSYSTEEM

Alle delen worden waar nodig afgedicht en voorbereid voor een goede waterafvoer.

AFSTELLEN VAN DE MOTOREN

De programmatie van de motoren, de afstelling van het bovenste eindpunt(en) van de RASO screen(s) en de programmatie van de LED verlichting op de handzender gebeurt vanuit de fabriek.

ELEKTRISCHE INSTALLATIE

IP 55 gecertificeerd, gekanaliseerd en bedraad in contactdozen met waterdichte verbindingen en daar waar nodig beschermd tegen de weersinvloeden. De verlichtingselementen zijn 24 Volt. De installatie is voorzien van elektrische kabels die in de gehele Europese gemeenschap geaccepteerd worden.

INSPECTEERBAAR TECHNISCH COMPARTEMENT

Gemakkelijk te bereiken technisch gedeelte met transformatoren, regelunits, ontvangers en bedradingsdozen. Het technisch gedeelte vind je hier terug:

BRERA P: in de voetpaalprofielen.

BRERA S: in de draagprofielen van de bovenkader.

BRERA B: in het motorprofiel of in een extern kokerprofiel.

EENVOUDIGE INSTALLATIE

Om het waterpas installeren te vereenvoudigen kunnen de volgende opties aangevraagd worden:

- Het op maat zagen van de voetpalen
- Telescopische voetbeugels
- Plafondmontagebeugels op maat

PRÉASSEMBLAGE

Pour faciliter l'installation et effectuer le montage en toute sécurité, les structures Pratic sont pré-assemblées en macro-assemblages fonctionnels par des opérateurs spécialisés.

PRÉPARATION DU SYSTÈME DE L'ÉCOULEMENT DE L'EAU

Toutes les pièces nécessaires sont scellées et prédisposées pour l'écoulement de l'eau.

MOTOR CALIBRATION

L'entreprise est chargée de faire tous les cycles d'auto-apprentissage des moteurs, de calibrer les butées des stores Raso et de synchroniser toutes les fonctions des télécommandes.

PRÉPARATION DU SYSTÈME ÉLECTRIQUE

Certifié IP 55, canalisé et câblé dans des boîtiers avec des connexions étanches à l'eau, protégées si possible des intempéries.

Les lumières sont de 24 volts. Système électrique avec câbles harmonisés acceptés dans toute la Communauté européenne.

COMPARTIMENT TECHNIQUE INSPECTABLE

Compartiment technique facilement accessible avec des transformateurs, centrales, récepteurs et boîtiers de câblage. On trouve le compartiment technique ici:

BRERA P: dans le(s) poteau(x).

BRERA S: dans les profilés porteurs du cadre autour.

BRERA B: dans le profilé moteur ou un profilé externe de 10x15 cm.

INSTALLATION SIMPLIFIÉE

Pour faciliter l'installation en plan, il est possible de choisir les suivantes options :

- La coupe des montants sur mesure
- Les brides d'attache télescopiques
- Fixation au plafond sur mesure

Kleuren / Couleurs

STANDAARD 8 Pratic collectiekleuren.		STANDARD 8 couleurs de la collection Pratic.	
	NOMO/RIALTO	RASO	TIGER COATING CLASSE 2
Cristal		couleurs.	urs Tiger dans la brochure et les palettes de
PVC 302	ie niet standaard zijn en	RAL AUTRES	
SOLTIS OPAQUE 622	lasse 2; de vertijden zullen	Il s'agit de toutes les couleurs qui ne sont pas standard et qui ne font pas partie des couleurs Tiger classe 2 ; les délais de livraison seront plus longs.	
SERGE 600			
SOLTIS HORIZON 86			
SOLTIS PERFORM 92	kt en zijn alleen leverbaar in	PIÈCES EN PLASTIQUE	Les pièces en plastique ne sont pas laquées et sont disponibles uniquement dans les couleurs indiquées.
COATING Wij kunnen geen absolute overeenstemming met de referentie RAL kleuren garanderen. Il est recommandé de lire les informations et avertissements importants concernant ces tissus décrits dans le paragraphe « Informations et avertissements » de cette fiche technique/tarif.		LAQUAGE De doeken die op de volgende pagina's terugvindt. Nous ne pouvons pas garantir une correspondance absolue avec la référence RAL.	

Coating-supplementen / Coating surcharges

PRODUCT / <i>PRODUCT</i>	Kleuren / <i>Couleurs</i>				
	Standard	Tiger Coating Colours Class 2		RAL andere / <i>RAL autres</i>	
		Onderbouw / <i>Structure</i>	Bladen, doekprofielen / <i>Lames, profiles de tissus</i>	Onderbouw / <i>Structure</i>	Bladen, doekprofielen / <i>Lames, profiles de tissus</i>
	Standaard doeken zonder meerprijs/ Tissus standard sans plusvalue				
	PVC 302	SOLTIS OPAQUE 622			
Nomo, Rialto	0%	Voor prijzen, raadpleeg tarief	3%	3%	p. 82 p. 83
Raso	Consulter le tarif pour voir les prix				
	doeken met meerprijs/ Tissus avec plusvalue				
	SOLTIS HORIZON 86	SOLTIS PERFORM 92	SERGE 600	CRISTAL	
Nomo, Rialto	Voor prijzen, raadpleeg tarief				
Raso	Consulter le tarif pour voir les prix				
				RAAMDOEKEN / FENÊTRES	P. p. 85

REKENVOORBEELD / EXEMPLE DE CALCUL

Voor prijzen, raadpleeg tarief

Consulter le tarif pour voir les prix

Toepasbare doeken op de screen Raso/ Tissus utilisables pour le screen Raso

OVERZICHT TOEPASBARE DOEKEN / APERÇU DES TISSUS APPLICABLES

PVC 302 GLOSSY H 180 cm	SOLTIS OPAQUE 622 H 267 cm	SERGE 600 H 320 cm	86-51181	92-8204
001	503	010 010010	86-51182	92-8255
003	537	011 010011		92-50265
006	020	101 001001	SOLTIS HORIZON 86 H 267 cm	92-50266
056	539	102 001002	86-2012	92-50272
060		103 001003	86-2043	92-50273
199		110 001010	86-2044	92-50274
255	CRISTAL H 140 cm	202 002002	86-2045	92-50303
358	Cristal clear	207 002007	86-2046	92-50843
390		231 032031	86-2047	92-50850
400		302 003002	86-2048	92-50690
450	SERGE 600 H 270 cm	333 033033	86-2051	92-51176
741	Code: Pratic / Copaco	702 007002	86-2135	92-51177
861	010 010010	707 007007	86-2167	92-51178
1001	011 010011	782 007082	86-2171	92-51179
1093	101 001001	802 008002	86-2175	92-51180
1115	102 001002	808 008008	86-50690	92-51181
1116	103 001003		86-51176	92-51182
1118	109 001009			
1496	110 001010	SOLTIS HORIZON 86 H 177 cm	SOLTIS PERFORM 92 H 177 cm	SOLTIS PERFORM 92 H 267 cm
1497	111 011011	86-2012	92-2012	92-2012
1498	131 031031	86-2043	92-2043	92-2043
8100	144 001044	86-2044	92-2044	92-2044
8284	145 001045	86-2045	92-2045	92-2045
	170 001070	86-2046	92-2046	92-2046
	202 002002	86-2047	92-2047	92-2047
	207 002007	86-2048	92-2048	92-2048
	231 032031	86-2051	92-2051	92-2051
	232 032032	86-2068	92-2068	92-2074
	301 033001	86-2135	92-2074	92-2167
	302 003002	86-2157	92-2135	92-2171
	303 003003	86-2158	92-2137	92-2175
	311 003011	86-2166	92-2149	92-50265
	333 033033	86-2167	92-2157	92-50272
	702 007002	86-2171	92-2158	92-50843
	707 007007	86-2175	92-2160	92-50850
	782 007082	86-8204	92-2166	92-51176
	802 008002	86-8255	92-2167	92-51177
	807 008007	86-50690	92-2171	92-50303
	808 008008	86-51176	92-2175	92-50690
	815 008015	86-51180	92-8056	
	879 008079			
PVC 302 MAT H 180 cm				
165				
331				
377				
378				
816				

Belangrijke info en advies van de gebruikte stoffen



ALGEMENE INFO

Onze collectie bevat veel verschillende doeken, steeds geselecteerd uit de collecties van de beste internationale bedrijven:

Raadpleeg de pagina's gewijd aan de toepasselijke doeken voor de informatie over de hoogte van de stoffen.

De geplastificeerde weefsels zoals de Soltis SOLTIS OPAQUE 622 / PVC 302 / SOLTIS HORIZON 86 / SOLTIS PERFORM 92 / CRISTAL / SERGE 600 die op onze producten worden gebruikt, worden horizontaal gelast, tenzij anders aangegeven door de klant.

De standaardverbindingen van deze geplastificeerde weefsels zijn door middel van warmte verzegeld. Alle doeken voorzien van LED-licht zijn gemaakt met een zijzoom van ongeveer 4 cm.

We herinneren u eraan dat het Cristal-product uitsluitend kan/moet worden gebruikt voor de realisatie van "vensterinserts" en niet voor de realisatie van volledig transparante doeken.

We kunnen niet garanderen dat de kleuren van de doekstalen en de uiteindelijk geproduceerde doeken perfect op elkaar zijn afgestemd omdat ze afkomstig zijn van stoffen die zijn onderworpen aan verschillende gekleurde baden.

De zorgvuldige uitvoering van de weefsels en de hoge normen van de huidige weef- en lastechnieken en de behandelingen waaraan de weefsels worden blootgesteld, sluiten het voorkomen van de volgende verschijnselen niet uit:

VERSCIJNSELEN

SCHIMMELVORMING :

Alle stoffen worden door de fabrikant behandeld met anti-schimmelproducten. Ondanks deze behandelingen kunnen de weefsels worden aangetast door micro-organismen en in de volgende uitzonderlijke gevallen de reiniging zelfs onmogelijk maken: hoge concentraties van vervuilende slakken in de atmosfeer, zure regen, installatie in de buurt van wegen, luchtroosters, bomen en lanten. (harsen en plantaardige stoffen). Een regelmatige reiniging met een zacht, neutraal zeepsopje is de beste remedie om deze verschijnselen te vermijden.

GOLVINGEN - PLOOIEN - KRASSEN :

In het algemeen kunnen weefsels van elk materiaal golvingen, plooien en krassen hebben als gevolg van het productieproces en/of het oprollen van het doek op de as, onderworpen aan natuurlijke buigverschijnselen of dimensionale veranderingen als gevolg van temperatuurverschillen en de natuurlijke veroudering van het weefsel.

De weefsels bij windvaste screens met verticaal gelaste ritssluitingen aan de zijanten kunnen niet perfect lineair, verticaal worden opgerold en kunnen daarom schuine vouwen genereren.

SLIJTAGE : doeken die blootgesteld worden aan constante windbelastingen en overige weersomstandigheden kunnen tekenen van slijtage vertonen.

PVC DOEKEN EN CRISTAL CLEAR

Bij het maken van raamdoeken (PVC + Cristal Clear) kunnen golvingen worden opgemerkt, vanwege de dubbele dikte van de het screendoek, die bij het oprollen op de as, verschillende spanningen creëert. Cristal Clear doek is daarenboven ook onderhevig aan plooien vanwege de natuurlijke flexibiliteit van het materiaal. Raamdoeken zijn daarom erg onderhevig aan afmetingsvariaties omwille van de aanwezige temperatuurschommelingen en/of vochtigheidsgraad.

Cristal Clear is een PVC film. Als deze film in contact komt met water of vocht, kan dit voor een afwijking van de lichtinval zorgen, waardoor de film dus minder doorzichtig zal zijn. Dit is tijdelijk en niet abnormaal. Dit effect verdwijnt als het doek terug opdroogt. Wij adviseren om raamdoeken niet op te rollen wanneer deze nat of vochtig zijn. **Het raamdoek kan dan een blauwe schijn vertonen. Dit is volledig normaal en eigen aan het Cristal Clear doek. Deze blauwe schijn wordt veroorzaakt door het vochtgehalte in de transparante PVC-film. Deze «blauwe schijn» kan ook op bepaalde plaatsen meer of minder zijn. Bij opdrogen van het doek, zal de blauwe schijn normaal gezien verminderen of zelfs helemaal verdwijnen.**

Cristal stoffen kunnen lichte krassen of andere tekenen vertonen vanwege de aard van het product, hun behandelingen en de eigenschappen van het materiaal.

Geplastificeerde doeken zoals de PVC doeken en de Cristal Clear doek zijn over het algemeen sowieso gevoeliger voor hoge temperaturen en de verschillende dikten van het weefsel kunnen verklevingen vormen en zo het oprollen op de as bemoeilijken. Hechttingsverschijnselen kunnen worden geaccentueerd door de natuurlijke elektrostatische lading van het materiaal; dit effect zal zich vooral manifesteren bij doeken die net zijn gemaakt en/of gewoon zijn gewassen.

Belangrijke info en advies van de gebruikte stoffen



Bij zulke adhesieverschijnselen tijdens het afwikkelen van het weefsel moet de onderlat van het doek worden begeleid en moet het weefsel in de open lucht worden gelaten om de geaccumuleerde elektrostatische lading te verminderen.

In het geval van doeken met lasnaden kunnen permanente aftekeningen op en rond de zones van de lassen verschijnen door de natuurlijke verzachting als gevolg van de hoge temperaturen bij het lasproces en/of de compressie van verschillende stofdikten.

Het contact tussen het doek en de oprolas, de doeklagen onderling of andere ondersteuningscomponenten van PVC of geplastificeerde stoffen kan geluiden genereren omwille van de wrijving bij het oprollen van het doek.

De gebruikte doeken kunnen tekens of identificatiecodes van het product en de doekenfabrikant bevatten.

Niet-voorgemonteerde doeken worden opgerold en/of opgevouwen in de fabriek om te worden getransporteerd. De doeken met een breedte groter dan 7 meter moeten worden opgevouwen om het verpakken en transporteren mogelijk te maken. Deze "losse" doeken kunnen tekenen vertonen als gevolg van het opwinden en/of vouwen.

Bij de confectie van de doeken zal steeds de beste kwaliteit nagestreefd worden. Toch zullen de voorgaande opmerkingen in acht genomen moeten worden en kunnen ze niet als klacht gebruikt worden omdat ze onvermijdelijk zijn en ze geen afbreuk doen aan de juiste werking van het product.

Alle verschijnselen die in dit hoofdstuk worden aangehaald, kunnen niet worden betwist. Ze zijn onvermijdelijk en doen geen afbreuk aan de werking van het product.

BELANGRIJKE INFO PVC-DOEKEN

- **Soltis Opaque 622 - verduisterend**
Kleuren: wit of ivoor.
gewicht: 680 gr/m²
- **PVC 302 - lichtdoorlatend**
Kleuren: 20-tal kleuren
gewicht: 430 gr/m²

Opmerking PVC 302:
Omwille van zijn lichtdoorlatende eigenschap kunnen kleine onvolmaaktheden (lichtere puntjes) die eigen zijn aan het fabricatieproces zichtbaar zijn in het doek. Deze lichtere puntjes belemmeren het functioneren niet en worden dan ook niet als klacht aanvaard.

BIJKOMENDE INFO

- **Graag willen we u er nog op attent maken dat de nodige aandacht geschonken wordt aan het feit dat screens toegepast op een "buitenleven-product" niet gebruikt mogen worden bij een windbelasting van boven de 6 Beaufort / 49 km/h, of boven een windweerstandsklasse 3.**
- **Houd rekening bij het gebruik van de screen met de montagesituatie en de locatie.**
- **Bij de confectie van raamdoeken kan er golfvorming ontstaan omwille van de dubbele naad van het doek aan de rits. Dit geeft ook verschillende doekspanningen bij het oprollen van het screendoek.**
- **Het Cristal Clear doek is niet echt een doek, maar een transparante PVC film. Evenredig met de grootte van het doek en/of venster-insert zullen temperatuurverschillen het doek doen uitzetten of doen krimpen. Ook dit kan aanleiding geven tot golf/rimpelvorming.**
- **Bij de oprolling van het screendoek kan de onderlat een weinig scheef inrollen door de spanningen in het doek veroorzaakt door temperatuurverschillen en de aanwezige vochtigheidsgraad.**



Informations et avertissements importantes relatives aux tissus



INFO GÉNÉRAL

Notre collection comprend beaucoup de tissus, sélectionnés parmi les collections des meilleures entreprises internationales :

Pour des informations relatives à la hauteur des tissus, il faut se référer aux pages dédiées aux toiles applicables.

Les toiles plastifiées SOLTIS OPAQUE 622 / PVC 302 / SOLTIS HORIZON 86 / SOLTIS PERFORM 92 / CRISTAL / SERGE 600 qu'on utilise sur nos produits sont soudées horizontalement, sauf spécifications contraires du client.

Les jointures standard de ces tissus plastifiés sont thermosoudées. Toutes les toiles prévues avec de la lumière LED sont réalisées avec un ourlet latéral d'environ 4 cm. Les toiles plastifiées sans LED, le Soltis et le SERGE 600 n'ont pas un ourlet latéral.

Nous rappelons que le produit Cristal doit être exclusivement utilisé pour la réalisation de "fenêtres" et non pour la réalisation de toiles entièrement transparentes.

Nous ne pouvons pas garantir la correspondance parfaite des couleurs entre les tissus de l'échantillonnage et les toiles réalisées, tout comme entre les toiles réalisées à des périodes différentes puisqu'elles proviennent de tissus soumis à des bains de couleur différents.

La réalisation soignée des toiles et les hauts standards des techniques de tissage et de soudure actuelles et des traitements auxquels sont soumis les tissus n'excluent pas l'apparition des phénomènes suivants :

LES PHÉNOMÈNES

MOISSISSURE :

Tous les tissus sont traités avec des produits anti-moisissures par le fabricant. Malgré ces traitements, les tissus peuvent être attaqués par des micro-organismes - au point de rendre le nettoyage impossible - dans les cas suivants : concentrations élevées de scories polluantes dans l'atmosphère, pluies acides, installation du store à proximité des routes, de convoyeurs d'air et de plantes hautes (avec chute de résines et substances végétales). Un nettoyage constant permet dans la plupart des cas d'éviter ces phénomènes.

PLIS - EFFET TOILE D'ARAIGNÉE :

En général, les tissus de toute matière peuvent présenter des ondulations, des plis et des rayures dus au procédé de fabrication et/ou à l'enroulement sur le rouleau soumis à des phénomènes naturels de flexion ou à des modifications dimensionnelles dues aux écarts de température et au vieillissement naturel du tissu.

Les tissus pour les screens (RASO) avec des zip soudées verticalement sur les côtés ne peuvent pas s'enrouler verticalement de manière linéaire et peuvent donc générer des plis obliques.

ABRASION : des toiles, si exposées à des sollicitations constantes du vent, peut présenter des signes d'abrasion.

TOILES EN PVC ET CRISTAL CLEAR

Lors de la réalisation des toiles ou fenêtres en Cristal, des ondulations peuvent se noter, dues à la double épaisseur du tissu, qui en s'enroulant sur le rouleau, créent des tensions différentes. Cristal est soumis à des plis dus à la souplesse naturelle de la toile.

Les toiles sont donc soumises à des variations dimensionnelles en présence de changements de température, d'humidité et de rayonnement solaire.

Donc l'excursion thermique peut particulièrement provoquer des relâchements ou des rétrécissements du tissu qui seront plus accentués sur une construction de grande dimension. Cristal est une résine thermoplastique flexible, avec des caractéristiques de transparence différentes par rapport aux verres rigides naturels ou synthétiques.

Il peut y avoir des zones avec une diffraction différente de la lumière. Des petits signes dus à l'assemblage productif du store et à son fonctionnement naturel peuvent également apparaître.

Les toiles en Cristal peuvent créer des taches opalines si elles ne sont pas parfaitement fermées. L'aération et l'exposition au soleil dissolvent lentement ces opacifications. Il est donc conseillé de fermer les toiles toujours sèches. Les toiles Cristal soumises à des plis prononcés ou des froissements, présenteront des signes opaques indélébiles.

Les toiles Cristal peuvent présenter de légères rayures ou autres signes dus à la nature du produit, à leurs traitements et aux caractéristiques du matériel.

Des tissus en PVC et plastifiés sont en général sensibles aux températures élevées et les différentes épaisseurs de tissu peuvent former des adhérences et compliquer son enroulement.

Les phénomènes d'adhérence peuvent être accentués par la charge électrostatique naturelle de la matière ; cet effet sera plus accentué avec des tissus juste réalisés et/ou juste lavés.

Informations et avertissements importantes relatives aux tissus



En présence de phénomènes d'adhérence, durant le déroulement de la toile, la sous-lame de la toile doit être accompagné et le tissu doit être laissé à l'air libre afin de réduire la charge électrostatique accumulée.

En cas de toiles avec soudures, des signes permanents au niveau des zones en contact avec les soudures peuvent apparaître à cause du ramolissement naturel dû aux hautes températures et/ou à la compression des différentes épaisseurs de tissu.

Le contact avec les tubes d'enroulement ou autres composants de support de la toile / tube des tissus en PVC ou plastifiés peut générer des bruits durant le frottement du tissu sur ces derniers.

Les toiles peuvent présenter des marques ou des codes d'identification du produit et du fabricant.

Les toiles non pré-assemblées sur les stores ou sur les pergolas sont enroulées et/ou repliées sur elles-mêmes pour pouvoir être transportées; Les toiles d'une largeur voisine ou supérieure à 7 mètres nécessitent d'être pliées pour effectuer les phases de conditionnement. Ces toiles pourront présenter des signes dus à l'enroulement et/ou au pliage effectué.

La meilleure qualité sera toujours recherchée lors de la fabrication des toiles. Néanmoins, les remarques précédentes doivent être respectées et ne peuvent pas être utilisées comme réclamation car elles sont inévitables et ne nuisent pas au bon fonctionnement du produit.

Tous les phénomènes indiqués dans ce chapitre ne peuvent faire l'objet de contestations car ils sont inévitables et par conséquent ne compromettent pas le bon fonctionnement.

INFO IMPORTANT SUR LES TISSUS EN PVC

- **Soltis Opaque 622 - opaque**
Couleurs: blanc ou ivoire.
Poids: 680 gr/m²
- **PVC 302 - translucide**
Couleurs: une vingtaine de couleurs
Poids: 430 gr/m²

Remarques PVC 302 :
pour son caractère translucide il est possible d'avoir parfois des petits points plus clairs dans la toile. Ces «petites imperfections» sont dues au processus des toiles. Les éventuels petits points n'affectent pas le bon fonctionnement de la toile et par conséquent ils ne peuvent pas faire l'objet de contestations.

AVERTISSEMENTS ADDITIONNELS

- **Le screen RASO est testé classe 3 (avec un vent constant max de 49 km/h max). Les tests effectués ne peuvent cependant pas être assimilés à des conditions de turbulence réelles, ni garantir l'intégrité du screen en présence de conditions atmosphériques exceptionnelles ou en cas de fortes rafales de vent.**
- **Il faut aussi tenir compte de la situation de montage et la localisation, en utilisant le screen.**
- **Le Cristal n'est pas vraiment un tissu, il s'agit d'un film transparent sans trame ni ourlet. Le Cristal est sujet à des pliures dues à la flexibilité naturelle du tissu. Ces objets sont donc sujets à des modifications dimensionnelles en présence de variations de température, d'humidité et de rayonnement solaire. En particulier, l'amplitude thermique peut provoquer le relâchement ou le rétrécissement du tissu par la chaleur ou le froid, conditions d'autant plus accentuées avec la grandeur de la tente.**
- **Dans l'emballage des toiles ou des fenêtres en Cristal il est possible de constater des ondulations dues à l'épaisseur du tissu, lequel en s'enroulant sur le rouleau génère des tensions différentes.**
- **Sur le produit Cristal, en cas de soudure, l'alignement n'est pas garanti.**



9 standaard kleuren, Ral naar keuze en Tiger coating class II /
9 couleurs standard, couleurs au choix et couleurs Tiger Classe II

LEGENDE / LÉGENDE

- Standaard / Standard
- Met meerprijs en een langere levertermijn
Avec supplément et un délais de livraison plus long
- Niet beschikbaar / Non disponible
- ★

 9T05 - code AE 03054900520 - Beschikbaar van 15-07-2024 tot 31-12-2024! / Disponible du 15-07-2024 au 31-12-2024!

RAL 9010	RAL 1013	RAL9006	Grigio Ferro
Wit Blanc semi-glanzend (70%) semi-brillant (70%)	Ivoor Ivoire semi-glanzend (70%) semi-brillant (70%)	Zilvergrijs Gris argent mat (30%) mat (30%)	Ijzergrijs Gris fer fijnstructuur sablé

BRERA P	Onderbouw Structure				
	Lamellen Lames				
	Kunststof onderdelen Composants en plastique				
BRERA S	Onderbouw Structure				
	Lamellen Lames				
	Kunststof onderdelen Composants en plastique				
BRERA B	Onderbouw Structure				
	Lamellen Lames				
	Kunststof onderdelen Composants en plastique				
RASO	Screengeleider / onderlat / uitvulprofiel Guide / souslame / profilé compensation				
	Kunststof onderdelen Composants en plastique				

- De "RAL naar keuze kleuren zijn mogelijk op voorwaarde van beschikbaarheid van het poeder en tegen een meerprijs zoals aangegeven in de kleurentabel.
- Alle kleuren en kleurtinten in deze catalogus zijn louter indicatief.
- Speciale kleuren zijn mogelijk op aanvraag, tegen meerprijs en op voorwaarde van de beschikbaarheid van het poeder.

·

 Les couleurs RAL au choix seront réalisés avec un majoration de prix, sous réserve de disponibilité de la poudre, comme indiqué dans le tableau.

·

 La reproduction des couleurs et des teintes est seulement indicatif.

·

 Pour des couleurs particulières, des coûts supplémentaires seront appliqués.

9 standaard kleuren, Ral naar keuze en Tiger coating class II / 9 couleurs standard, couleurs au choix et couleurs Tiger Classe II

Corten Roestbruin Brun rouille fijnstructuur sablé	RAL 9016S Wit Blanc fijnstructuur sablé	RAL 1013S Ivoor Ivoire fijnstructuur sablé	RAL9006S Zilvergrijs Gris argent fijnstructuur sablé	RAL9005S* Zwart Noir fijnstructuur sablé	Tiger Coating Class II poedercode Code poudre	Meerprijs Supplément prix	RAL naar keuze RAL au choix poedercode Code poudre	Meerprijs Supplément prix
								
						+3%		P. 44
						+3%		P. 45
								
						+3%		P. 66
						+3%		P. 67
								
						+3%		p. 82
						+3%		p. 83
								
						+3%		+10%
								

Afmetingen & eigenschappen

Dimensions & caractéristiques

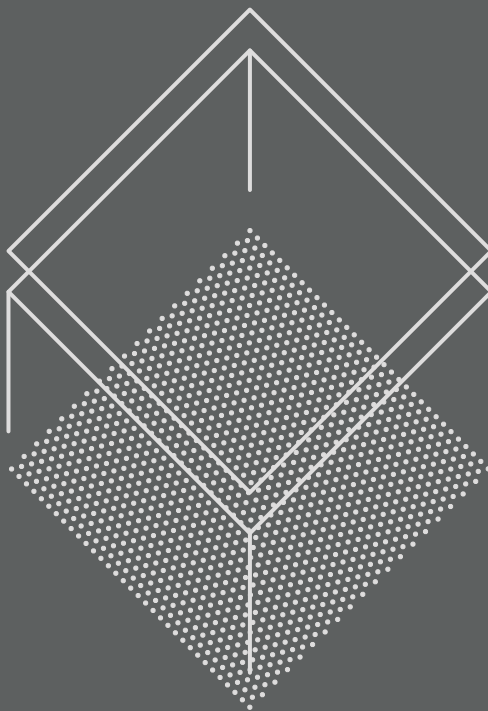
	BRERA P	BRERA S	BRERA B
Maximale breedte L / module Largeur maximale L / module	450 cm	450 cm	430 cm
Maximale diepte P / module (vrijstaand) Profondeur maximale P / module (structure autoportante)	610 cm	600 cm	585 cm
Koppelbaar in de breedte en/of diepte Accouplement dans la largeur et/ou la profondeur	STANDAARD STANDARD	STANDAARD STANDARD	-
Voetpaal Poteau	15 x 15 cm	10 x 15 cm	-
Draagprofiel Profilé porteur	15 x 22 cm	10 x 22 cm	2 x 22 cm
lametype Type de lames	H30	H30	H30
lamelbreedte / stappen Dimension pas lames	20 cm	20 cm	20 cm
Uitval / Diepte op maat Profondeur variable / sur mesure	OPTIE EN OPTION	OPTIE EN OPTION	OPTIE EN OPTION
Motorbediening Actionnement à moteur	STANDAARD STANDARD	STANDAARD STANDARD	STANDAARD STANDARD
Geïntegreerde RASO screen Store vertical Raso intégré	OPTIE EN OPTION	-	-
Geïntegreerde gootprofielen (Dieptezijde) Gouttières intégrées (côté profondeur)	STANDAARD STANDARD	STANDAARD STANDARD	STANDAARD STANDARD
Geïntegreerde gootprofielen (Breedtezijde) Gouttières intégrées (côté largeur)	STANDAARD STANDARD	STANDAARD STANDARD	STANDAARD STANDARD
Telescopische voetbeugel (hoogte-instelling tot 5 cm) Brides d'attache télescopiques (réglable en hauteur jusqu'à 5 cm)	OPTIE EN OPTION	OPTIE EN OPTION	-
RGB LED in kader rondom(dimbaar) LED RGB dans le cadre autour (dimmables)	OPTIE EN OPTION	OPTIE EN OPTION	OPTIE EN OPTION
LED WIT in kader rondom (dimbaar) LED BLANCHES dans le cadre autour (dimmables)	OPTIE EN OPTION	OPTIE EN OPTION	OPTIE EN OPTION
LED spots in de lamellen Spots LED intégrés dans les lames	OPTIE EN OPTION	OPTIE EN OPTION	OPTIE EN OPTION
Step light op de voetpaal Step light sur les montants périmétriques	OPTIE EN OPTION	OPTIE EN OPTION	OPTIE EN OPTION
Stopcontact op de voetpaal Prise sur les montants périmétriques	OPTIE EN OPTION	OPTIE EN OPTION	OPTIE EN OPTION
Setup voor heaters Pre-montage chauffage	OPTIE EN OPTION	OPTIE EN OPTION	OPTIE EN OPTION
Automatismen & sensoren Automatismes & capteurs	OPTIE EN OPTION	OPTIE EN OPTION	OPTIE EN OPTION

5

Noot: Om een bestelling te vervolledigen is het noodzakelijk om de bestelbon volledig in te vullen inzake: de voetpalen ,de gewenste kleur(en), de lamellen, de voetbeugels,de handzenders en sensoren, de positie van de waterafvoeren, de stroomtoevoer, de LED verlichting, de Raso screens en accessoires.

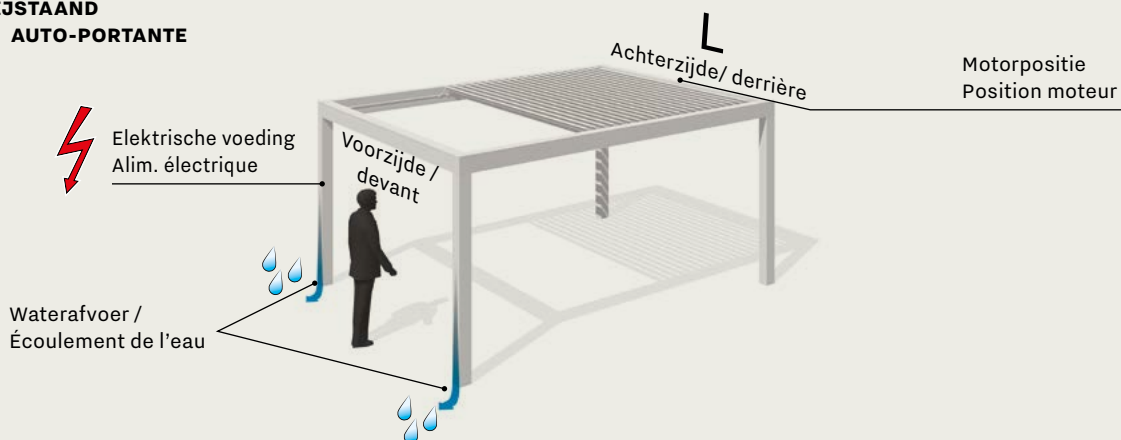
Note: Pour compléter la commande, il est nécessaire de remplir le formulaire en indiquant les données relatives aux : montants, couleurs, rotation des lames, brides d'attache, télécommandes, position des évacuations et des branchements électriques, capteurs, positions LEDS, positions Raso et accessoires.

BRERA

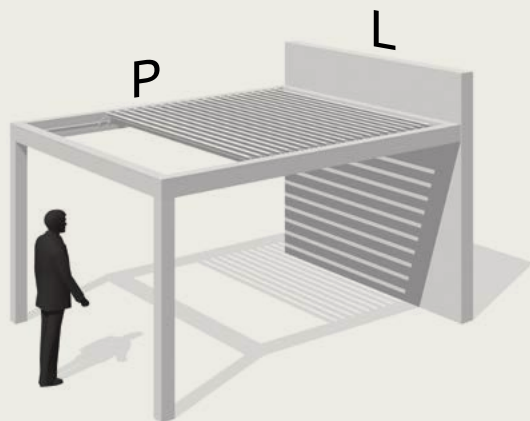


Hoe de afbeeldingen lezen / Comment lire les dessins ?

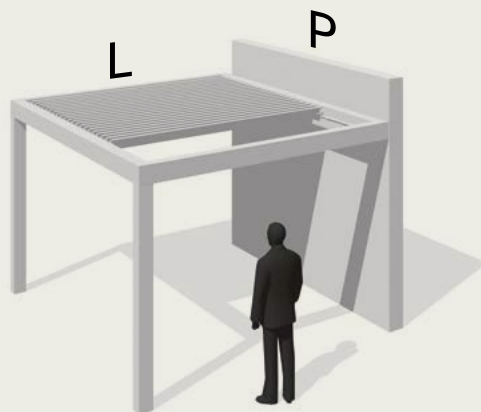
TYPE 01 VRIJSTAAND VERSION 01 AUTO-PORTANTE



TYPE 02 AANBOUW BREEDTEZIJDE / VERSION 02 MONTAGE AU MUR - CÔTÉ LARGEUR



TYPE 03 AANBOUW DIEPTEZIJDE / VERSION 03 MONTAGE AU MUR - CÔTÉ PROFONDEUR



LEGENDE / LÉGENDE



Gezichtspunt

Het figuurtje dat altijd tegenover de lamellen is geplaatst, geeft het gezichtspunt aan. Dit is nuttig om het bestelformulier in te vullen en de gewenste openingsrichting van de lamellen te kiezen.



Elektrische voeding

Bij het invullen van de bestelbon is het noodzakelijk aan te geven in welke voetpaal de elektrische voeding zal worden aangesloten. Indien mogelijk waterafvoer en elektrische voeding gescheiden houden!



Waterafvoer

Geef aan in welke voetpalen de waterafvoeren moeten komen. Aantal waterafvoeren = Aantal modules + 1. Indien $P > 620$ cm dan zijn 3 afvoeren/module nodig!

Point de vue

La figure, positionnée toujours face à la structure, indique le point de vue, utile pour remplir le bon de commande et pour choisir l'orientation souhaitée d'ouverture des lames.

Alimentation électrique

Lorsque vous remplissez le bon de commande, spécifiez l'endroit où celle-ci sera effectuée. Le montant prédisposé pour l'alimentation électrique est déconseillé pour l'écoulement de l'eau.

Évacuation d'eau

Spécifiez sur quel montant l'évacuation d'eau sera effectuée. Nombre d'évacuations d'eau = Q.té de modules + 1. Si $P > 620$ cm il faut avoir 3 évacuations/module!

Algemene Eigenschappen

- Terrasoverkapping met verschuifbare lamellen.
- Afmetingen van het dichtgeschoven lamellenpakket:
Bij LAMEL H30 - Max. afmetingen van het pakket= 110cm.
- Modules zijn motorbediend (Safety Box IO).
- PUR aandrijfriem met glasvezelversterkte kogellagers PA 6,6m
- Mogelijkheid tot het koppelen van modules (BRERA P en BRERA S).
- Geïntegreerd gootsysteem en waterafvoer via de voetpalen.
- Aluminium extrusieprofielen, legering UNI6060 en UNI6063.
- Het lakken gebeurt met epoxypoeders op basis van polyesterhars die een uitstekende mechanische weerstand bieden tegen de weersinvloeden en de UV-straling volgens Qualicoatprocedure.
- Windvast tot Graad 11 op de schaal van BEAUFORT.

BELANGRIJKE INSTRUCTIES/AANBEVELINGEN

- Iedere module moet minstens voorzien zijn van 2 waterafvoeren. Bij voorkeur 1 afvoer links en 1 afvoer rechts.
- De montage moet perfect waterpas uitgevoerd worden volgens de instructies van de montagehandleiding opdat een goede waterafvoer gegarandeerd is.
- Het is ten eerste aanbevolen een lift te gebruiken bij de montage.
- Het is aanbevolen om op regelmatige tijdstippen de waterafvoeren te controleren om te zien of deze niet verstopt zijn.
- Voor de waterdichtheid van de structuur is het zeer belangrijk de meegeleverde kit-instructies en de montage-handleiding te volgen!

DIENSTEN

- Om een installatie waterpas te krijgen is het mogelijk om iedere voetpaal afzonderlijk op maat aan te vragen.
- De structuur wordt in voorgemonteerde macro-assemblages geleverd, inclusief:
 - Elektrische bekabeling
 - Waterafvoeren

Caractéristiques générales

- Système avec des lames brise-soleil compactables.
- Encombrement des lames compactées:
Avec LAME H30: encombrement max. = 110 cm.
- Modules motorisés (Safety Box IO).
- Courroie de transmission dentée en PUR / poulies en PA6,6 renforcés
- Possibilité d'accouplement des modules (BRERA P en BRERA S).
- Gouttières structurelles et évacuation de l'eau dans les montants.
- Structure réalisée avec des profilés en aluminium extrudé, alliage primaire UNI6060 et UNI6063.
- Peinture des profilés et brides d'attache avec poudres polyester, appliquée selon la réglementation Qualicoat et résistante aux rayons UV.
- Résistance au vent jusqu' au degré 11 de l'échelle Beaufort.

INDICATIONS IMPORTANTES

- Un module doit être prévu de au moins deux évacuation d'eau. De préférence 1 évacuation d'eau à gauche et 1 à droite.
- Le montage doit être fait selon les règles du notice de pose en garantissant que la structure porteuse supérieure soit parfaitement en plan pour permettre un écoulement d'eau correct.
- Pour l'installation, il est conseillé d'utiliser un élévateur.
- Il est conseillé de contrôler périodiquement les évacuations des gouttières qu'elles ne soient pas obstruées.
- Pour garantir un produit étanche, il est très important de suivre les instructions de scellage et le manuel d'installation!

SERVICES

- Pour faciliter une installation en plan, il est possible de demander la découpe des montants sur mesure.
- La structure est fournie en macro-assemblages fonctionnels incluant :
 - Système électrique et câblages.
 - Système d'écoulement de l'eau.

NIET-STANDAARD configuraties / Configurations HORS-STANDARD

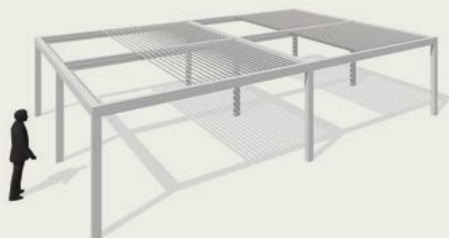
Voor de realiseerbaarheid en een aangepaste prijsop offerte contact op nemen met de klantendienst.

Pour la faisabilité effective de la structure et le devis, contacter le bureau service clients.



Bij de niet-standaard configuraties zal er steeds een bijkomend document ondertekend moeten worden.

Les configurations hors-standard sont soumises à la souscription de la libératoire.



B

VRIJSTAANDE KRUISVORM:

Opstelling met 4 gekoppelde modules, gekoppeld zowel in de breedterichting als in de diepterichting.

AUTOPORTANTE FORME CROIX:

Une structure avec 4 modules acouplés, si dans le sens de la largeur que dans le sens de la profondeur.



C1

VRIJSTAANDE STRUCTUUR MET VERSCHILLENDE DIEPTEMATEN

2 gekoppelde modules in de breedterichting met verschillende dieptematen.

AUTOPORTANTE AVEC DIFFÉRENTES PROFONDEURS

2 modules acouplés dans le sens de la largeur avec différentes profondeurs.



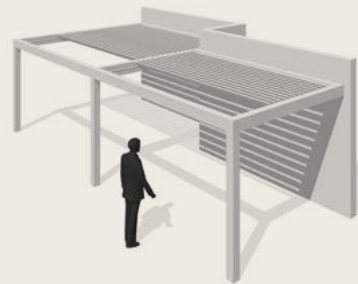
C2 / C3

AANBOUW ZIJDE (L) / STRUCTUUR MET VERSCHILLENDE DIEPTEMATEN

2 gekoppelde modules in de breedterichting met verschillende dieptematen.

MONTAGE AU MUR CÔTÉ (L) AVEC DIFFÉRENTES PROFONDEURS

2 modules acouplés dans le sens de la largeur avec différentes profondeurs.



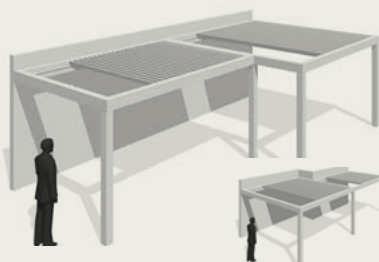
**D1**

VRIJSTAANDE STRUCTUUR MET VERSCHILLENDE BREEDTEMATEN

2 gekoppelde modules in de diepterichting met verschillende breedtematen.

AUTOPORTANTE AVEC DIFFÉRENTES LARGEURS

2 modules acouplés dans le sens de la profondeur avec différentes largeurs.

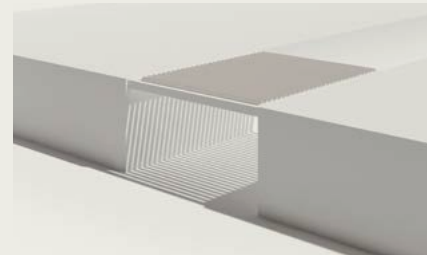
**D2 / D3**

AANBOUW ZIJDE (P) / STRUCTUUR MET VERSCHILLENDE BREEDTEMATEN

2 gekoppelde modules in de diepterichting met verschillende breedtematen.

MONTAGE AU MUR CÔTÉ (P) AVEC DIFFÉRENTES LARGEURS

2 modules acouplés dans le sens de la profondeur avec différentes largeurs.

**E**

GEÏNTEGREERD:

Zonder voetpalen = te monteren op bestaande structuur of tussen muren.

INTÉGRÉ:

Sans poteaux: structure sans poteaux à installer sur des structures existantes.

F

UITVAL OP MAAT (ENKEL MET LAMEL H30)

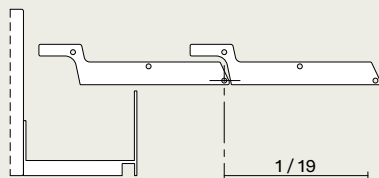
De maat van de uitval (P) kan tot op 1cm nauwkeurigheid uitgevoerd worden. De optie "Uitval op maat" wordt toegepast aan de niet-motorzijde. Wordt gelakt in dezelfde kleur als de lamellen.

PROFONDEUR VARIABLE (SEULEMENT AVEC LAME H30)

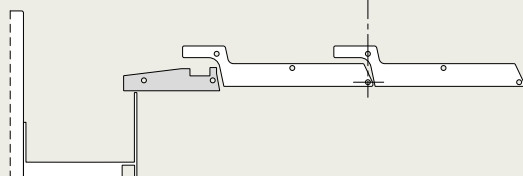
Des profondeurs avec une tolérance d'1 cm seront réalisables. Le système « Profondeur variable » est installé sur le côté opposé au moteur. Peint dans la même couleur que les lames.

Meerprijs / Supplément

Standaard uitval / Profondeur standard



Uitval op maat / Profondeur variable

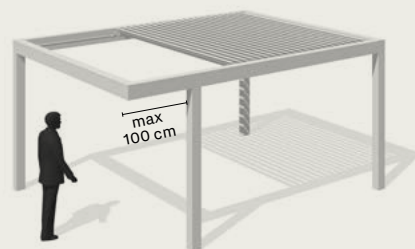
**G**

VOETPAAL MET OVERSTEEK

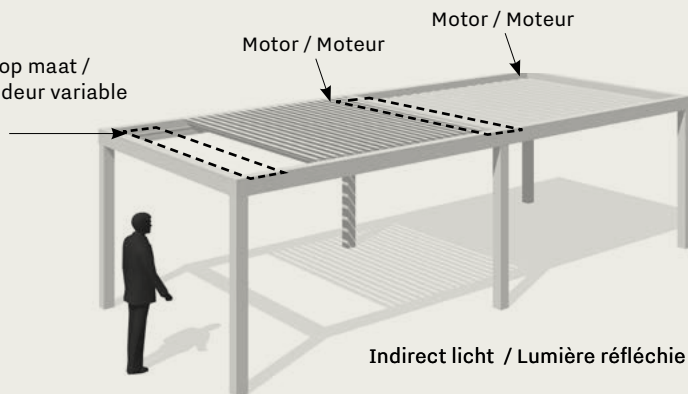
Het is mogelijk een voetpaal te verschuiven met een maximum van 100 cm.

POTEAU AVEC SAILLIE

Il est possible de déplacer le poteau avec un maximum de 100 cm.



Uitval op maat / Profondeur variable

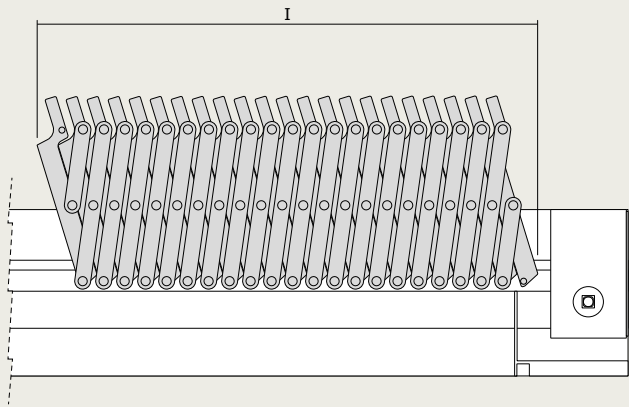


Indirect licht / Lumière réfléchie

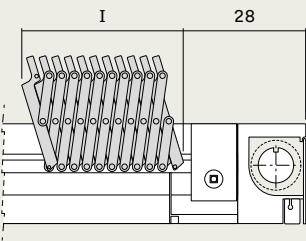
PATENT PENDING

Lamellenpakket / Encombrement lames

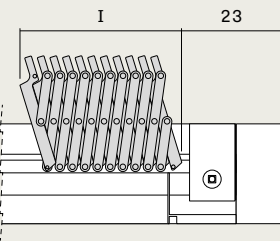
I=LAMELLENPAKKET / I= ENCOMBREMENT LAMES



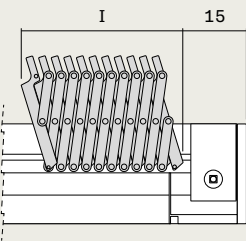
BRERA P (PREMIUM)



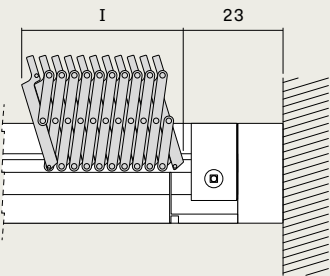
BRERA S (STANDARD)



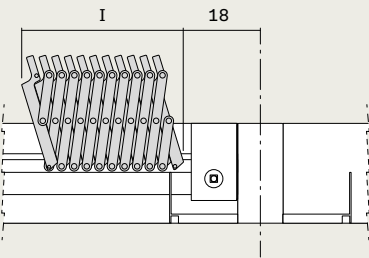
BRERA B (BASIC)



BRERA S - BRERA P 02 MUURBEVESTIGING / 02 MONTAGE AU MUR



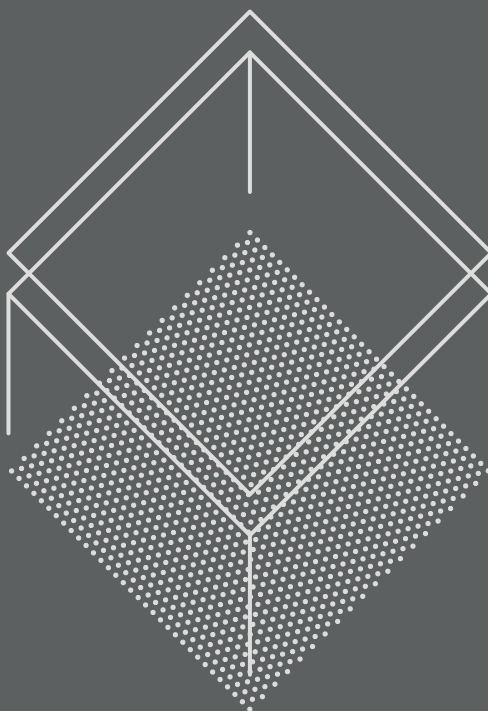
BRERA S - BRERA P - TUSSENPROFIEL / PROFIL INTERMÉDIAIRE



Lamellenpakket / Encombrement lames

P									Lamellen / Lames	Lamellenpakket Encombrement des lames (cm)
Brera P					Brera S			Brera B		
P	Pp	Pf	Pi	Pm	P	Pf	Pi	P		H30
Voor prijzen, raadpleeg tarief Consulter le tarif pour voir les prix									8	31,4
									9	35,4
									10	39,3
									11	43,2
									12	47,2
									13	51,1
									14	55,0
									15	59,0
									16	62,9
									17	66,8
									18	70,7
									19	74,7
									20	78,6
									21	82,5
									22	86,5
									23	90,4
									24	94,3
									25	98,3
									26	102,2
									27	106,1
									28	110,0

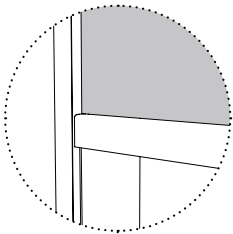
BRERA P



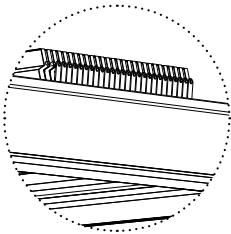
BRERA P

OMSCHRIJVING / DESCRIPTION

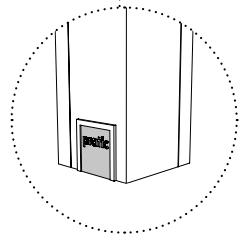
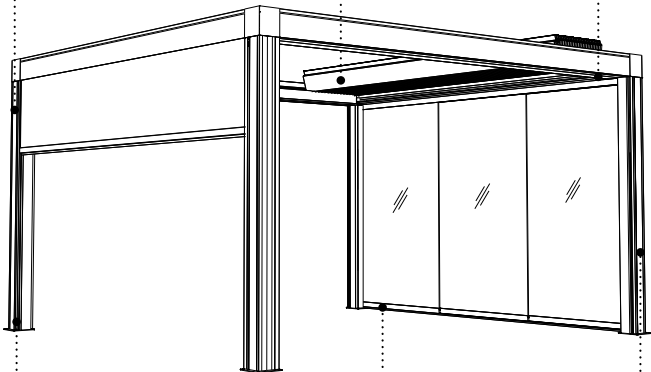
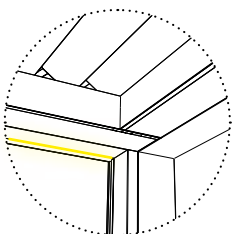
Geïntegreerde
screen Raso /
Zip screen intégré Raso



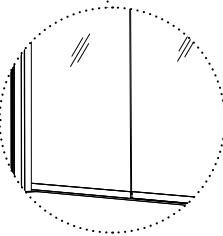
Verschuifbare lamellen /
Lames compactées



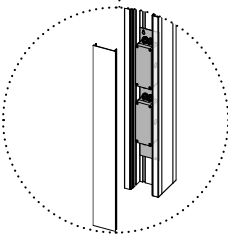
LEDstrip in kader rondom /
LED périphériques



Geïntegreerde
waterafvoer /
Écoulement d'eau
intégré



Glazenschuifwand /
Paroi vitrée



Geïntegreerde
elektrische sturingen /
Système électrique
intégré



ALU

INOX



5 YEARS

MADE
IN
ITALY



KLEUREN / COULEURS

Onderbouw / Structure Lamellen / Lames



RAL 9010
Wit semi-glanzend (70%)
Blanc semi-brillant (70%)



RAL 1013
Ivoor semi-glanzend (70%)
Ivoir / Ivoire semi-brillant (70%)



RAL 9006
Zilvergrijs mat (30%)
Gris argent mat (30%)



GRIGIO FERRO
Ijzer grijs Fijnstructuur
Gris fer Sablé



CORTEN
Roestbruin Fijnstructuur
Brun rouille Sablé



RAL 9016 S
Wit Fijnstructuur
Blanc Sablé



RAL 1013 S
Ivoor Fijnstructuur
Ivoire Sablé



RAL 9006 S
Zilvergrijs Fijnstructuur
Gris argent Sablé



RAL 9005 S
Zwart Fijnstructuur
Noir argent Sablé



RAL naar keuze (met meerprijs)
RAL au choix (avec supplément)



Tiger Coating Colours Class II
Couleurs Tiger Coating Classe II
Meerprijs / Supplément de prix : +3%

Kunststof onderdelen onderbouw Composants en plastique de la structure



Wit
Blanc



Ivoor
Ivoire



GRIGIO FERRO
Ijzergrijs
Gris fer



CORTEN
Roestbruin
Brun rouille



Grijs*
Gris*

De getoonde kleuren zijn louter indicatief.
La reproduction des couleurs est à titre indicatif.

AFMETINGEN

- Maximale afmetingen van een module BRERA P:
- Breedte Lmax met lamel H30= 450 cm
- Diepte/uitval Pmax = 610 cm
- Hoogte (onderkant kader) Hmax = 300 cm
- lamelbreedte = 20 cm
- Afmetingen lamellenpakket - zie p. 29
- (Modules zijn koppelbaar)

AANDRIJVING

- Safety Box Motor IO

TOEBEHOREN

- Geïntegreerde RASO screens p. 81
- LED verlichting p. 90
- Stopcontacten op de voetpaal p. 97
- Setup voor heaters p. 101

OPTIES

- Telescopische voetbeugels p. 47
- Plafondmontage p. 50
- Automatismen en Sensoren p. 106

OPMERKING

- afdekplaatjes van de lamellen en de lamelstangen in inox
- afdekkapjes van de lamelstangen in kunststof; kleur grijs

DIMENSIONS

- Largeur maximale d'un module BRERA P:
- Largeur Lmax avec lame H30=450 cm
- Profondeur Pmax =610 cm
- Hauteur (au dessous du cadre autour) Hmax=300 cm
- Pas lames : 20 cm
- Dimensions encombrement lames - voir p. 29
- (Les modules sont accouplables)

ACTIONNEMENT

- Moteur Safety Box IO

ACCESSORIES

- Screens intégrés Raso p. 81
- Éclairage LED p. 90
- Prises sur les montants périmétriques p. 97
- Pre-montage chauffage p. 101

EN OPTION

- Brides d'attache télescopiques p. 47
- Fixation au plafond p. 50
- Automatismes et capteurs p. 106

REMARQUES

- Les bouchons des lames et les treuils des lames en inox
- Les couvercles des treuils en plastique couleur gris

01L Vrijstaand / 01L autoportante

1M

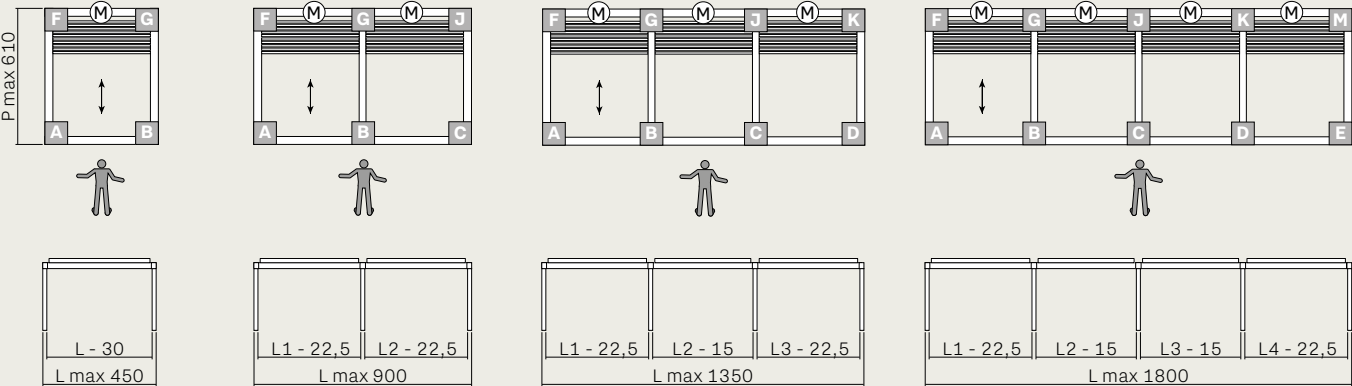
2M

3M

4M



AFMETINGEN / DIMENSIONS



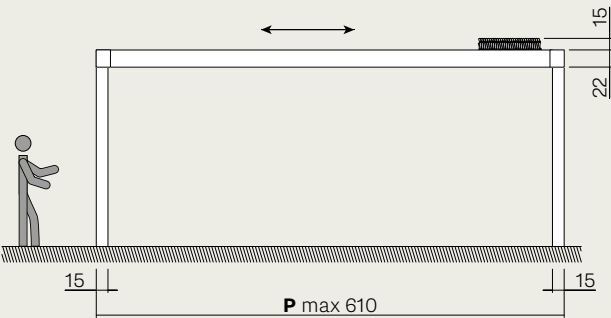
KORTING VOOR KOPPELING / RÉDUCTION POUR COUPLAGE

Voor prijzen, raadpleeg tarief

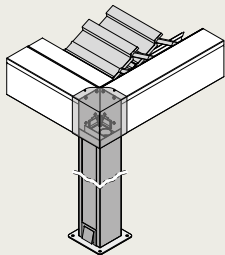
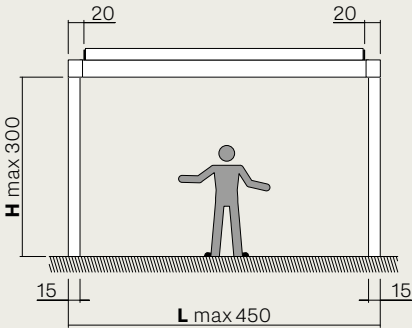
Consulter le tarif pour voir les prix

DETAILS / DÉTAILS

Zijaanzicht / Vue latérale



Vooraanzicht / Vue frontale



02L Aanbouw breedtezijde L / 02L Fixation murale côté largeur L

1M

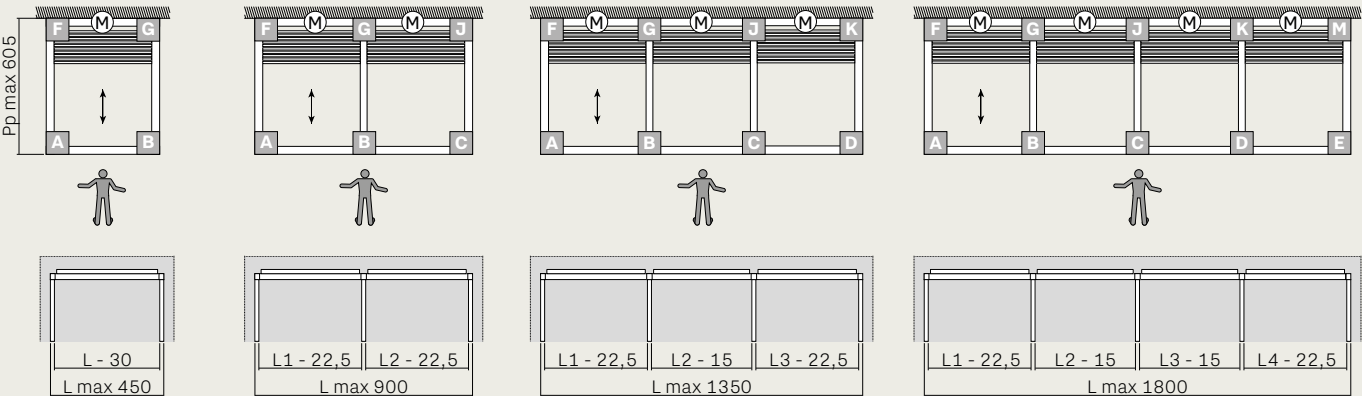
2M

3M

4M



AFMETINGEN / DIMENSIONS



KORTING VOOR KOPPELING / RÉDUCTION POUR COUPLAGE

Voor prijzen, raadpleeg tarief

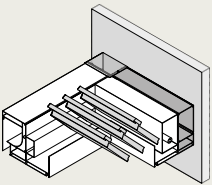
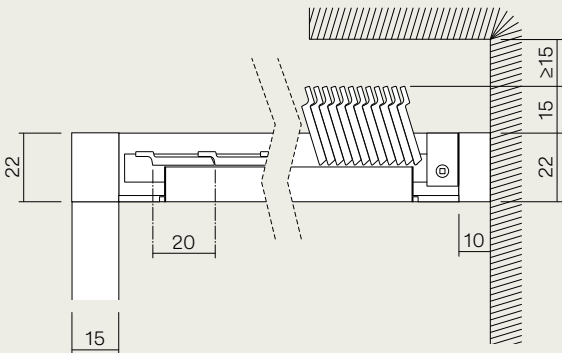
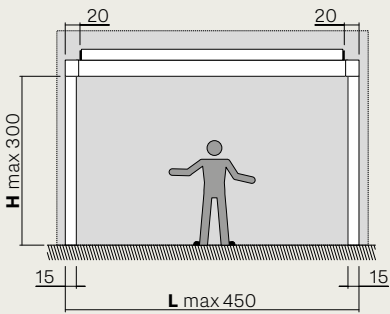
Consulter le tarif pour voir les prix

DETAILS / DÉTAILS

Zijaanzicht / Vue latérale



Vooraanzicht / Vue frontale



Wandmontage met Profiel /
Fixation murale avec profilé
p.47

03L Aanbouw dieptezijde P / 03L Fixation murale côté profondeur P

1M

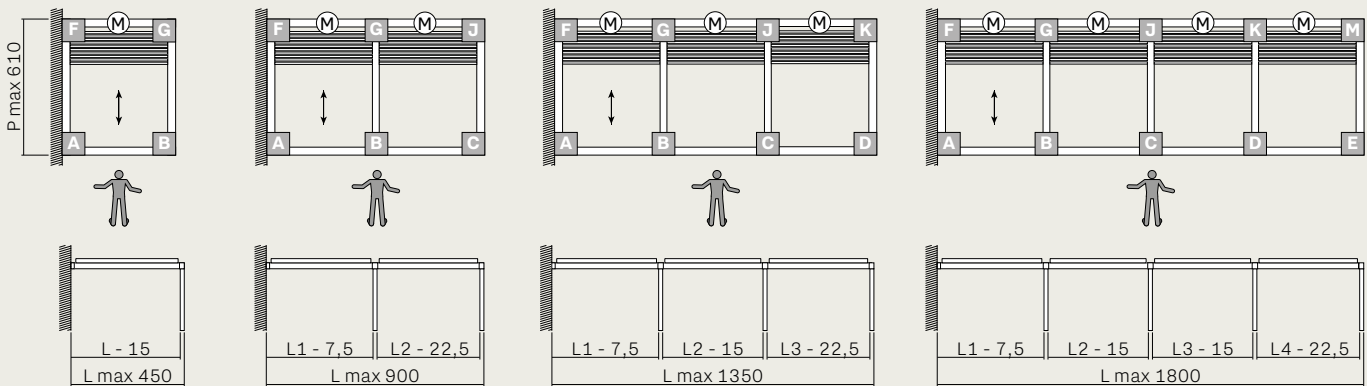
2M

3M

4M



AFMETINGEN / DIMENSIONS



Dit montage type kan zowel links als rechts aangebouwd worden. Op de tekeningen wordt een aanbouw linkerzijde getoond / Version de montage installable au mur le côté droit comme sur le côté gauche. Les images illustrent la version gauche.

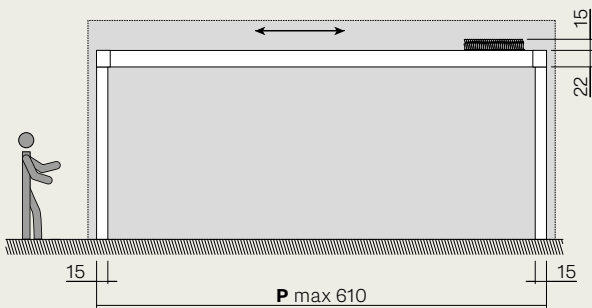
KORTING VOOR KOPPELING / RÉDUCTION POUR COUPLAGE

Voor prijzen, raadpleeg tarief

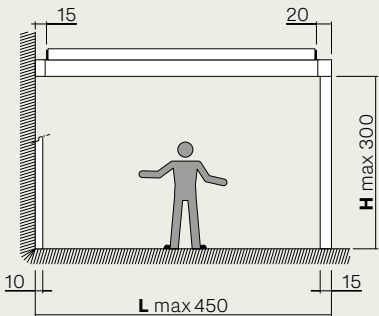
Consulter le tarif pour voir les prix

DETAILS / DÉTAILS

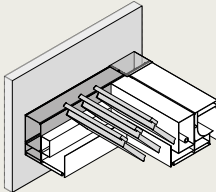
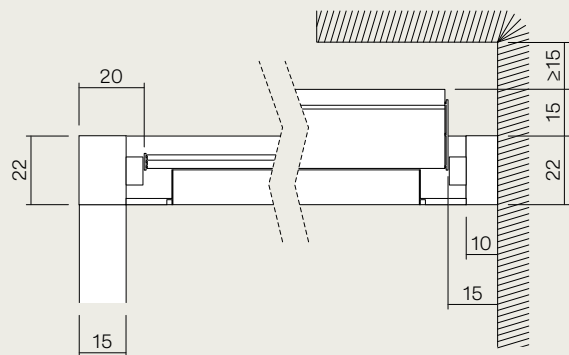
Zijaanzicht / Vue latérale



Vooraanzicht / Vue frontale



Compensatieprofiel 10x15
(bij Raso screen)
Profilé de compensation 10x15
(seulement avec screen Raso)



Wandmontage met Profiel /
Fixation murale avec profilé
p. 45

⚠ Bij de versie 03 is er minder waterafvoercapaciteit t.ov. de standaard.
Pour la version 03, la capacité d'écoulement d'eau résulte réduite par rapport au standard.

01P Vrijstaand / 01P autoportante

2M



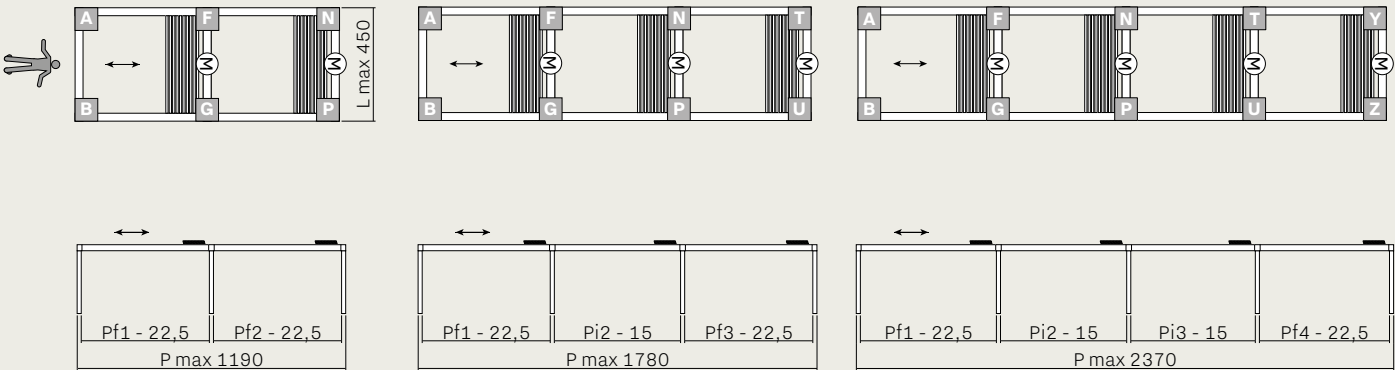
3M



4M



AFMETINGEN / DIMENSIONS



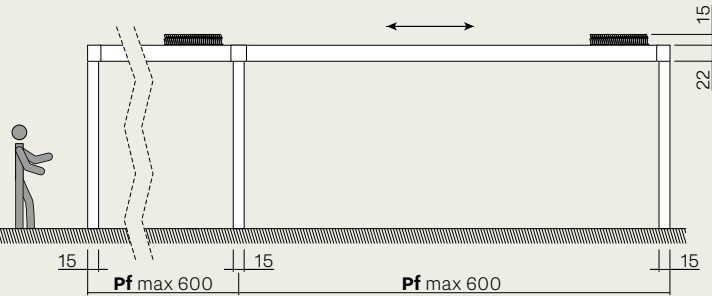
KORTING VOOR KOPPELING / RÉDUCTION POUR COUPLAGE

Voor prijzen, raadpleeg tarief

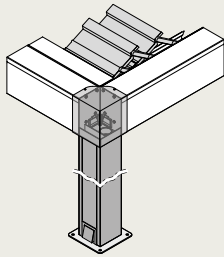
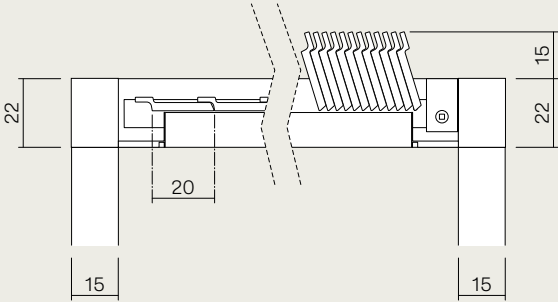
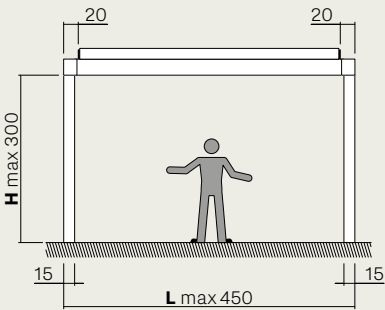
Consulter le tarif pour voir les prix

DETAILS / DÉTAILS

Zijaanzicht / Vue latérale

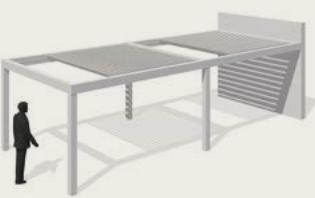


Vooraanzicht / Vue frontale



02P Aanbouw breedtezijde L / 02P Fixation murale côté largeur L

2M



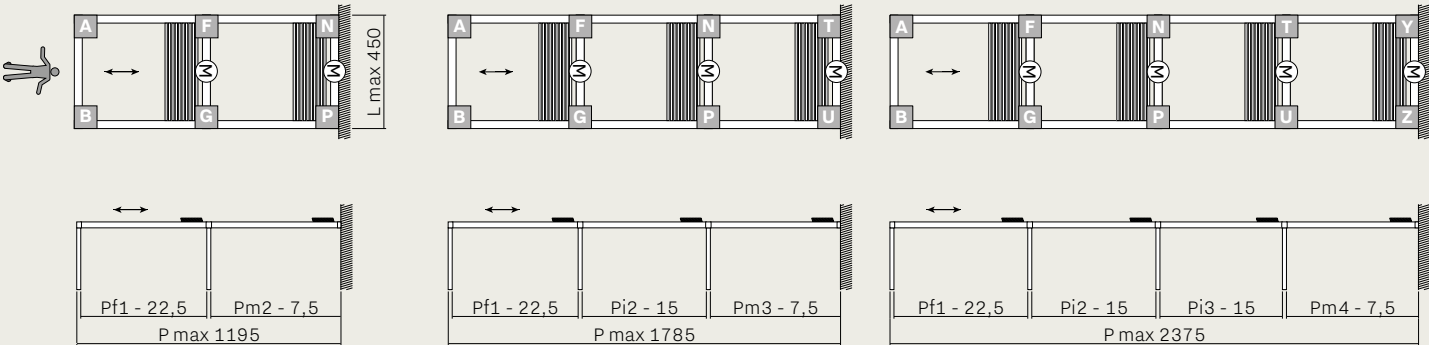
3M



4M



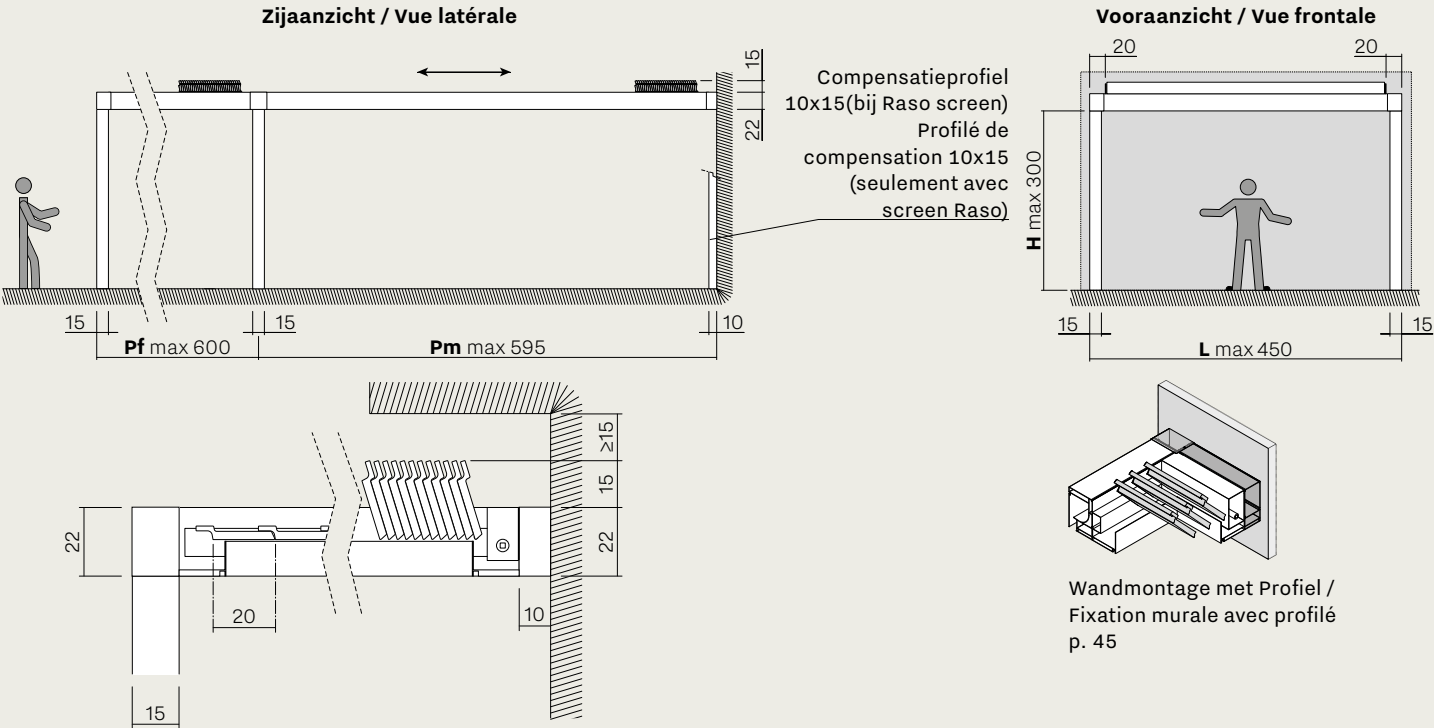
AFMETINGEN / DIMENSIONS



KORTING VOOR KOPPELING / RÉDUCTION POUR COUPLAGE

Voor prijzen, raadpleeg tarief
Consulter le tarif pour voir les prix

DETAILS / DÉTAILS



03P Aanbouw dieptezijde P / 03P Fixation murale côté profondeur P

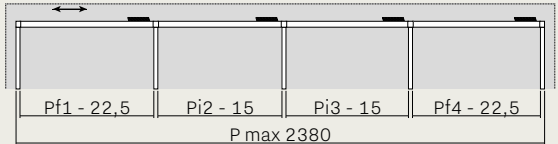
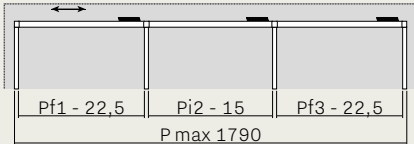
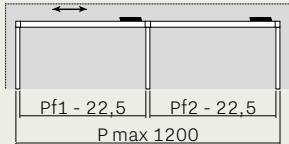
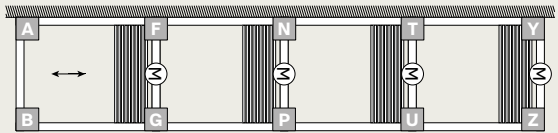
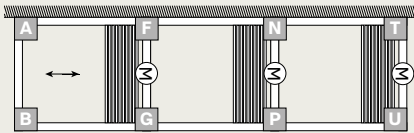
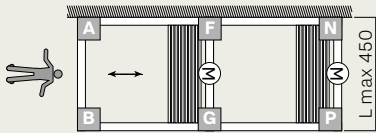
2M

3M

4M



AFMETINGEN / DIMENSIONS



Dit montage type kan zowel links als rechts aangebouwd worden. Op de tekeningen wordt een aanbouw linkerzijde getoond /
Version de montage installable au mur le côté droit comme sur le côté gauche. Les images illustrent la version gauche.

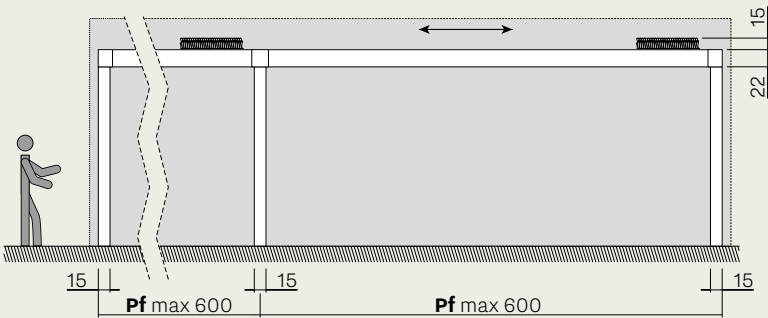
KORTING VOOR KOPPELING / RÉDUCTION POUR COUPLAGE

Voor prijzen, raadpleeg tarief

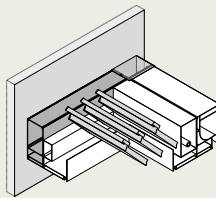
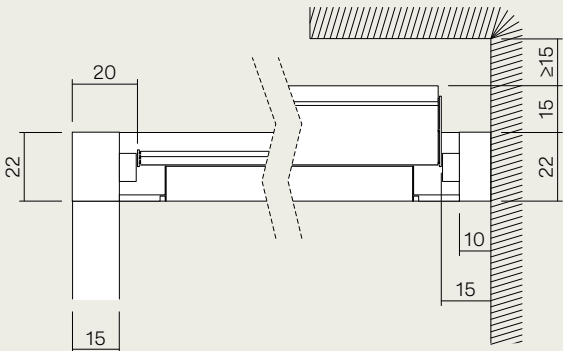
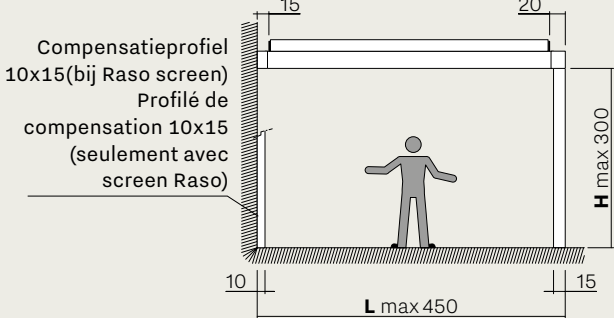
Consulter le tarif pour voir les prix

DETAILS / DÉTAILS

Zijaanzicht / Vue latérale



Vooraanzicht / Vue frontale



Wandmontage met Profiel /
Fixation murale avec profilé
p. 45

⚠ Bij de versie 03 is er minder
waterafvoercapaciteit t.ov. de
standaard.
Pour la version 03, la capacité
d'écoulement d'eau résulte
réduite par rapport au standard.

PRIJSTABEL versie L - LAMEL H30 / TARIF version L - LAME H30

01L 02L 03L

De prijzen in de tabel refereren naar een vrijstaande module in een standaard kleur, inclusief IO-motor, regengoten rondom en standaard voetbeugels.

Les prix se réfèrent à un module autoportante en couleur standard, doté d'un moteur IO, gouttières sur les 4 côtés et brides d'attache de fixation au sol standard.

H = Hoogte / Hauteur
L = Breedte / Largeur
P = Diepte / Profondeur
Pp = Diepte tot aan de muur met profiel (Pp = P – 5 cm) / Profondeur au mur avec profilé (Pp = P – 5 cm)

P		L																Lamellen/ Lames
P	Pp	160	180	200	220	240	260	280	300	320	340	360	380	400	420	440	450	
210	205																	8
230	225																	9
250	245																	10
270	265																	11
290	285																	12
310	305																	13
330	325																	14
350	345																	15
370	365																	16
390	385																	17
410	405																	18
430	425																	19
450	445																	20
470	465																	21
490	485																	22
510	505																	23
530	525																	24
550	545																	25
570	565																	26
590	585																	27
610	605																	28

MEERPRIJS VOOR HOOGTE VOETPAAL /
SUPPLÉMENT POUR POTEAU AVEC HAUTEUR

H	
≤ 250	Voor prijzen, raadpleeg tarief
> 250	Consulter le tarif pour voir les prix

KORTING VOOR KOPPELING / RÉDUCTION POUR COUPLAGE p. 34-36

VERSTEVIGDE HOEKBEUGELS / SUPPORTS RENFORCÉS p. 47

VOORBEREIDING SCREEN RASO / PRÉCABLAGE SCREEN RASO p. 87

HANDZENDERS-AUTOMATISMEN / TÉLÉCOMMANDES-AUTOMATISMES p. 103

PRIJSTABEL versie P - LAMEL H30 / TARIF version P - LAME H30 01P 02P 03P

De prijzen in de tabel refereren naar een vrijstaande module in een standaard kleur, inclusief IO-motor, regengoten rondom en standaard voetbeugels.

Les prix se réfèrent à un module autoportante en couleur standard, doté d'un moteur IO, gouttières sur les 4 côtés et brides d'attache de fixation au sol standard.

H = Hoogte / Hauteur
L = Breedte / Largeur
Pf = Diepte eindmodule (Pf = P-10 cm) / Profondeur module final (Pf = P-10 cm)
Pi = Tussenmodule (Pi = P-20 cm) / Profondeur module intermédiaire (Pi = P-20 cm)
Pm = Diepte tot aan de muur met profiel (Pm = P - 15 cm) Profondeur au mur avec profilé (Pp = P - 15 cm)

P			L																Lamellen/ Lames
Pf	Pi	Pm	160	180	200	220	240	260	280	300	320	340	360	380	400	420	440	450	
200	190	195																	8
220	210	215																	9
240	230	235																	10
260	250	255																	11
280	270	275																	12
300	290	295																	13
320	310	315																	14
340	330	335																	15
360	350	355																	16
380	370	375																	17
400	390	395																	18
420	410	415																	19
440	430	435																	20
460	450	455																	21
480	470	475																	22
500	490	495																	23
520	510	515																	24
540	530	535																	25
560	550	555																	26
580	570	575																	27
600	590	595																	28

Voor prijzen, raadpleeg tarief
 Consulter le tarif pour voir les prix

MEERPRIJS VOOR HOOGTE VOETPAAL / SUPPLÉMENT POUR POTEAU AVEC HAUTEUR

H	
≤ 250	Voor prijzen, raadpleeg tarief
> 250	Consulter le tarif pour voir les prix

KORTING VOOR KOPPELING / RÉDUCTION POUR COUPLAGE p. 37-39
 VERSTEVIGDE HOEKBEUGELS / SUPPORTS RENFORCÉS p. 47
 VOORBEREIDING SCREEN RASO / PRÉCABLAGE SCREEN RASO p. 87
 HANDZENDERS-AUTOMATISMEN / TÉLÉCOMMANDES-AUTOMATISMES p. 103

PRIJSTABEL lakken van onderbouw /TARIF laquage de la structure

De tabel vermeldt de meerprijs voor het lakken in "RAL NAAR KEUZE" van de onderbouw.

Het lakwerk "RAL NAAR KEUZE" kan voor het gehele lamellendak gekozen worden; de lakprijs van de lamellen en de lakprijs van de onderbouw moeten dan bij de basisprijs geteld worden. Of er kan ook afzonderlijk voor de lamellen of afzonderlijk voor de onderbouw een "RAL NAAR KEUZE" voorzien worden.

La liste des prix indique les suppléments pour les peintures "RAL AU CHOIX" de la structure.

Il est possible de demander la peinture "RAL AU CHOIX" pour la pergola complète (les prix « Lames » + « Structure ») doivent donc être additionnés ou individuellement (seulement le prix« Lames » ou seulement le prix « Structure »).

ONDERBOUW / STRUCTURE																	
P	L																Lanellen / Lames
	160	180	200	220	240	260	280	300	320	340	360	380	400	420	440	450	
210																	8
230																	9
250																	10
270																	11
290																	12
310																	13
330																	14
350																	15
370	Voor prijzen, raadpleeg tarief																16
390	Consulter le tarif pour voir les prix																17
410																	18
430																	19
450																	20
470																	21
490																	22
510																	23
530																	24
550																	25
570																	26
590																	27
610																	28

PRIJSTABEL lakken van de lamellen /TARIF laquage lames

De tabel vermeldt de meerprijs voor het lakken in "RAL NAAR KEUZE" van de lamellen.

Het lakwerk "RAL NAAR KEUZE" kan voor het gehele lamellendak gekozen worden; de lakprijs van de lamellen en de lakprijs van de onderbouw moeten dan bij de basisprijs geteld worden. Of er kan ook afzonderlijk voor de lamellen of afzonderlijk voor de onderbouw een "RAL NAAR KEUZE" voorzien worden.

La liste des prix indique les suppléments pour les peintures "RAL AU CHOIX" des lames.

Il est possible de demander la peinture "RAL AU CHOIX" pour la pergola complète (les prix « Lames » + « Structure ») doivent donc être additionnés ou individuellement (seulement le prix « Lames » ou seulement le prix « Structure »).

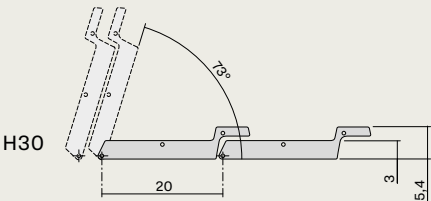
LAMELLEN / LAMES																	
P	L																Lamellen / Lames
	160	180	200	220	240	260	280	300	320	340	360	380	400	420	440	450	
210																	8
230																	9
250																	10
270																	11
290																	12
310																	13
330																	14
350																	15
370																	16
390																	17
410																	18
430																	19
450																	20
470																	21
490																	22
510																	23
530																	24
550																	25
570																	26
590																	27
610																	28

Voor prijzen, raadpleeg tarief

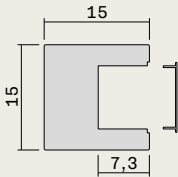
Consulter le tarif pour voir les prix

Technische details / Détails techniques

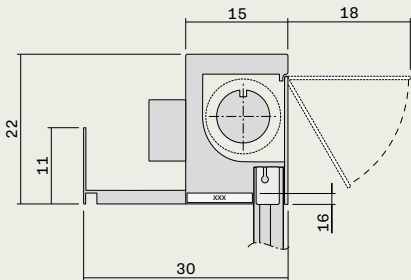
LAMEL H30 /
PROFILÉ LAME H30



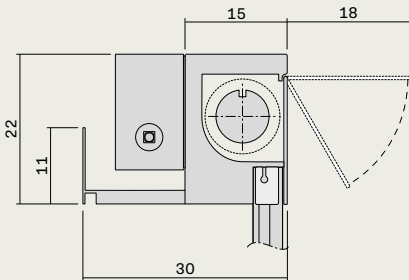
VOETPAAL /
PROFILÉ POTEAU



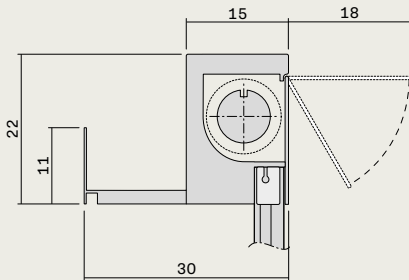
DRAAGPROFIEL ZIJDE P /
PROFILÉ PORTEUR CÔTÉ P



DRAAGPROFIEL MOTORZIJDE L /
PROFILÉ PORTEUR CÔTÉ MOTEUR L



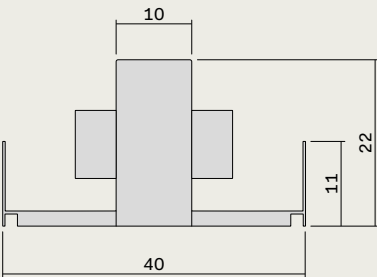
DRAAGPROFIEL VOORZIJDE L /
PROFILÉ PORTEUR CÔTÉ AVANT L



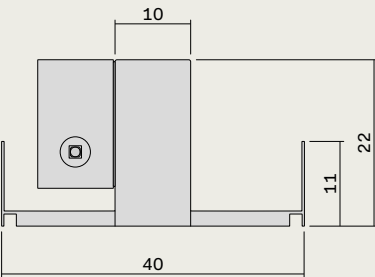
Indien geen screen voorzien wordt de opening aan de onderzijde voorzien van een aluminium dichtingsprofiel.

Si le screen Raso n'est pas prévu, le profilé portant sera complété par un cache.

DRAAGPROFIEL MIDDEN - ZIJDE P /
PROFILÉ PORTEUR INTERMÉDIAIRE - CÔTÉ P

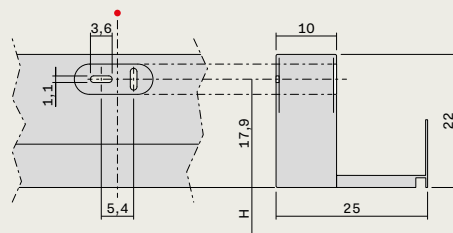
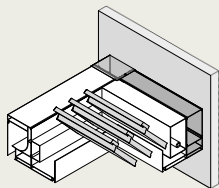


DRAAGPROFIEL MIDDEN - ZIJDE L /
PROFILÉ PORTEUR INTERMÉDIAIRE - CÔTÉ L

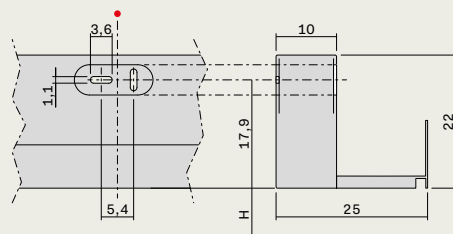
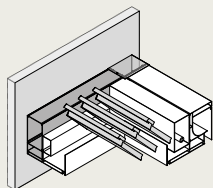


Technische details / Détails techniques

02 AANBOUW MET PROFIEL - ZIJDE L / 02 FIXATION MURALE AVEC PROFILÉ - CÔTÉ L



03 AANBOUW MET PROFIEL - ZIJDE P / 03 FIXATION MURALE AVEC PROFILÉ - CÔTÉ P



* Voor de exacte positie en aantal van de bevestigingsgaten
Zie ook in de montagehandleiding.

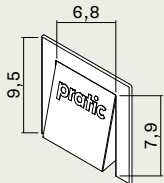
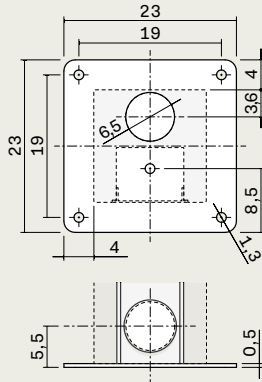
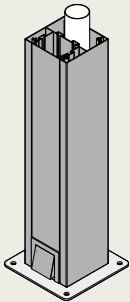
* Vérifier aussi dans la notice de pose pour le détail de la
position et quantité des fraisages en cas de fixation murale!

Technische details / Détails techniques

VOETBEUGEL (STANDAARD) / BRIDE D'ATTACHE AU SOL (STANDARD)

Om de montage te vereenvoudigen kunnen de voetpalen op de juiste hoogte / maat besteld worden.

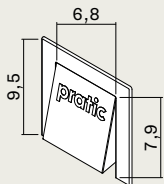
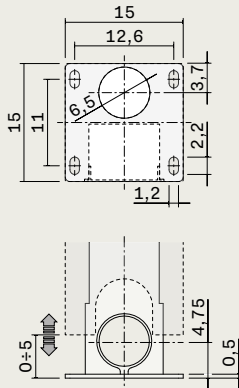
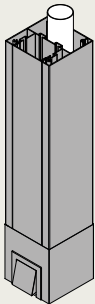
Pour faciliter l'installation, il est possible de demander la hauteur des poteaux sur mesure.



TELESCOPISCHE VOETBEUGEL (OPTIE) / BRIDE D'ATTACHE TÉLESCOPIQUE (OPTION)

In de hoogte verstelbare voetbeugel tot 5 cm.
In combinatie met een screen (RASO) zullen de geleiders en de compensatieprofielen ook altijd 5 cm langer geleverd worden. De geleiderprofielen moeten dan ter plaatse op maat gezaagd worden.

Réglable en hauteur jusqu'à 5 cm.
Si l'option est commandé avec le store Raso, les guides et les profilés de compensation seront fournis plus longs de 5 cm , à couper sur place.



Voor prijzen, raadpleeg tarief

Consulter le tarif pour voir les prix

BELANGRIJK: WATERAFVOER / ÉCOULEMENT D'EAU

OPGELET:

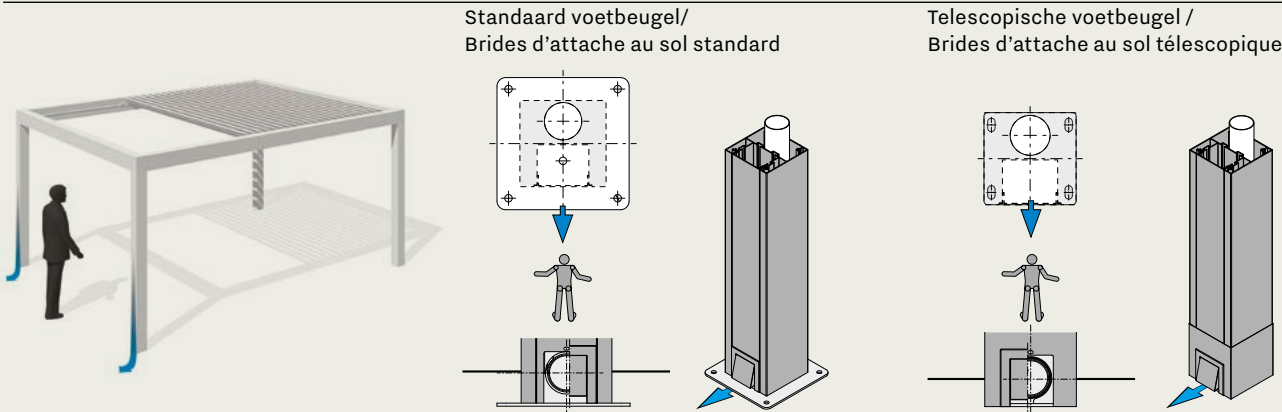
Geef bij iedere bestelling aan in welke voetpalen de waterafvoeren voorzien moeten worden. Bij één module moeten minstens 2 waterafvoeren voorzien worden. Het is aan te bevelen om één afvoer links en één afvoer rechts te plaatsen om een gelijkmatige afvoer van regenwater te bekomen. Voor ieder bijkomende module moet er minstens één extra waterafvoer voorzien worden.

ATTENTION:

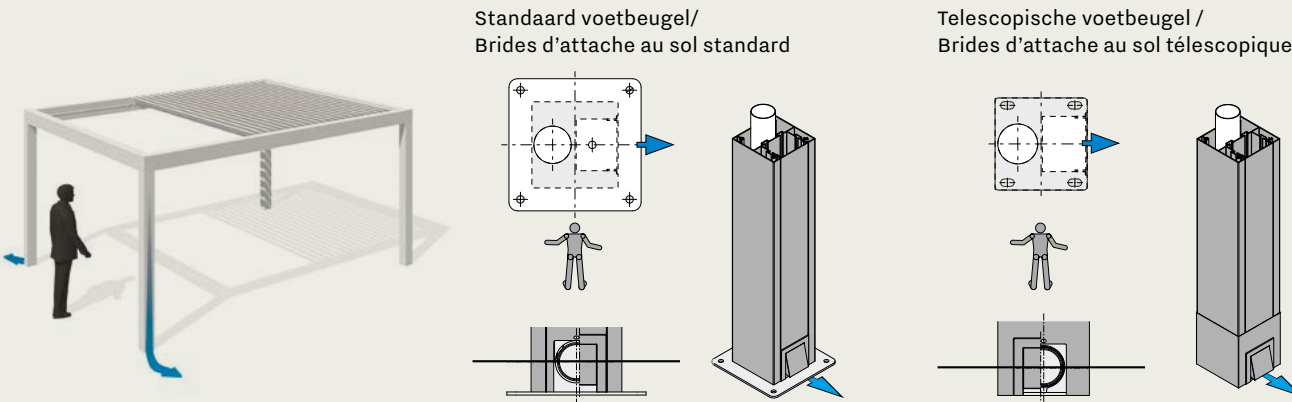
Lors de la commande, préciser sur quels montants il faut prévoir les écoulement d'eau. Dans le cas d'une configuration à 1 module, au moins 2 écoulements d'eau doivent être prévus. Il est mieux de placer les écoulements l'un à droite et l'autre à gauche par rapport à la vue frontale de la structure. Pour chaque module supplémentaire, au moins un écoulement d'eau supplémentaire doit être ajouté.

Technische details / Détails techniques

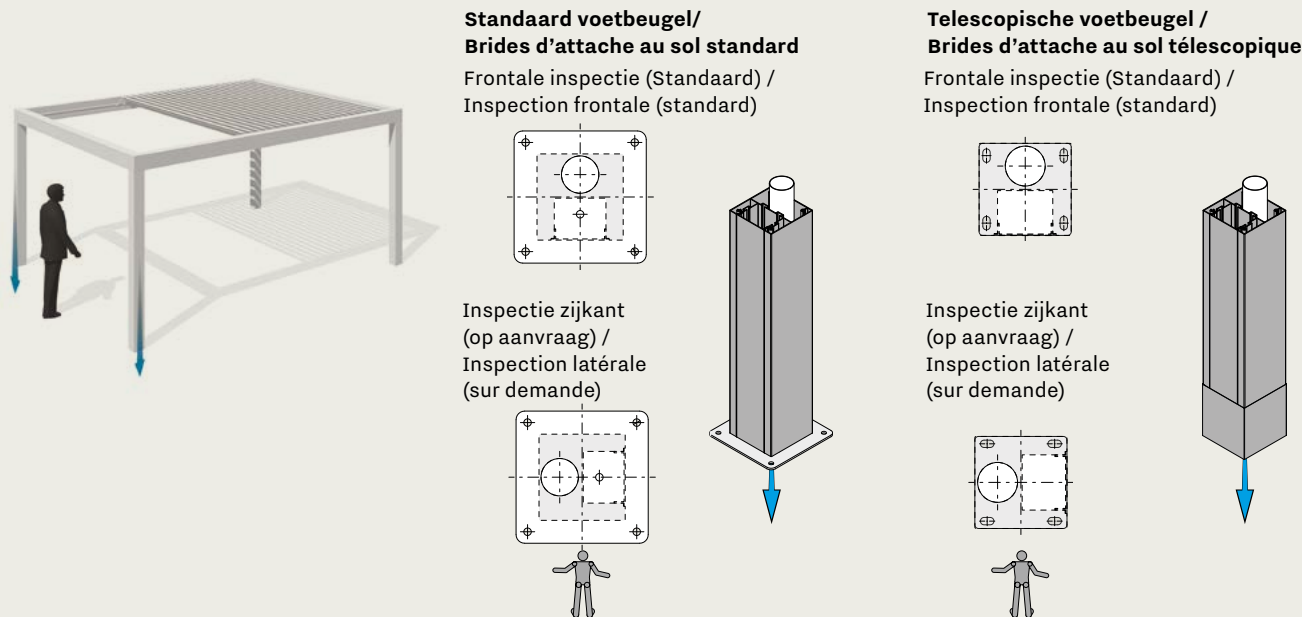
FRONTALE AFWATERING EN INSPECTIE / ÉVACUATION ET INSPECTION FRONTALE



LATERALE AFWATERING EN INSPECTIE / ÉVACUATION ET INSPECTION LATÉRALE



AFWATERING NAAR BENEDEN / ÉVACUATION DIRECT AU SOL



Technische details / Détails techniques

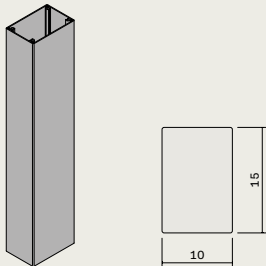
MUURPROFIEL 10×15 CM / PROFILÉ DE COMPENSATION 10×15 CM

Compensatieprofiel dat tegen de muur bevestigd wordt bij de aanwezigheid van een screen (RASO) bij een type 02 en 03.

Profilé de compensation au mur en cas de la présence d'un store Raso, seulement avec les versions 02 et 03. La fixation du profilé est à la discrétion de l'installateur.

Voor prijzen, raadpleeg tarief

Consulter le tarif pour voir les prix



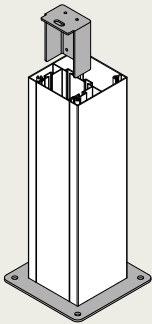
EXTRA VOETPAAL / POTEAU SUPPLÉMENTAIRE

Extra voetpaal met standaard voetbeugel.

Prix relatif à un poteau avec bride d'attache au sol standard.

Voor prijzen, raadpleeg tarief

Consulter le tarif pour voir les prix



PLAFONDBEUGELS / SUPPORTS DE FIXATION AU PLAFOND

Plafondbeugels - op maat bestelbaar
min. 12,5 cm - max. 30 cm.

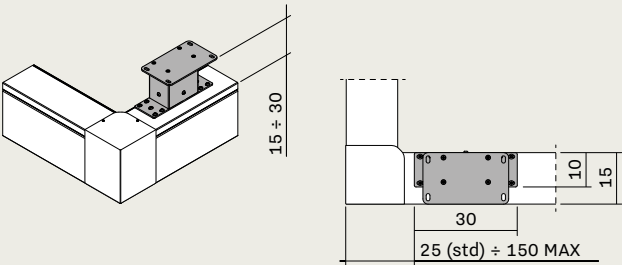
Deze beugels kunnen over de gehele omtrek van de bovenkader geïnstalleerd worden, van een minimum van 25 cm tot een maximum van 150 cm vanuit de hoeken gemeten.

Supports au plafond - à commander sur mesure:
min 12,5 cm - max 30 cm.

Les supports peuvent être installés sur tout le périmètre de la structure de 25 cm minimum jusqu'à max. 150 cm à partir du coin.

Voor prijzen, raadpleeg tarief

Consulter le tarif pour voir les prix



VERSTEIGDE HOEKBEUGELS / ÉQUERRES RENFORCÉES

Versteigde hoekbeugels zijn aangewezen in combinatie met glazen schuifwanden en/of constructies die onderworpen worden aan een hoge (wind)belasting.

Les équerres renforcées sont recommandés en combinaison avec des parois vitrées et/ou des constructions soumises à des fortes charges (de vent).

Voor prijzen, raadpleeg tarief

Consulter le tarif pour voir les prix

Toebehoren / Accessoires

RASO SCREEN

p. 81



STEP LIGHT

p. 94



LED LINE

p. 90



STOPCONTACT / PRISES

p. 97

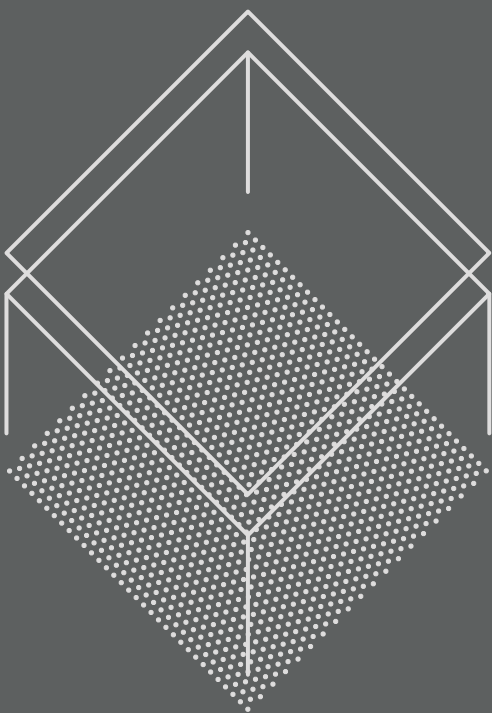


QUADRA LIGHT

p. 92

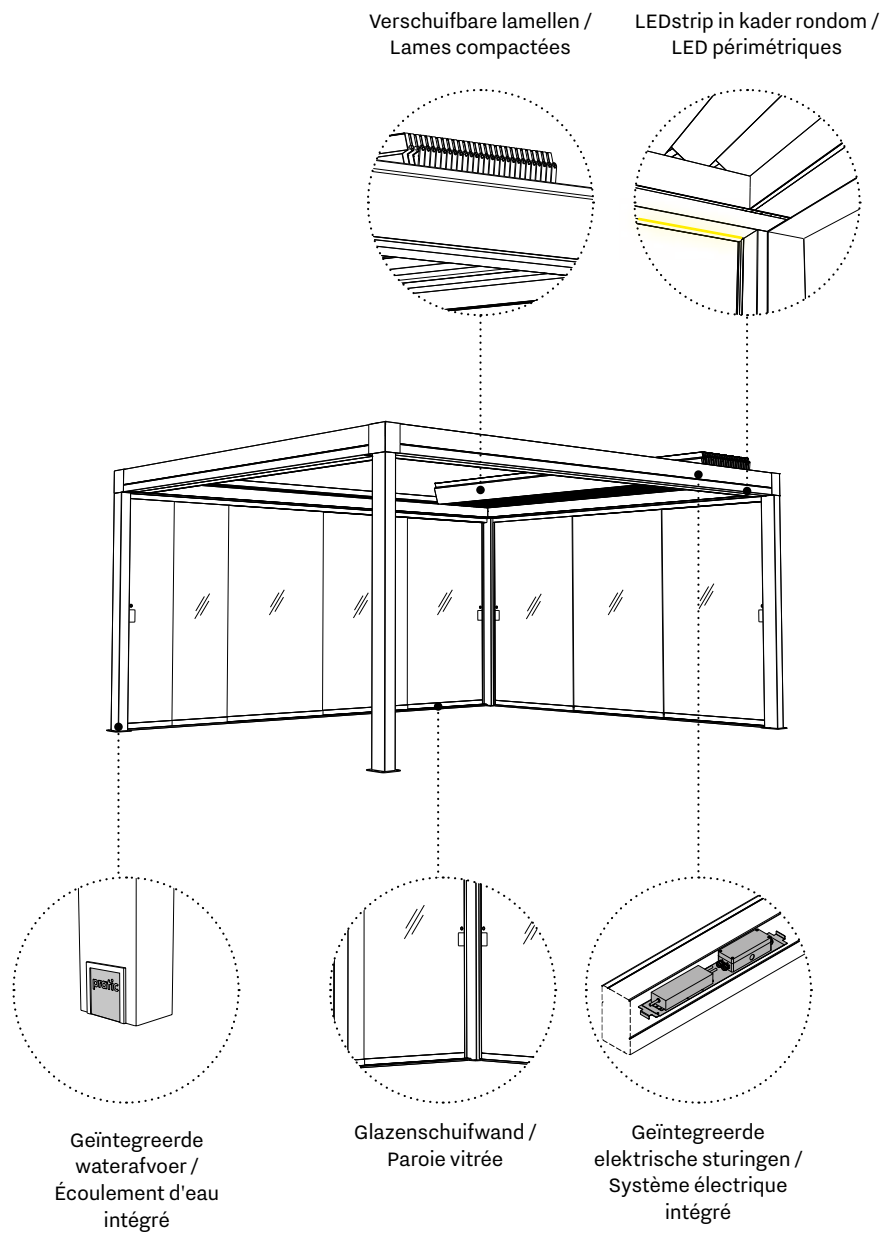


BRERA S



BRERA S

OMSCHRIJVING / DESCRIPTION



KLEUREN / COULEURS

Onderbouw / Structure Lamellen / Lames

-  **RAL 9010**
Wit semi-glanzend (70%)
Blanc semi-brillant (70%)
-  **RAL 1013**
Ivoor semi-glanzend (70%)
Ivoir / Ivoire semi-brillant (70%)
-  **RAL 9006**
Zilvergrijs mat (30%)
Gris argent mat (30%)
-  **GRIGIO FERRO**
Ijzer grijs Fijnstructuur
Gris fer Sablé
-  **CORTEN**
Roestbruin Fijnstructuur
Brun rouille Sablé
-  **RAL 9016 S**
Wit Fijnstructuur
Blanc Sablé
-  **RAL 1013 S**
Ivoor Fijnstructuur
Ivoire Sablé
-  **RAL 9006 S**
Zilvergrijs Fijnstructuur
Gris argent Sablé
-  **RAL 9005 S**
Zwart Fijnstructuur
Noir argent Sablé
-  **RAL naar keuze (met meerprijs)**
RAL au choix (avec supplément)
-  **Tiger Coating Colours Class II**
Couleurs Tiger Coating Classe II
Meerprijs / Supplément de prix : +3%

Kunststof onderdelen onderbouw Composants en plastique de la structure

-  Wit
Blanc
-  Ivoor
Ivoire
-  **GRIGIO FERRO**
Ijzergrijs
Gris fer
-  **CORTEN**
Roestbruin
Brun rouille
-  Grijs
Gris

De getoonde kleuren zijn louter indicatief.
La reproduction des couleurs est à titre indicatif.

AFMETINGEN

- Maximale afmetingen van een module BRERA S:
Breedte Lmax met lamel H30= 450 cm
- Diepte/uitval Pmax = 600 cm
- Hoogte (onderkant kader) Hmax = 270 cm
- lamelbreedte = 20 cm
- Afmetingen lamellenpakket - zie p. 29
- (Modules zijn koppelbaar)

AANDRIJVING

- Safety Box Motor IO

TOEBEHOREN

- LED verlichting p. 90
- Glazen schuifwanden SF20
- Stopcontacten op de voetpaal p. 97
- Setup voor heaters p. 101

OPTIES

- Telescopische voetbeugels p. 66
- Plafondmontage p. 72
- Automatismen en Sensoren p. 106

OPMERKING

- afdekplaatjes van de lamellen en de lamelstangen in inox
- afdekkapjes van de lamelstangen in kunststof; kleur grijs*

DIMENSIONS

- Largeur maximale d'un module BRERA S:
Largeur Lmax avec lame H30=450 cm
- Profondeur Pmax =600 cm
- Hauteur (au dessous du cadre autour) Hmax=270 cm
- Pas lames : 20 cm
- Dimensions encombrement lames - voir p. 29
- (Les modules sont accouplables)

ACTIONNEMENT

- Moteur Safety Box IO

ACCESSORIES

- Éclairage LED p. 90
- Paroies vitrées SF20
- Prises sur les montants périmétriques p. 97
- Pre-montage chauffage p. 101

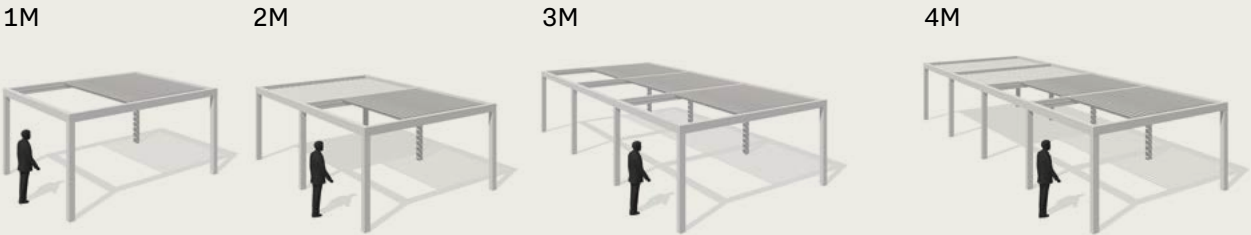
EN OPTION

- Brides d'attache télescopiques p. 66
- Fixation au plafond p. 72
- Automatismes et capteurs p. 106

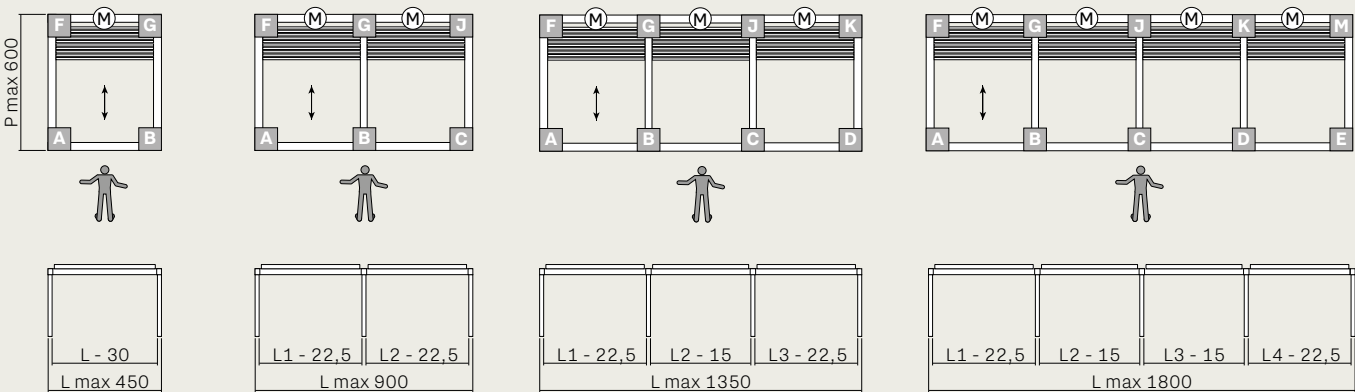
REMARQUES

- Les bouchons des lames et les treuils des lames en inox
- Les couvercles des treuils en plastique couleur gris*

01L Vrijstaand / 01L autoportante



AFMETINGEN / DIMENSIONS

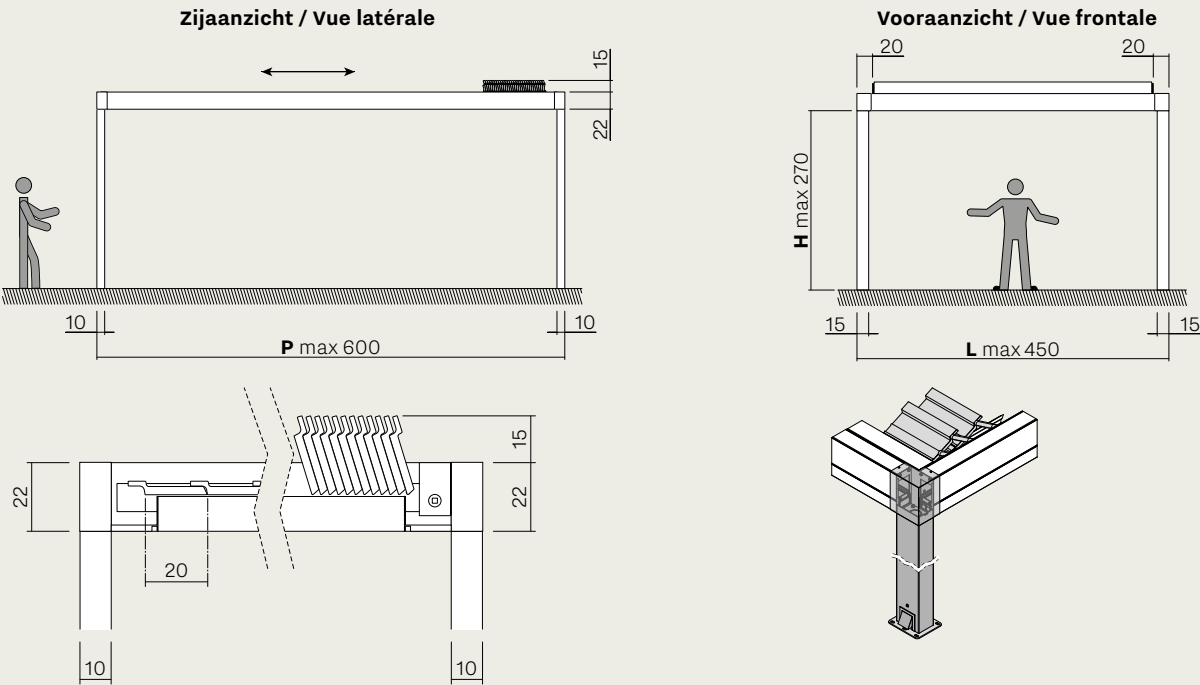


KORTING VOOR KOPPELING / RÉDUCTION POUR COUPLAGE

Voor prijzen, raadpleeg tarief

Consulter le tarif pour voir les prix

DETAILS / DÉTAILS



02L Aanbouw breedtezijde L / 02L Fixation murale côté largeur L

1M

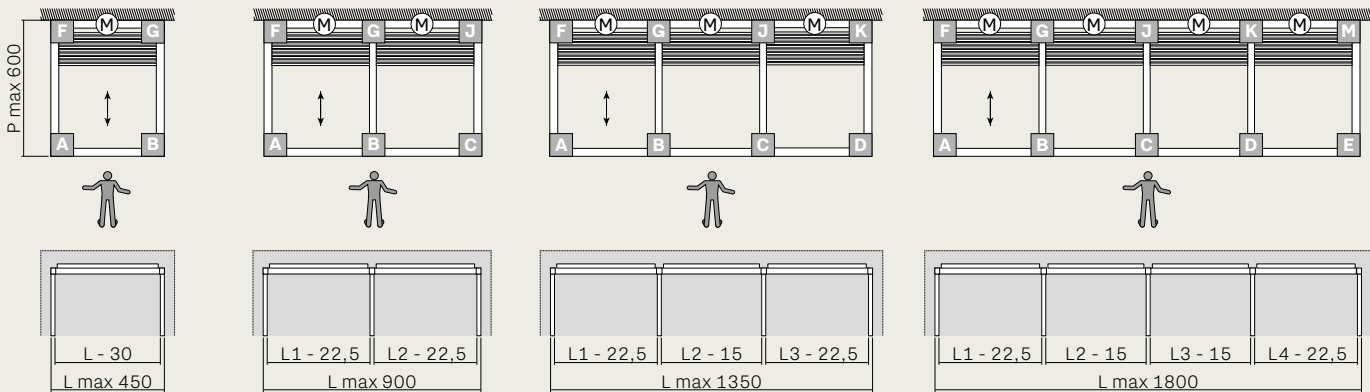
2M

3M

4M



AFMETINGEN / DIMENSIONS

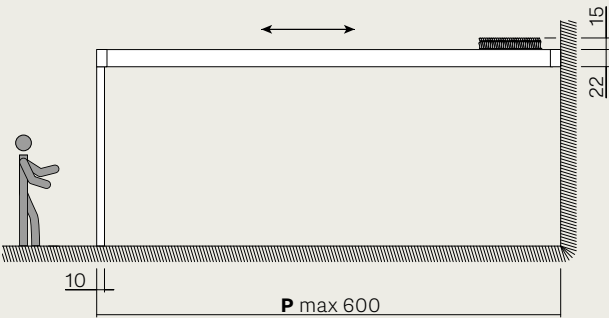


KORTING VOOR KOPPELING / RÉDUCTION POUR COUPLAGE

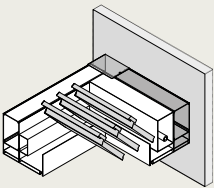
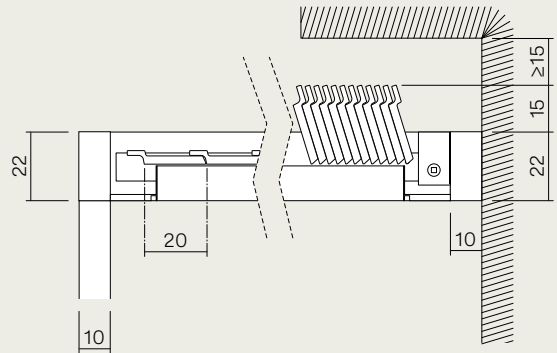
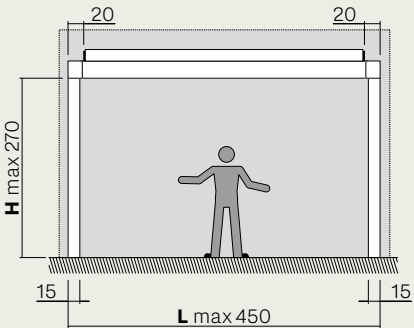
Voor prijzen, raadpleeg tarief
Consulter le tarif pour voir les prix

DETAILS / DÉTAILS

Zijaanzicht / Vue latérale



Vooraanzicht / Vue frontale



Wandmontage met Profiel /
Fixation murale avec profilé
p. 65

03L Aanbouw dieptezijde P / 03L Fixation murale côté profondeur P

1M



2M



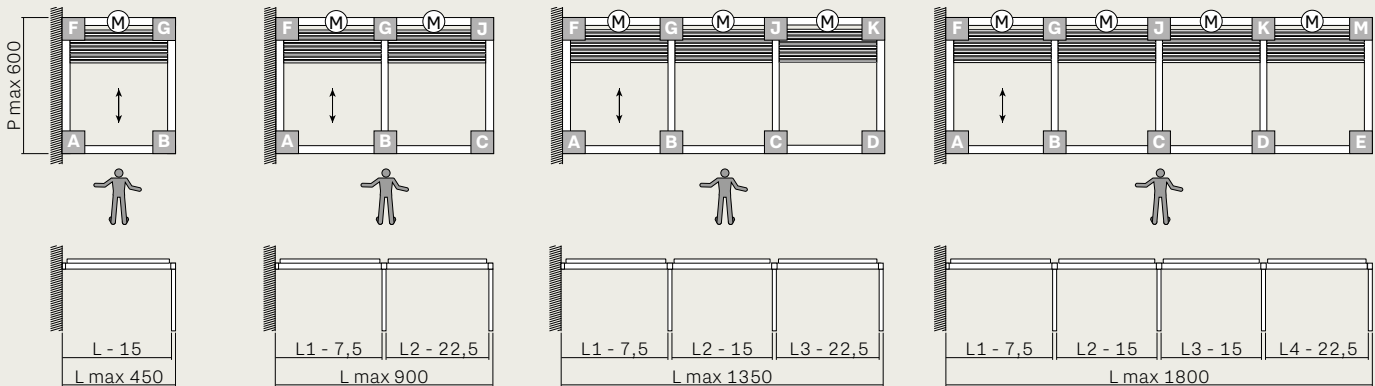
3M



4M



AFMETINGEN / DIMENSIONS



Dit montage type kan zowel links als rechts aangebouwd worden. Op de tekeningen wordt een aanbouw linkerzijde getoond / Version de montage installable au mur le côté droit comme sur le côté gauche. Les images illustrent la version gauche.

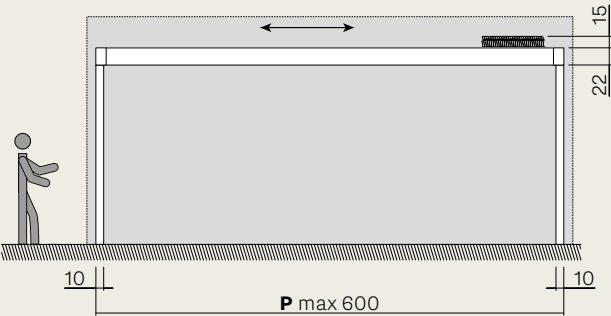
KORTING VOOR KOPPELING / RÉDUCTION POUR COUPLAGE

Voor prijzen, raadpleeg tarief

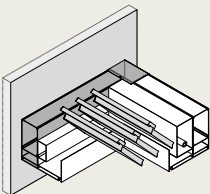
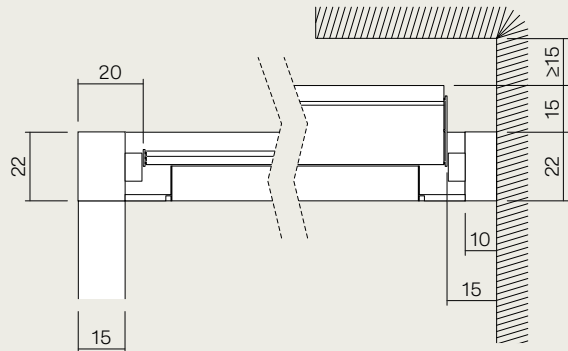
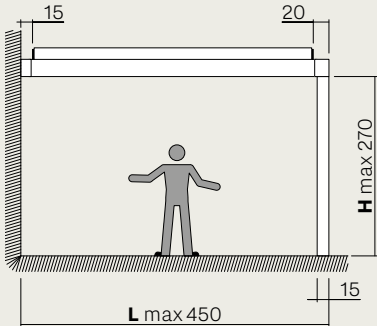
Consulter le tarif pour voir les prix

DETAILS / DÉTAILS

Zijaanzicht / Vue latérale



Vooraanzicht / Vue frontale



Wandmontage met Profiel / Fixation murale avec profilé p. 65

! Bij de versie 03 is er minder waterafvoercapaciteit t.ov. de standaard. Pour la version 03, la capacité d'écoulement d'eau résulte réduite par rapport au standard.

01P Vrijstaand / 01P autoportante

2M



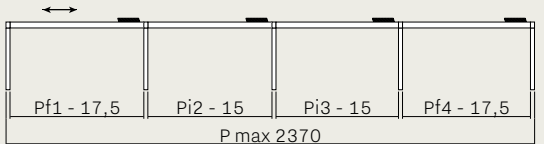
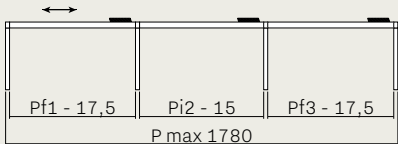
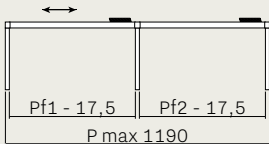
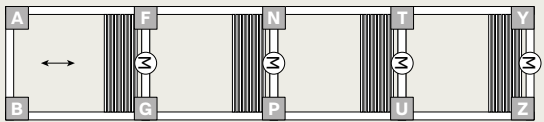
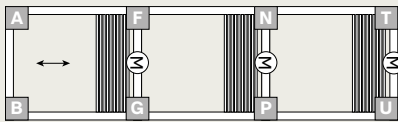
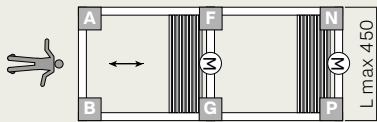
3M



4M



AFMETINGEN / DIMENSIONS



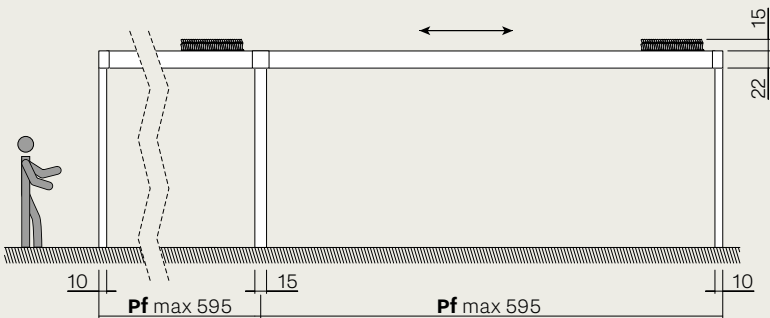
KORTING VOOR KOPPELING / RÉDUCTION POUR COUPLAGE

Voor prijzen, raadpleeg tarief

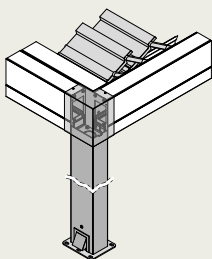
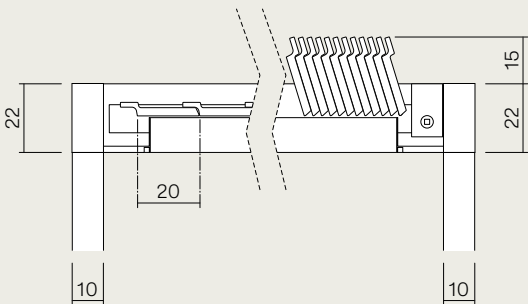
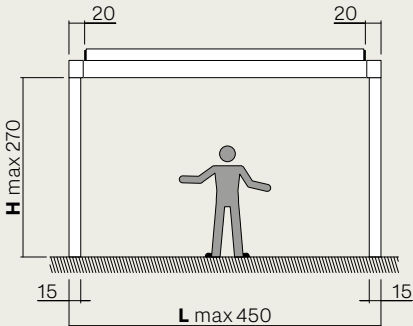
Consulter le tarif pour voir les prix

DETAILS / DÉTAILS

Zijaanzicht / Vue latérale

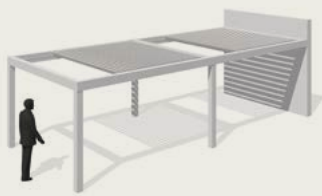


Vooraanzicht / Vue frontale



02P Aanbouw breedtezijde L / 02P Fixation murale côté largeur L

2M



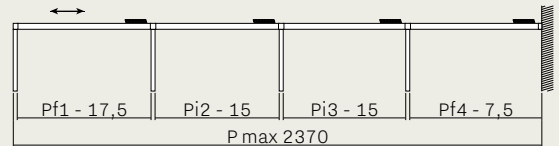
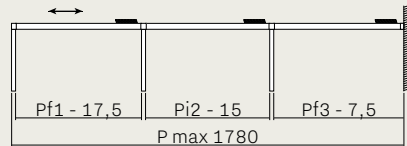
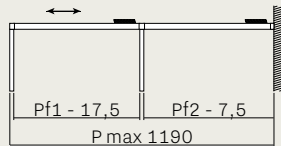
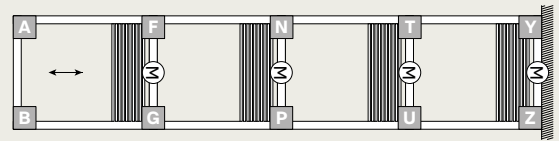
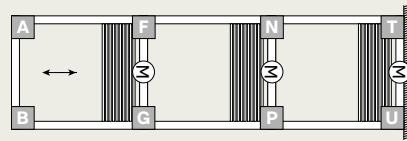
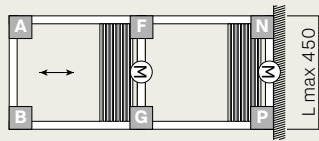
3M



4M



AFMETINGEN / DIMENSIONS



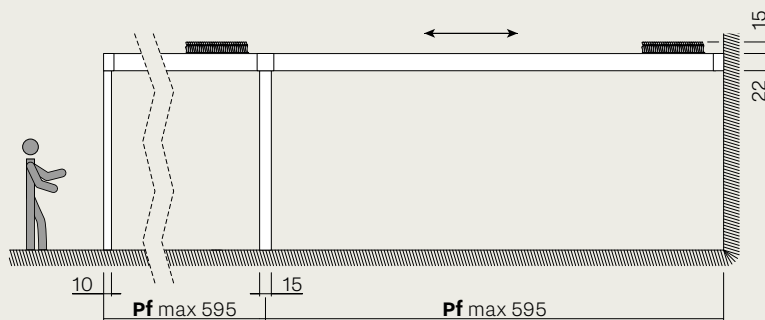
Voor prijzen, raadpleeg tarief

KORTING VOOR KOPPELING / RÉDUCTION POUR COUPLAGE

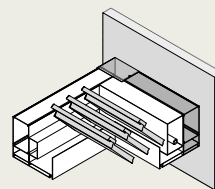
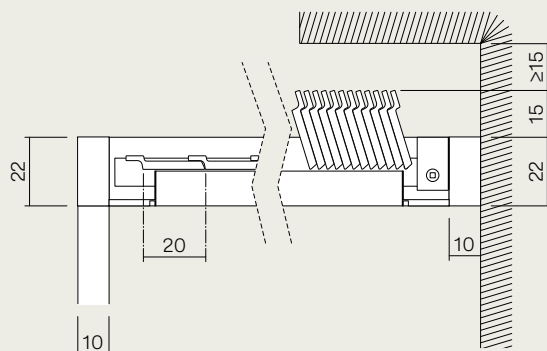
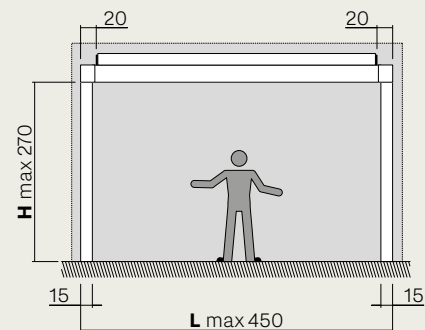
[Consulter le tarif pour voir les prix](#)

DETAILS / DÉTAILS

Zijaanzicht / Vue latérale



Vooraanzicht / Vue frontale



Wandmontage met Profiel /
Fixation murale avec profilé
p. 65

03P Aanbouw dieptezijde P / 03P Fixation murale côté profondeur P

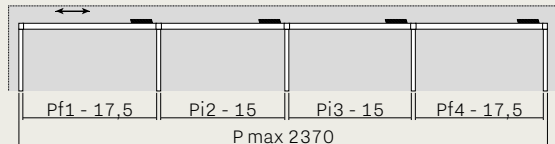
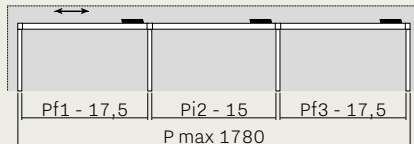
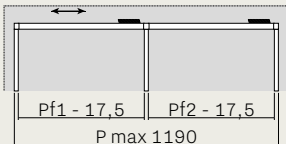
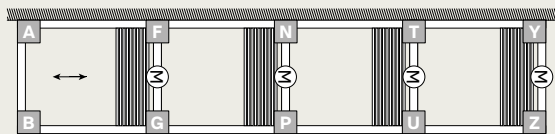
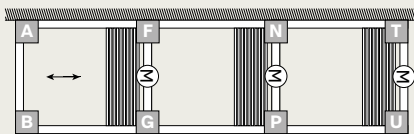
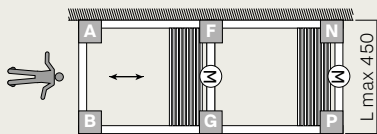
2M

3M

4M



AFMETINGEN / DIMENSIONS



Dit montage type kan zowel links als rechts aangebouwd worden. Op de tekeningen wordt een aanbouw linkerzijde getoond /
Version de montage installable au mur le côté droit comme sur le côté gauche. Les images illustrent la version gauche.

KORTING VOOR KOPPELING / RÉDUCTION POUR COUPLAGE

Voor prijzen, raadpleeg tarief

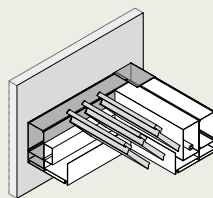
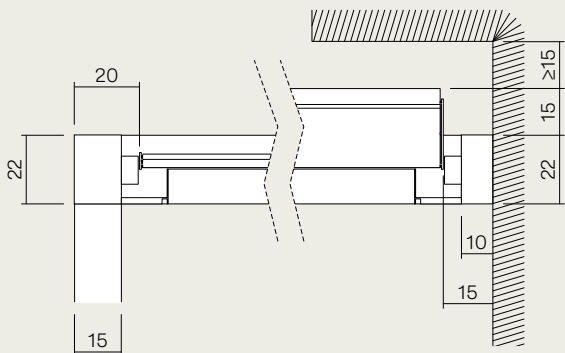
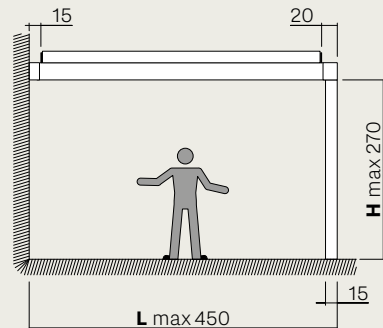
Consulter le tarif pour voir les prix

DETAILS / DÉTAILS

Zijaanzicht / Vue latérale



Vooraanzicht / Vue frontale



Wandmontage met Profiel /
Fixation murale avec profilé
p. 65



Bij de versie 03 is er minder
waterafvoercapaciteit t.ov. de
standaard.
Pour la version 03, la capacité
d'écoulement d'eau résulte
réduite par rapport au standard.

PRIJSTABEL versie L - LAMEL H30 / TARIF version L - LAME H30

01L 02L 03L

De prijzen in de tabel refereren naar een vrijstaande module in een standaard kleur, inclusief IO-motor, regengoten rondom en standaard voetbeugels.

H = Hoogte / Hauteur
L = Breedte / Largeur
P = Diepte / Profondeur

Les prix se réfèrent à un module autoportante en couleur standard, doté d'un moteur IO, gouttières sur les 4 côtés et brides d'attache de fixation au sol standard.

P	L																Lamellen / Lames
	160	180	200	220	240	260	280	300	320	340	360	380	400	420	440	450	
200																	8
220																	9
240																	10
260																	11
280																	12
300																	13
320																	14
340																	15
360																	16
380	Voor prijzen, raadpleeg tarief																17
400	Consulter le tarif pour voir les prix																18
420																	19
440																	20
460																	21
480																	22
500																	23
520																	24
540																	25
560																	26
580																	27
600																	28

MEERPRIJS VOOR HOOGTE VOETPAAL /
SUPPLÉMENT POUR POTEAU AVEC HAUTEUR

H	
≤ 250	Voor prijzen, raadpleeg tarief
> 250	Consulter le tarif pour voir les prix

KORTING VOOR KOPPELING / RÉDUCTION POUR COUPLAGE p. 56-58
VERSTEIGDE HOEKBEUGELS / SUPPORTS RENFORCÉS p. 72
HANDZENDERS-AUTOMATISMEN / TÉLÉCOMMANDES-AUTOMATISMES p. 103

PRIJSTABEL versie P - LAMEL H30 / TARIF version P - LAME H30 01P 02P 03P

De prijzen in de tabel refereren naar een vrijstaande module in een standaard kleur, inclusief IO-motor, regengoten rondom en standaard voetbeugels.

Les prix se réfèrent à un module autoportante en couleur standard, doté d'un moteur IO, gouttières sur les 4 côtés et brides d'attache de fixation au sol standard.

H = Hoogte / Hauteur

L = Breedte / Largeur

P = Diepte / Profondeur

Pf = Diepte eindmodule (Pf = P-5 cm) /

Profondeur module final (Pf = P-5 cm)

Pi = Tussenmodule (Pi = P-10 cm) /

Profondeur module intermédiaire (Pi = P-10 cm)

P		L																Lamellen / Lames
Pf	Pi	160	180	200	220	240	260	280	300	320	340	360	380	400	420	440	450	
195	190																	8
215	210																	9
235	230																	10
255	250																	11
275	270																	12
295	290																	13
315	310																	14
335	330																	15
355	350																	16
375	370																	17
395	390																	18
415	410																	19
435	430																	20
455	450																	21
475	470																	22
495	490																	23
515	510																	24
535	530																	25
555	550																	26
575	570																	27
595	590																	28

Voor prijzen, raadpleeg tarief

Consulter le tarif pour voir les prix

MEERPRIJS VOOR HOOGTE VOETPAAL / SUPPLÉMENT POUR POTEAU AVEC HAUTEUR

H	
≤ 250	Voor prijzen, raadpleeg tarief
> 250	Consulter le tarif pour voir les prix

KORTING VOOR KOPPELING / RÉDUCTION POUR COUPLAGE p. 59-61

VERSTEVIGDE HOEKBEUGELS / SUPPORTS RENFORCÉS p. 72

HANDZENDERS-AUTOMATISMEN / TÉLÉCOMMANDES-AUTOMATISMES p.103

PRIJSTABEL lakken van onderbouw /TARIF laquage de la structure

De tabel vermeldt de meerprijs voor het lakken in "RAL NAAR KEUZE" van de onderbouw.

Het lakwerk "RAL NAAR KEUZE" kan voor het gehele lamellendak gekozen worden; de lakprijs van de lamellen en de lakprijs van de onderbouw moeten dan bij de basisprijs geteld worden. Of er kan ook afzonderlijk voor de lamellen of afzonderlijk voor de onderbouw een "RAL NAAR KEUZE" voorzien worden.

La liste des prix indique les suppléments pour les peintures "RAL AU CHOIX" de la structure.

Il est possible de demander la peinture "RAL AU CHOIX" pour la pergola complète (les prix « Lames » + « Structure ») doivent donc être additionnés ou individuellement (seulement le prix« Lames » ou seulement le prix « Structure »).

ONDERBOUW / STRUCTURE																																	
P	L																Lanellen / Lames																
	160	180	200	220	240	260	280	300	320	340	360	380	400	420	440	450																	
200																	8																
220																	9																
240																	10																
260																	11																
280																	12																
300																	13																
320																	14																
340																	15																
360																	Voor prijzen, raadpleeg tarief														16		
380																	Consulter le tarif pour voir les prix														17		
400																																	18
420																																	19
440																																	20
460																																	21
480																																	22
500																																	23
520	24																																
540	25																																
560																	26																
580																	27																
600																	28																

PRIJSTABEL lakken van de lamellen /TARIF laquage lames

De tabel vermeldt de meerprijs voor het lakken in "RAL NAAR KEUZE" van de lamellen.

Het lakwerk "RAL NAAR KEUZE" kan voor het gehele lamellendak gekozen worden; de lakprijs van de lamellen en de lakprijs van de onderbouw moeten dan bij de basisprijs geteld worden. Of er kan ook afzonderlijk voor de lamellen of afzonderlijk voor de onderbouw een "RAL NAAR KEUZE" voorzien worden.

La liste des prix indique les suppléments pour les peintures "RAL AU CHOIX" des lames.

Il est possible de demander la peinture "RAL AU CHOIX" pour la pergola complète (les prix « Lames » + « Structure ») doivent donc être additionnés ou individuellement (seulement le prix « Lames » ou seulement le prix « Structure »).

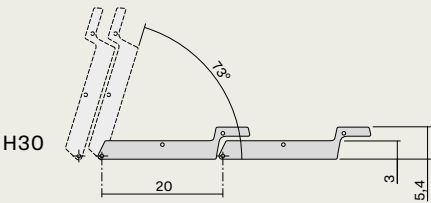
LAMELLEN / LAMES																																	
P	L																Lamellen / Lames																
	160	180	200	220	240	260	280	300	320	340	360	380	400	420	440	450																	
200																	8																
220																	9																
240																	10																
260																	11																
280																	12																
300																	13																
320																	14																
340																	15																
360																	Voor prijzen, raadpleeg tarief										16						
380																	Consulter le tarif pour voir les prix										17						
400																																	18
420																																	19
440																																	20
460																																	21
480																																	22
500																																	23
520																																	24
540																																	25
560																																	26
580																																	27
600																																	28

Voor prijzen, raadpleeg tarief

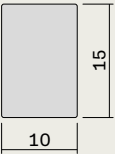
Consulter le tarif pour voir les prix

Technische details / Détails techniques

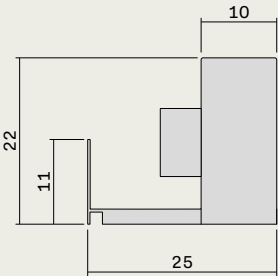
LAMEL H30 /
PROFILÉ LAME H30



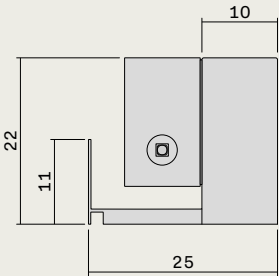
VOETPAAL /
PROFILÉ POTEAU



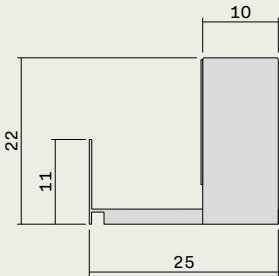
DRAAGPROFIEL ZIJDE P /
PROFILÉ PORTEUR CÔTÉ P



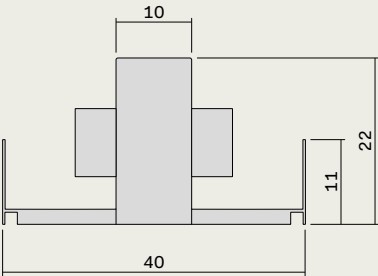
DRAAGPROFIEL MOTORZIJDE L /
PROFILÉ PORTEUR CÔTÉ MOTEUR L



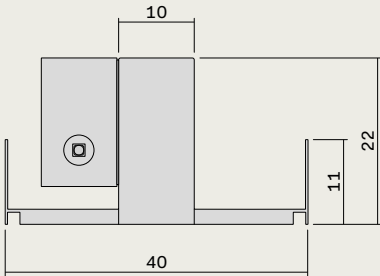
DRAAGPROFIEL VOORZIJDE L /
PROFILÉ PORTEUR CÔTÉ AVANT L



DRAAGPROFIEL MIDDEN - ZIJDE P /
PROFILÉ PORTEUR INTERMÉDIAIRE - CÔTÉ P

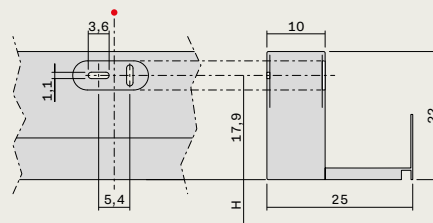
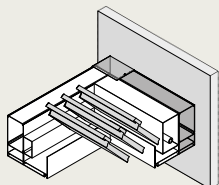


DRAAGPROFIEL MIDDEN - ZIJDE L /
PROFILÉ PORTEUR INTERMÉDIAIRE - CÔTÉ L

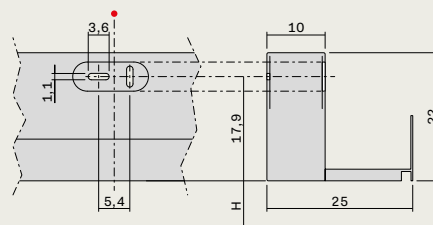
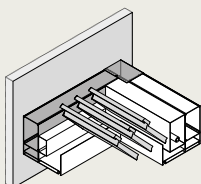


Technische details / Détails techniques

02 AANBOUW MET PROFIEL - ZIJDE L / 02 FIXATION MURALE AVEC PROFILÉ - CÔTÉ L



03 AANBOUW MET PROFIEL - ZIJDE P / 03 FIXATION MURALE AVEC PROFILÉ - CÔTÉ P



* Voor de exacte positie en aantal van de bevestigingsgaten
Zie ook in de montagehandleiding.

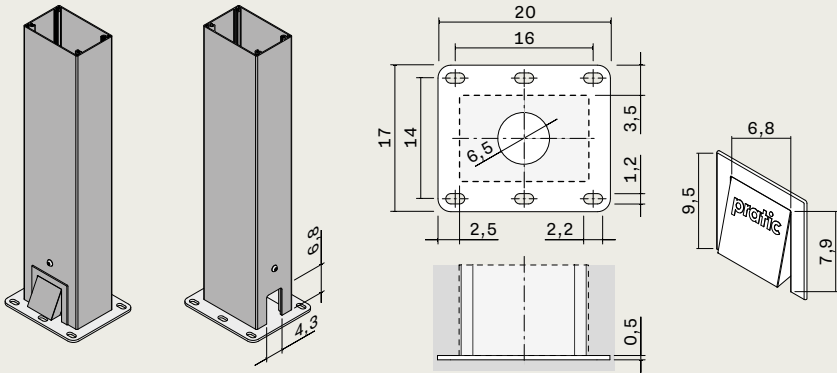
* Vérifier aussi dans la notice de pose pour le détail de la
position et quantité des fraisages en cas de fixation murale!

Technische details / Détails techniques

VOETBEUGEL (STANDAARD) / BRIDE D'ATTACHE AU SOL (STANDARD)

Om de montage te vereenvoudigen kunnen de voetpalen op de juiste hoogte / maat besteld worden.

Pour faciliter l'installation, il est possible de demander la hauteur des poteaux sur mesure.

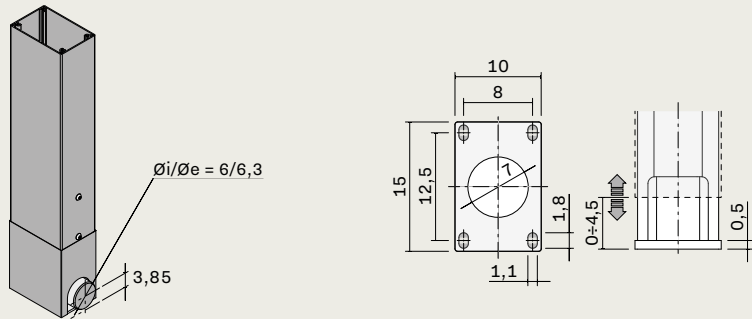


TELESCOPISCHE VOETBEUGEL (OPTIE) / BRIDE D'ATTACHE TÉLESCOPIQUE (OPTION)

In de hoogte verstelbare voetbeugel tot 5 cm.
Réglable en hauteur jusqu'à 5 cm.

Voor prijzen, raadpleeg tarief

Consulter le tarif pour voir les prix



OPGELET:

Geef bij iedere bestelling aan in welke voetpalen de waterafvoeren voorzien moeten worden. Bij één module moeten minstens 2 waterafvoeren voorzien worden. Het is aan te bevelen om één afvoer links en één afvoer rechts te plaatsen om een gelijkmatige afvoer van regenwater te bekomen. Voor ieder bijkomende module moet er minstens één extra waterafvoer voorzien worden.

ATTENTION:

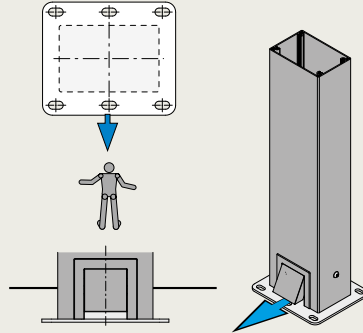
Lors de la commande, préciser sur quels montants il faut prévoir les écoulement d'eau. Dans le cas d'une configuration à 1 module, au moins 2 écoulements d'eau doivent être prévus. Il est mieux de placer les écoulements l'un à droite et l'autre à gauche par rapport à la vue frontale de la structure. Pour chaque module supplémentaire, au moins un écoulement d'eau supplémentaire doit être ajouté.

Technische details / Détails techniques

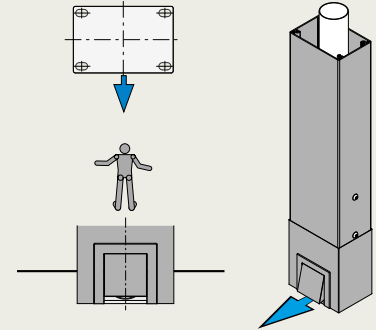
FRONTALE AFWATERING EN INSPECTIE / ÉVACUATION ET INSPECTION FRONTALE



Standaard voetbeugel/
Brides d'attache au sol standard



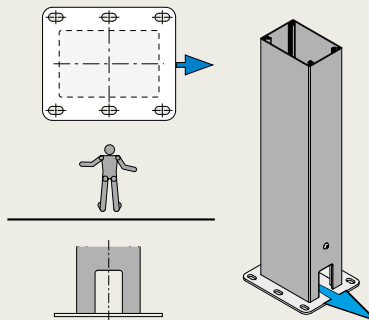
Telescopische voetbeugel /
Brides d'attache au sol telescopique



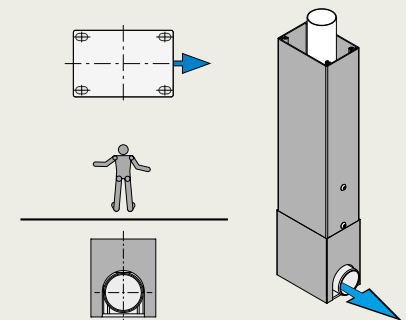
LATERALE AFWATERING EN INSPECTIE / ÉVACUATION ET INSPECTION LATÉRALE



Standaard voetbeugel/
Brides d'attache au sol standard



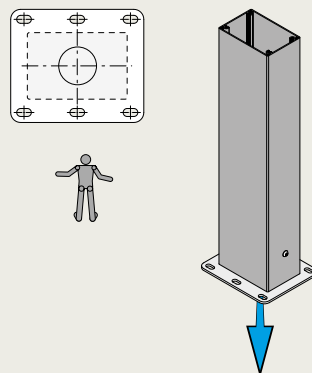
Telescopische voetbeugel /
Brides d'attache au sol telescopique



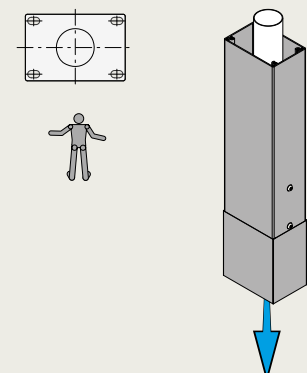
AFWATERING NAAR BENEDEN / ÉVACUATION DIRECT AU SOL



Standaard voetbeugel/
Brides d'attache au sol standard

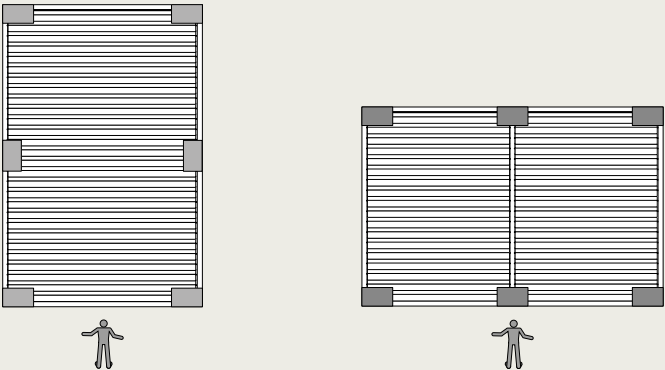


Telescopische voetbeugel /
Brides d'attache au sol telescopique



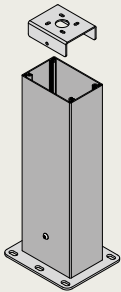
Technische details / Détails techniques

SCHEMA POSITIONERING VOETPALEN 10X15 CM / SCHÉMA POSITIONNEMENT POTEAUX 10×15 CM



EXTRA VOETPAAL / POTEAU SUPPLÉMENTAIRE

Extra voetpaal met standaard voetbeugel.
Prix relatif à un poteau avec bride d'attache au sol standard.



Voor prijzen, raadpleeg tarief
Consulter le tarif pour voir les prix

PLAFONDBEUGELS / SUPPORTS DE FIXATION AU PLAFOND

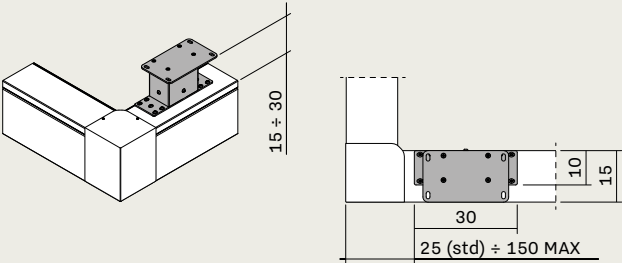
Plafondbeugels - op maat bestelbaar
min. 12,5 cm - max. 30 cm.
Deze beugels kunnen over de gehele omtrek van de bovenkader
geïnstalleerd worden, van een minimum van 25 cm tot een
maximum van 150 cm vanuit de hoeken gemeten.
Supports au plafond - à commander sur mesure:
min 12,5 cm - max 30 cm.
Les supports peuvent être installés sur tout le périmètre de la
structure de 25 cm minimum jusqu'à max. 150 cm à partir du coin.

Voor prijzen, raadpleeg tarief
Consulter le tarif pour voir les prix

VERSTEIGDE HOEKBEUGELS / ÉQUERRES RENFORCÉES

Versteigde hoekbeugels zijn aangewezen in combinatie met glazen
schuifwanden en/of constructies die onderworpen worden aan een
hoge (wind)belasting.
Les équerres renforcées sont recommandés en combinaison avec
des parois vitrées et/ou des constructions soumises à des fortes
charges (de vent).

Voor prijzen, raadpleeg tarief
Consulter le tarif pour voir les prix



Toebehoren / Accessoires

LED LINE

p. 90



STEP LIGHT

p. 94



QUADRA LIGHT

p. 92

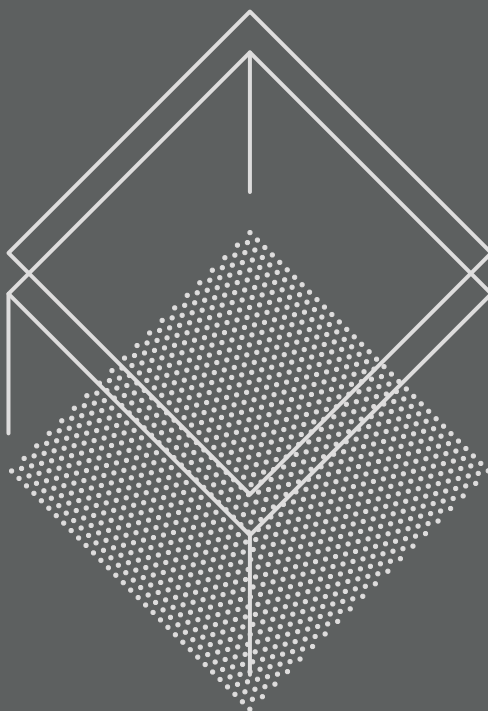


STOPCONTACT / PRISES

p. 97

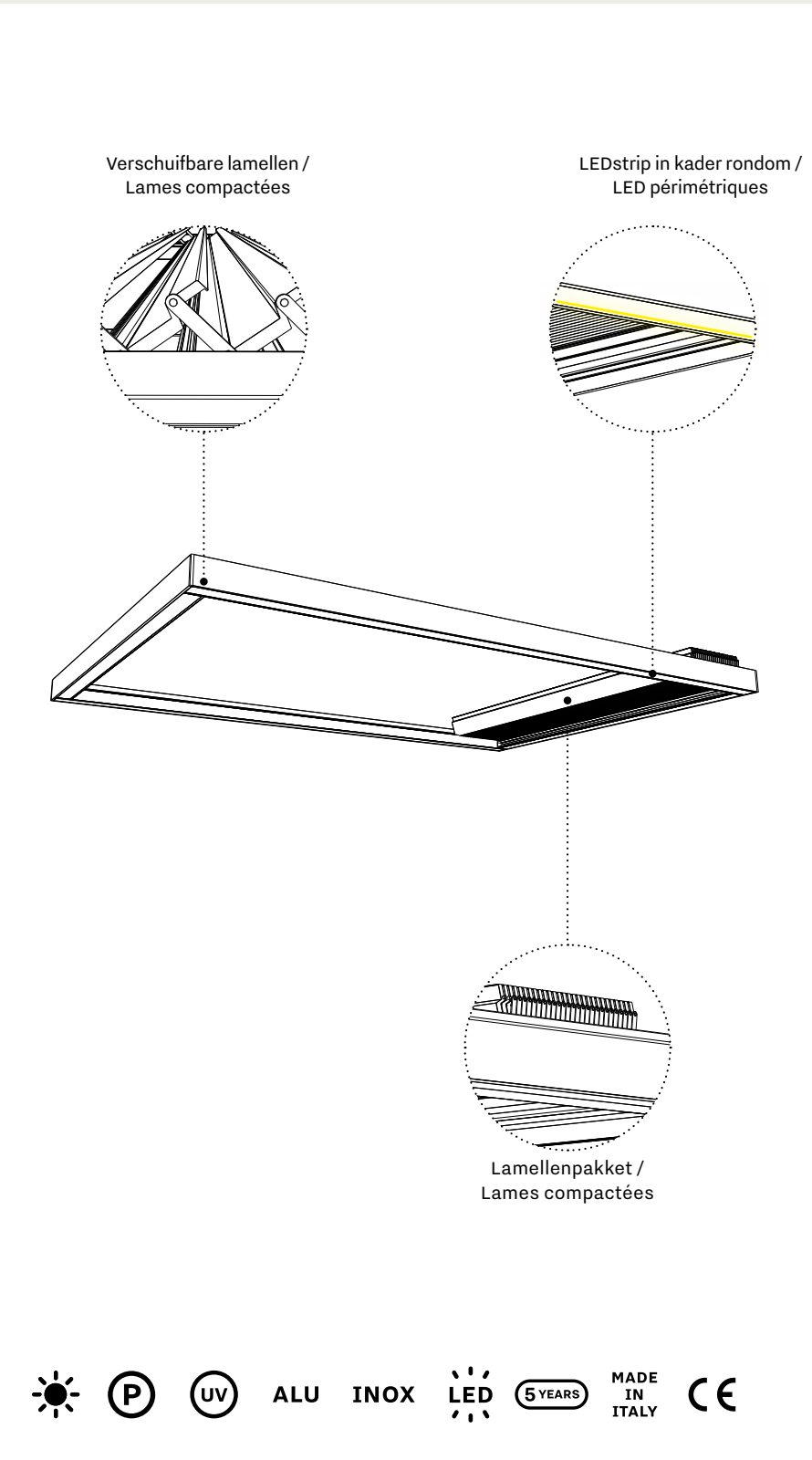


BRERA B



Brera B

OMSCHRIJVING / DESCRIPTION



KLEUREN / COULEURS

Onderbouw / Structure Lamellen / Lames

	RAL 9010 Wit semi-glanzend (70%) Blanc semi-brillant (70%)
	RAL 1013 Ivoor semi-glanzend (70%) Ivoir / Ivoire semi-brillant (70%)
	RAL 9006 Zilvergrijs mat (30%) Gris argent mat (30%)
	GRIGIO FERRO Ijzer grijs Fijnstructuur Gris fer Sablé
	CORTEN Roestbruin Fijnstructuur Brun rouille Sablé
	RAL 9016 S Wit Fijnstructuur Blanc Sablé
	RAL 1013 S Ivoor Fijnstructuur Ivoire Sablé
	RAL 9006 S Zilvergrijs Fijnstructuur Gris argent Sablé
	RAL 9005 S Zwart Fijnstructuur Noir argent Sablé
	RAL naar keuze (met meerprijs) RAL au choix (avec supplément)
	Tiger Coating Colours Class II Couleurs Tiger Coating Classe II Meerprijs / Supplément de prix : +3%

Kunststof onderdelen onderbouw Composants en plastique de la structure

	Wit Blanc
	Ivoor Ivoire
	GRIGIO FERRO Ijzergrijs Gris fer
	CORTEN Roestbruin Brun rouille
	Grijs Gris

De getoonde kleuren zijn louter indicatief.
La reproduction des couleurs est à titre indicatif.

AFMETINGEN

- Maximale afmetingen van een module BRERA B:
Breedte Lmax met lamel H30= 430 cm
- Diepte/uitval Pmax = 585 cm
- Hoogte kader H = 22 cm
- lamelbreedte = 20 cm
- Afmetingen lamellenpakket - zie p. 29
- Modules zijn **NIET** koppelbaar.
- Minimale bevestigingskader 2cm voor een geïntegreerde montage in nissen of bestaande constructies.

AANDRIJVING

- Safety Box Motor IO

TOEBEHOREN

- LED verlichting p. 90
- Stopcontacten op de voetpaal p. 97
- Setup voor heaters p. 101

OPTIES

- Automatismen en Sensoren p. 106

OPMERKING

- afdekplaatjes van de lamellen en de lamelstangen in inox
- afdekkapjes van de lamelstangen in kunststof ;kleur grijs*
- Bevestigingsgaten worden enkel voorzien in de P-zijde.

DIMENSIONS

- Largeur maximale d'un module BRERA B:
Largeur Lmax avec lame H30=430 cm
- Profondeur Pmax =585 cm
- Hauteur du cadre autour H=22 cm
- Pas lames : 20 cm
- Dimensions encombrement lames - voir p. 29
- Les modules **NE** sont **PAS** accouplables.
- Des profils périmétriques de dimension minimale (2 cm) pour être insérée dans des niches et structures préexistantes.

ACTIONNEMENT

- Moteur Safety Box IO

ACCESSORIES

- Éclairage LED p. 90
- Prises sur les montants périmétriques p. 97
- Pre-montage chauffage p. 101

EN OPTION

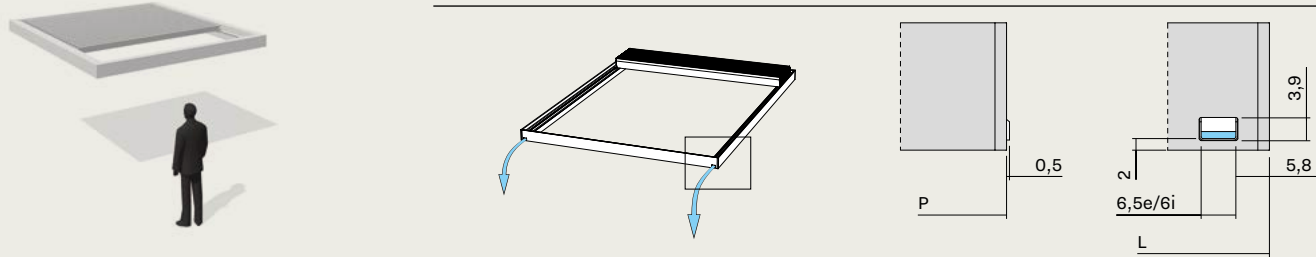
- Automatismes et capteurs p. 106

REMARQUES

- Les bouchons des lames et les treuils des lames en inox
- Les couvercles des treuils en plastique couleur gris*
- Les trous de fixation seront seulement prévus dans le côté P.

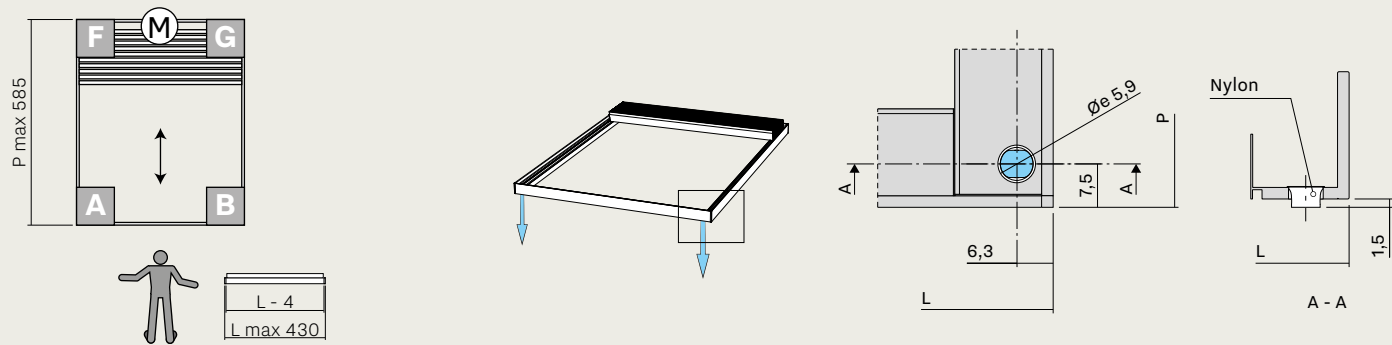
Brera B

WATERAFVOER FRONTAAL / ÉVACUATION D'EAU FRONTALE



AFMETINGEN / DIMENSIONS

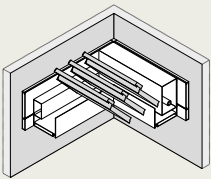
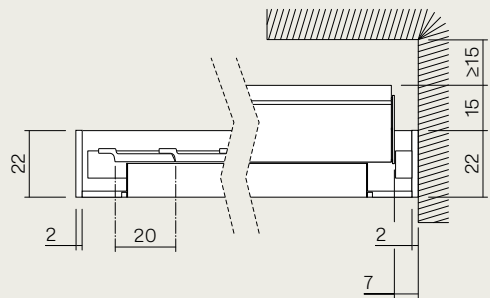
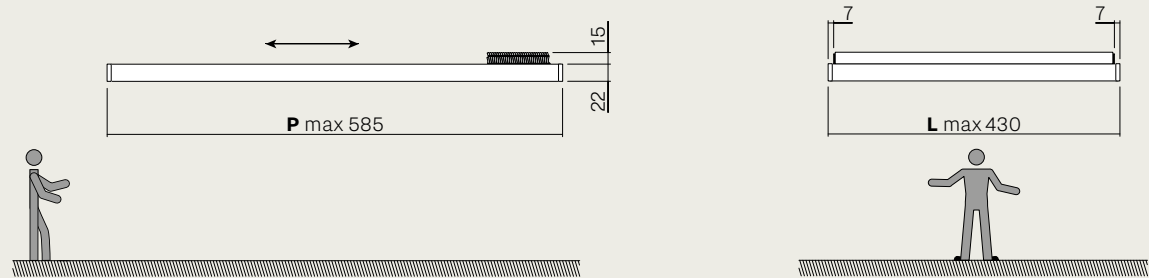
WATERAFVOER NAAR BENEDEN / ÉVACUATION D'EAU AU SOL



DETAILS / DÉTAILS

Zijaanzicht / Vue latérale

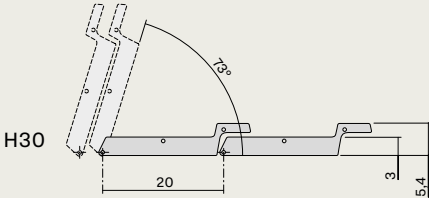
Vooraanzicht / Vue frontale



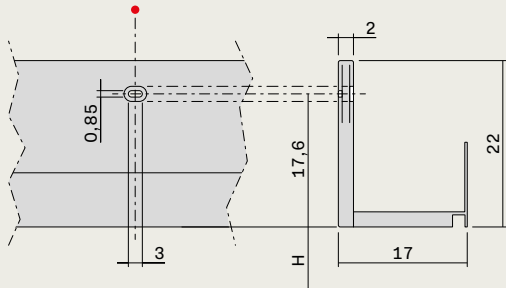
Wandmontage met Profiel /
Fixation murale avec profilé
p. 65

Technische details / Détails techniques

LAMEL H30 / PROFILÉ LAME H30



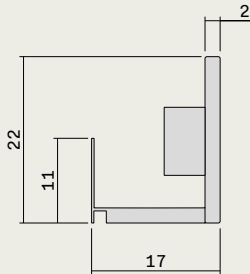
AANBOUW MET PROFIEL - ENKEL OP ZIJDE P / FIXATION MURALE AVEC PROFILÉ - SEULEMENT SUR CÔTÉ P



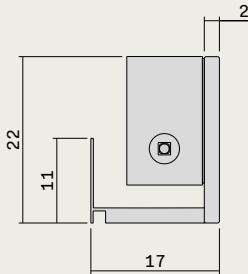
* Voor de exacte positie en aantal van de bevestigingsgaten
Zie ook in de montagehandleiding.

* Vérifier aussi dans la notice de pose pour le détail de la
position et quantité des fraisages en cas de fixation murale!

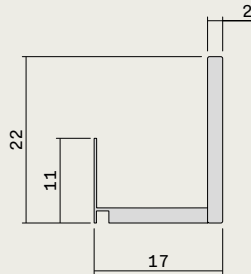
DRAAGPROFIEL ZIJDE P / PROFILÉ PORTEUR CÔTÉ P



DRAAGPROFIEL MOTORZIJDE L / PROFILÉ PORTEUR CÔTÉ MOTEUR L



DRAAGPROFIEL VOORZIJDE L / PROFILÉ PORTEUR CÔTÉ AVANT L



Toebehoren / Accessoires

LED LINE

p. 90



QUADRA LIGHT

p. 92



PRIJSTABEL BRERA B - LAMEL H30 / TARIF BRERA B - LAME H30

De prijzen in de tabel refereren naar een enkelvoudige module in een standaard kleur, inclusief IO-motor en regengoten rondom.

Les prix se réfèrent à un module singulier en couleur standard, doté d'un moteur IO et gouttières sur les 4 côtés.

H = Hoogte / Hauteur = 22 cm
L = Breedte / Largeur
P = Diepte / Profondeur

P	L															Lamellen / Lames
	160	180	200	220	240	260	280	300	320	340	360	380	400	420	430	
185																8
205																9
225																10
245																11
265																12
285																13
305																14
325																15
345	Voor prijzen, raadpleeg tarief															16
365	Consulter le tarif pour voir les prix															17
385																18
405																19
425																20
445																21
465																22
485																23
505																24
525																25
545																26
565																27
585																28

P	L										Lamellen / Lames
	160	180	200	220	240	260	280	300	320	330	
185	Voor prijzen, raadpleeg tarief Consulter le tarif pour voir les prix										8
205											9
225											10
245											11
265											12
285											13
305											14
325											15
345											16
365											17
385											18
405											19
425											20
445											21
465											22
485											23
505											24
525											25
545											26
565											27
585											28

PRIJSTABEL lakken van onderbouw /TARIF laquage de la structure

De tabel vermeldt de meerprijs voor het lakken in "RAL NAAR KEUZE" van de onderbouw.

Het lakwerk "RAL NAAR KEUZE" kan voor het gehele lamellendak gekozen worden; de lakprijs van de lamellen en de lakprijs van de onderbouw moeten dan bij de basisprijs geteld worden. Of er kan ook afzonderlijk voor de lamellen of afzonderlijk voor de onderbouw een "RAL NAAR KEUZE" voorzien worden.

La liste des prix indique les suppléments pour les peintures "RAL AU CHOIX" de la structure.

Il est possible de demander la peinture "RAL AU CHOIX" pour la pergola complète (les prix « Lames » + « Structure ») doivent donc être additionnés ou individuellement (seulement le prix « Lames » ou seulement le prix « Structure »).

ONDERBOUW / STRUCTURE																														
P	L															Lamellen / Lames														
	160	180	200	220	240	260	280	300	320	340	360	380	400	420	430															
185																8														
205																9														
225																10														
245																11														
265																12														
285																13														
305																14														
325																15														
345																16														
365																Voor prijzen, raadpleeg tarief														17
385																Consulter le tarif pour voir les prix														18
405																														19
425																														20
445																														21
465																														22
485																														23
505															24															
525															25															
545															26															
565															27															
585															28															

PRIJSTABEL lakken van de lamellen /TARIF laquage lames

De tabel vermeldt de meerprijs voor het lakken in "RAL NAAR KEUZE" van de lamellen.

Het lakwerk "RAL NAAR KEUZE" kan voor het gehele lamellendak gekozen worden; de lakprijs van de lamellen en de lakprijs van de onderbouw moeten dan bij de basisprijs geteld worden. Of er kan ook afzonderlijk voor de lamellen of afzonderlijk voor de onderbouw een "RAL NAAR KEUZE" voorzien worden.

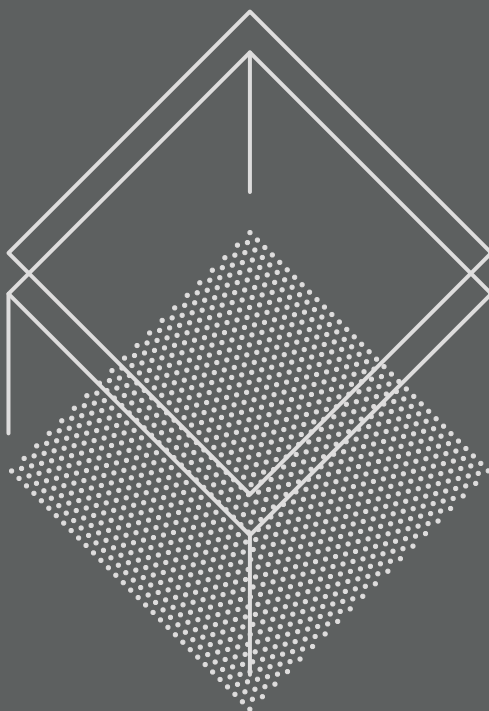
La liste des prix indique les suppléments pour les peintures "RAL AU CHOIX" des lames.

Il est possible de demander la peinture "RAL AU CHOIX" pour la pergola complète (les prix « Lames » + « Structure ») doivent donc être additionnés ou individuellement (seulement le prix « Lames » ou seulement le prix « Structure »).

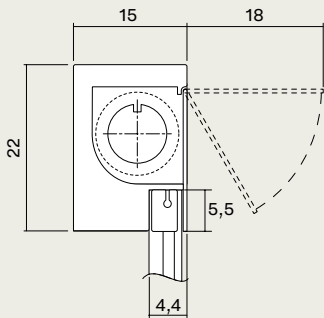
LAMELLEN / LAMES															
P	L														
	160	180	200	220	240	260	280	300	320	340	360	380	400	420	440
185															8
205															9
225															10
245															11
265															12
285															13
305															14
325															15
345															16
365															17
385															18
405															19
425															20
445															21
465															22
485															23
505															24
525															25
545															26
565															27
585															28

Toebehoren / Accessoires

RASO screen / store RASO



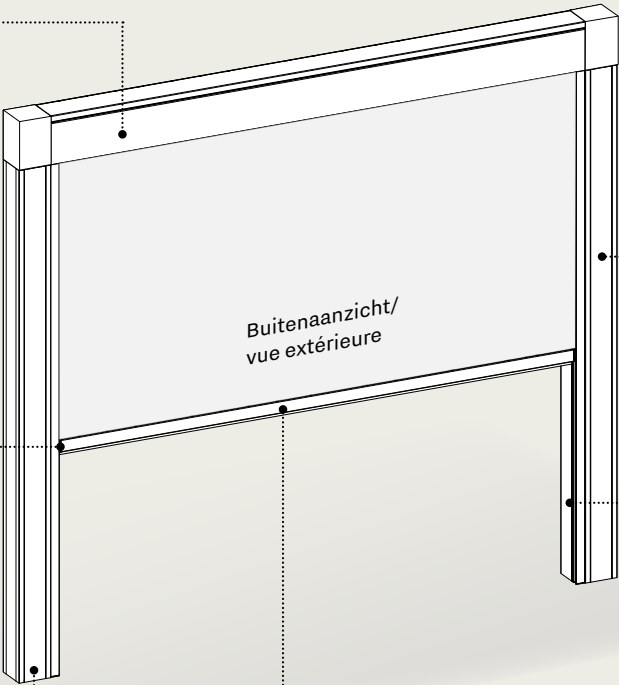
Afmetingen en technische details / Dimensions et détails techniques



Wanneer er geen RASO screen voorzien dient te worden in de bovenkader, dan wordt de screenkast afgesloten met een afsluitprofieltje /

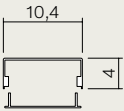
Si la fermeture Raso n'est pas prévue, le profilé porteur sera complété avec un profilé de fermeture spécifique.

Draagprofiel met geïntegreerde RASO screen /
Profilé porteur avec le screen RASO intégré

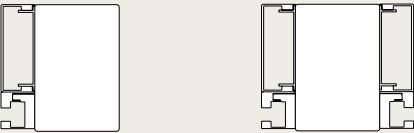


Power Spring System (PSS)

Zip-geleiderprofiel /
Guide avec zip



Compensatieprofiel /
Profilé de compensation



Voetpaal + geleider + Compensatieprofiel /
Poteau + guide + compensateur



Onderlat /
Sous-lame

Prijstabel RASO / Tarif RASO

De tabel vermeldt de prijs van de screen met een standaard doek (PVC précontraint 302 / 622) en standaard kleur.

De prijs is inclusief de motor naar keuze:

- SUNILUS IO 20/17

OPGELET: Voor de prijsberekening van een RASO screen moet men de dagmaten in beschouwing nemen.

ATTENTION: Pour le calcul prix d'un screen RASO considérer la mesure lumière.

Diepte / profondeur [P]	Breedte / largeur [L]										
	200	240	280	320	360	400	440	480	520	560	600
150	Voor prijzen, raadpleeg tarief Consulter le tarif pour voir les prix										
170											
190											
210											
230											
250											
270											
290											
300											

- Korting oprolas Ø 78 mm
Réduction axe de Ø 78 mm

- Een RASO screen wordt standaard geleverd met een oprolas Ø 102 mm.
Bij screens tot een breedte van 400 cm kan een oprolas Ø 78 mm gebruikt worden.
In een opstelling moeten alle screens steeds dezelfde Ø van oprolas hebben.

Le RASO de serie est fournit avec un axe de Ø 102 mm.

Jusqu'à une largeur de 400 cm il est possible d'utiliser un axe de Ø 78mm.

Il faut que dans une structure tous les screens ont le même diamètre d'axe.

Voor prijzen, raadpleeg tarief

Consulter le tarif pour voir les prix

MEERPRIJS "RAL NAAR KEUZE" / SUPPLÉMENT "RAL À CHOISIR"

--

MEERPRIJS "DOEKEN" / SUPPLÉMENT "TISSUS"

Soltis Horizon 86	Soltis Perform 92	COPACO SCREEN	Cristal
			zie p.90 / voir p.90

MEERPRIJS "VOORBEREIDING SCREEN" / SUPPLÉMENT "PRÉCABLAGE SCREEN"

--

NEW

POWER SPRING SYSTEM (PSS)

TECHNISCHE EIGENSCHAPPEN

- Vernieuwend doekspansysteem met gasveren
- De doek zit in iedere positie op spanning
- Geleiders moeten even lang zijn!

AFMETINGEN

- Minimale breedte L = min. 200 cm
- Maximale hoogte H= max. 300 cm

BELANGRIJKE OPMERKINGEN

- Bij een breedte L ≥ 300 cm wordt de onderlat altijd gekalandreerd geleverd om de doorbuiging van de onderlat te compenseren.
- Voor het installeren van het PSS bij een bestaande screen wordt ten eerste de installatie van een nieuwe onderlat met Power Spring System aanbevolen.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

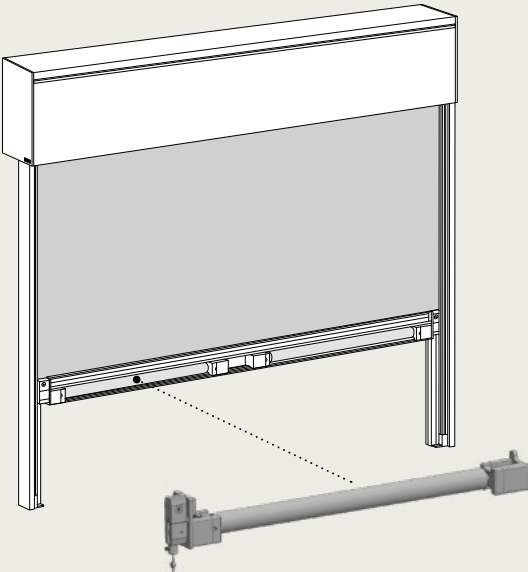
- le nouveau système d'entraînement à travers des ressorts à gaz
- Permet de tendre constant la toile en chaque position
- Les glissières doivent être de la même hauteur!

DIMENSIONS

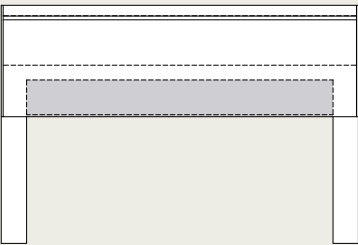
- Largeur minimale - Lmin. = 200 cm
- Hauteur maximale - Hmax. = 300 cm

REMARQUES IMPORTANTES

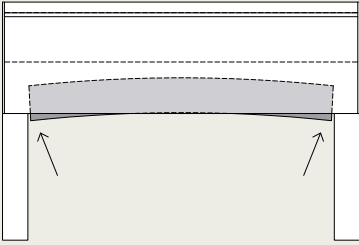
- Pour des largeurs ≥ 300 cm, la partie avant sera fournie automatiquement calandré
- Pour les installations postérieures, il est conseillé de remplacer complètement la partie avant



Effect bij een voorgebogen onderlat met PSS / Effet souslame calandree avec PSS



Effect bij een niet-voorgebogen onderlat met PSS/Effet souslame non-calandree avec PSS



PSS gelijktijdig met de screen RASO voorzien in de onderlat / PSS prévu en même temps que le RASO	Voor prijzen, raadpleeg tarief Consulter le tarif pour voir les prix
Nabestelling PSS voor bestaande screen RASO/ Commande PSS après l'installation du store RASO	
Nabestelling PSS+onderlat voor bestaande screen RASO - standaard kleur/ Commande PSS+sous lame après l'installation du store RASO - couleur standard	

AFDICHTINGSPROFIEL ONDERLAT / PROFILÉ PARCLOSE SOUS-LAME



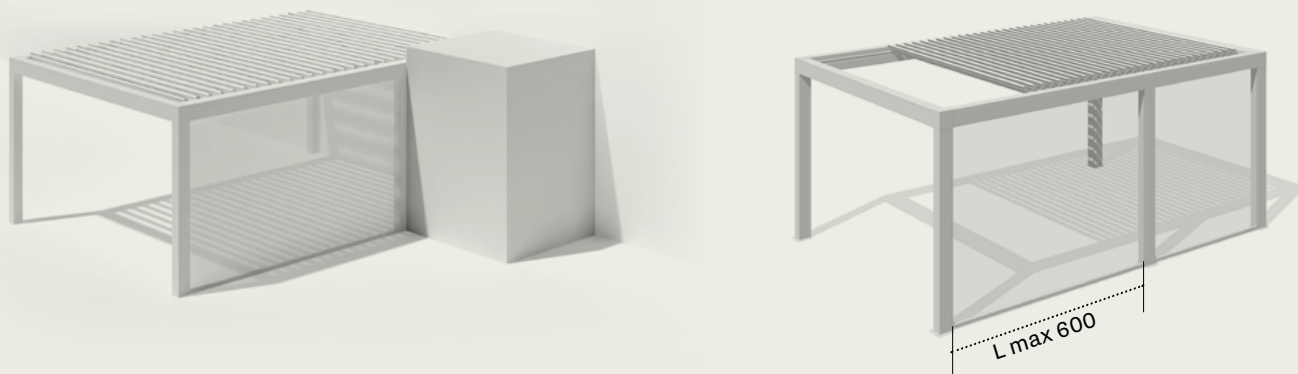
Lichtspleet-afdichting voor de oneffenheden en het aflopen van de terrasvloer op te vangen. Enkel in de kleur grijs te verkrijgen.

Profilé pareclose utile pour compenser les éventuelles irrégularités du sol. Disponible seulement en gris.

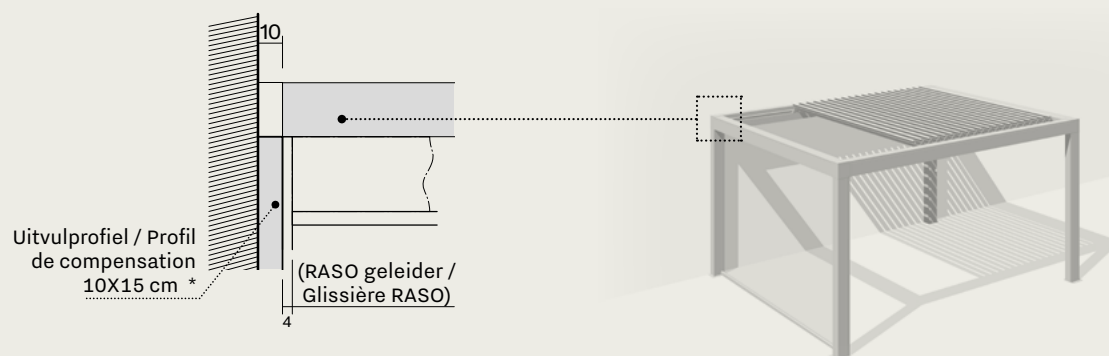
voor een screenbreedte tot 300 cm / pour une largeur du screen jusqu'à 300 cm	Voor prijzen, raadpleeg tarief
voor een screenbreedte > 300 cm / pour une largeur du screen > 300 cm	Consulter le tarif pour voir les prix

Installatiemogelijkheden / Possibilités d'installation

EXTRA VOETPAAL TE VOORZIEN INDIEN OPENING > 600 CM / SI MESURE JOUR > 600 CM IL FAUT AJOUTER UN POTEAU EXTRA



BIJ DE BRERA P - TYPE 02 EN TYPE 03 MOET EEN UITVULPROFIEL VOORZIEN WORDEN AAN DE MUURZIJDE
CHEZ BRERA P - VERSION 02 ET VERSION 03 IL FAUT AJOUTER UN PROFIL DE COMPENSATION À COTÉ MUR



* Enkel nodig bij de aanwezigheid van de RASO screen /

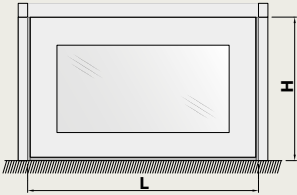
* Nécessaire en cas d'un screen RASO

RAAMDOEKEN RASO / TOILES RASO avec FENÊTRES

RAAMDOEKEN IN CRISTAL CLEAR / FENÊTRES EN CRISTAL CLEAR

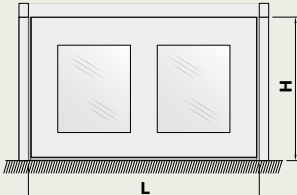
TYPE A

RECHTHOEKIG FENSTER /
FENÊTRE RECTANGULAIRE



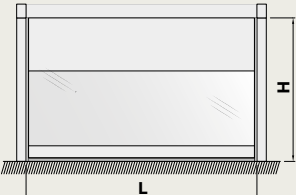
TYPE B

DUBBEL RECHTHOEKIG VENSTER /
FENÊTRE DOUBLE RECTANGULAIRE



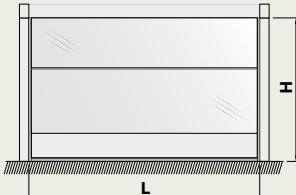
TYPE C

MIDDENSTROOK /
BANDE INTERMÉDIAIRE



TYPE D

BOVENSTROOK /
BANDE SUPÉRIEURE



Voor prijzen, raadpleeg tarief

Consulter le tarif pour voir les prix

TYPE A/B - rechhoekige venster(s) / fenêtre(s) rectangulaire(s)	
124 x 124 cm (B x H/ L x H)	
Overige maten / Autres dimensions	

TYPE C/D - horizontale stroken / bandes horizontales	
horizontale strook/ Bande horizontale	

OPMERKINGEN:

Bij de optie "Raamdoek" wordt aanbevolen om de afmetingen hiervan binnen de aangegeven, bestaande maximum afmetingen te houden.

Hou rekening met de volgende minimum afstanden voor de transparante delen / vensters:

- 25 cm vanaf de grond
- 25 cm vanaf de zijkanten
- 20 cm tussen 2 vensters
- max. breedte van venster = 400 cm
- lasnaad = overlapping van +/- 15 mm

Deze transparante doek heeft een rolhoogte van 124 cm. Dit wil zeggen dat bij een venster of transparant deel met een hoogte >124 cm er altijd een lasnaad te zien zal zijn.

REMARQUES:

Chez l'option "Toile avec fenêtres" il est obligatoire de limiter les fenêtres selon les suivantes dimensions.

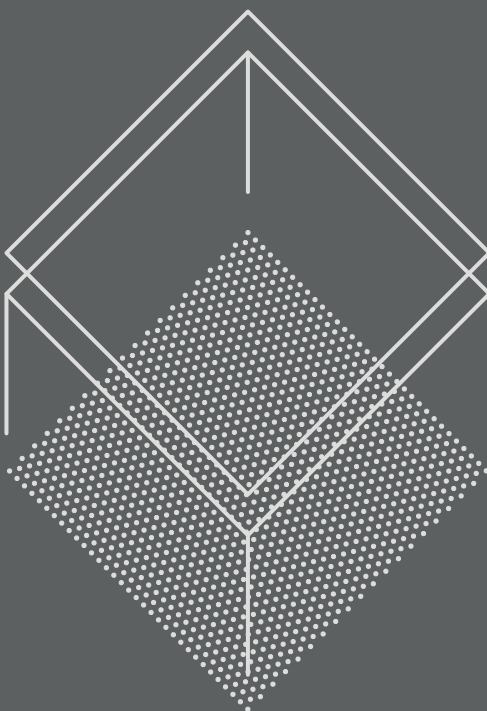
Il faut respecter les dimensions de confection des parts transparentes / fenêtres:

- 25 cm du sol
- 25 cm des bords
- 20 cm entre 2 fenêtres
- Largeur maximale d'une fenêtre = 400 cm
- Soudure = chevauchement de +/- 15 mm

Il faut savoir que le tissu Cristal Clear est seulement disponible en 124 cm de hauteur, par conséquent, pour les solutions bande/fenêtre avec des hauteurs supérieures, les soudures horizontales du tissu situées tous les 124 cm, en partant du bas, seront visibles.

Toebehoren / Accessoires

LED verlichting / Éclairage LED



LED LINE IN KADER RONDONOM / LED LINE PÉRIMÉTRIQUES

TECHNISCHE GEGEVENS

- De complete elektrische installatie met bedradingen en leds zal in de fabriek voorgeïnstalleerd worden.
- Elke led-groep is voorzien van een voedingsunit en regelenheid voor inschakeling/uitschakeling (Somfy IO).
- De LEDstrips zijn dimbaar.
- De synchronisatie van verschillende LEDgroepen is niet gegarandeerd, ook al zijn ze op dezelfde onderbouw voorzien. Hierdoor kunnen er bij de RGB kleurencarroussel vertragingen zijn tussen de verschillende LEDgroepen.

OPGELET:
LEDstrips moeten gelijktijdig met de structuur meebesteld worden!
Eventuele after-sales verzoeken brengen ingewikkelde mechanische en elektrische bewerkingen met zich mee en zijn dus bijgevolg niet mogelijk
Het licht van de RGB-leds kan een kleurverandering van de waarneming op de omliggende voorwerpen veroorzaken.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Tout le système électrique avec câblages et LEDS sera installé dans l'usine.
- Chaque groupe de LEDS comprend une alimentation et une centrale d'allumage/extinction (Somfy IO).
- Les bandes LED sont dimables.
- La synchronisation des fonctions entre les unités de commande et les automatismes des différents kits LED n'est pas garantie, même s'ils sont installés sur la même structure.

ATTENTION:
Il est obligatoire de commander les LED simultanément avec la pergola. Des demandes après-vente impliquent des usinages mécaniques et adaptations électriques compliquées. Par conséquent on ne fait pas des installations après-vente. La lumière émise par les LED RGB peut modifier la vision des couleurs des objets environnants.

LEDLINE EIGENSCHAPPEN / CARACTÉRISTIQUES BANDES LED LINE

	RGB	WIT / BLANC
Voeding / Alimentation	24 V	24 V
Beschermingsgraad / Degré de protection	IP65	IP65
Lichtemissie / Émission lumineuse	420 lumen/m	1050 lumen/m
Verbruik / Absorption	14,4 W/m	9,6 W/m
Lichtkleur / Température de couleur	Warmwit / Blanc chaud: 3300 K Koudwit / Blanc froid: 6500 K	Warmwit / Blanc chaud: 3200-3300 K

PRIJS LED / PRIX LED

KIT LED	RGB IO	WIT IO / BLANC IO
≤ 5 m	Voor prijzen, raadpleeg tarief Consulter le tarif pour voir les prix	
≤ 10 m		
≤ 15 m		
≤ 22 m		
≤ 25 m		

AUTOMATISMEN / AUTOMATISMES

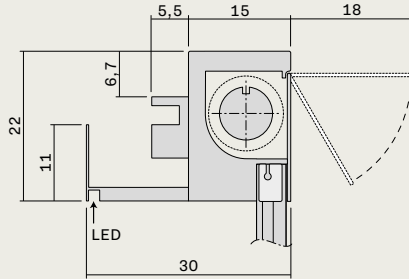
STURINGSEENHEDEN

- Iedere sturingseenheid stuurt 1 LED KIT aan.
- Configuraties met meerdere LED KITS of opslitsingen zijn mogelijk door verschillende LEDgroepen te voorzien.

UNITÉ(S) DE CONTROLE

- La centrale alimente 1 kit LED.
- Pour alimenter plusieurs kits LED ou pour séparer l'allumage des LEDS, il est nécessaire d'utiliser plusieurs groupes.

POSITIE VAN DE LEDLINE IN DE KADERPROFIELEN / POSITIONNEMENT DES LEDLINE PÉRIMÉTRIQUES



De LEDLINE worden rondom ingebouwd in het standaard voorziene gootprofiel

Les LEDLINE autour sont toujours intégrées dans le profilé gouttière standard.

LEDLINE CONFIGURATIE-GRENZEN / LIMITES DE CONFIGURATION LED LINE

	RGB IO	WIT / BLANC IO
Maximum aantal meters LEDline / kit Mètres LEDLINE réalisable / kit	15 mt	25 mt
Aantal aansluitingen op de sturingseenheid / N. sorties disponibles sur l'unité de contrôle	4	4

VOORBEELD: CONFIGURATIE LED BRERA

- BEPALEN AANTAL LEDKITS
Totale aantal meter LED= 28 m

Per module te bezien:

- 1ste LED-groep van 14 m (strips ① + ⑤ + ⑥)
- 2de LED-groep van 14 m (strips ② + ③ + ④)

de LED kits van de twee modules werken als één geheel:

Functies: aan/ uit / dimmen

EXEMPLE: CONFIGURATION LED BRERA

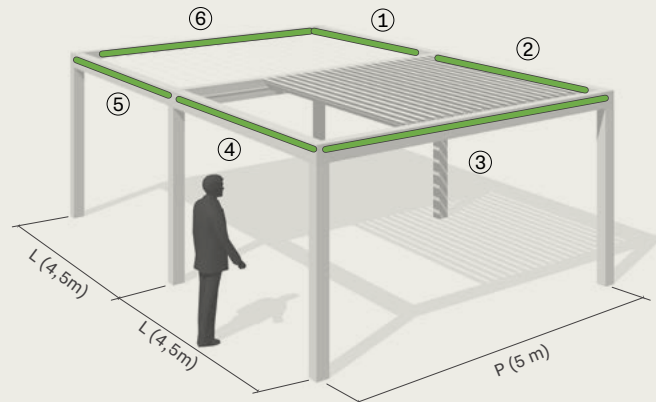
- DÉFINIR LES MÈTRES LED
les mètres LED usés dans cet exemple= 28 m

À calculer par chaque module à part :

- premier groupe LED de 14 m (bandes ① + ⑤ + ⑥)
- Second groupe LED de 14 m (bandes ② + ③ + ④)

Les bandes LED des 2 modules fonctionnent ensemble:

Fonctions: allumer / éteindre / dimmable



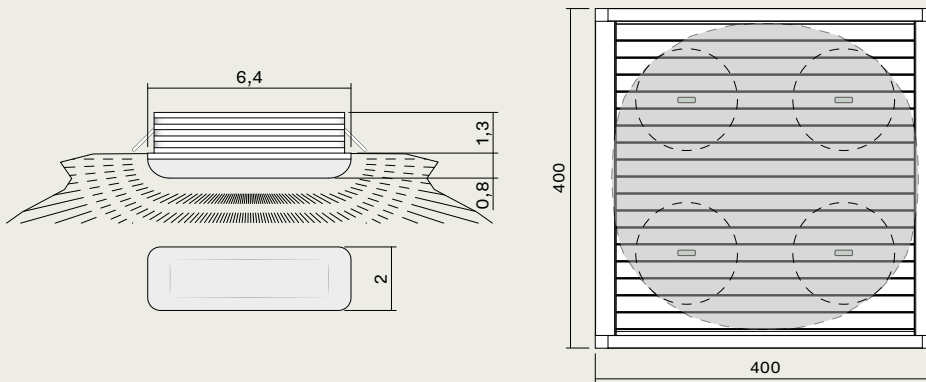
De lamellendaken BRERA kunnen op een gewenste positie -rekeninghoudende met de aanwijzingen hieronder- voorzien worden van dimbare inbouw Quadra Light.

De Quadra Light spots moeten gelijktijdig met de Brera meebesteld worden! Eventuele after-sales verzoeken brengen ingewikkelde mechanische en elektrische bewerkingen met zich mee en zijn dus bijgevolg niet mogelijk.

Les structures BRERA peuvent être complétées par un éclairage avec des spots Quadra Light intégrés, dimmables dans la configuration souhaitée.

Il faut tenir compte avec les instructions ci-dessous.

Il est obligatoire de commander les spots Quadra Light simultanément avec le BRERA. Des demandes après-vente implique des usinages mécaniques et adaptations électriques compliquées. Par conséquent on ne fait pas des installations après-vente.



Voorbeeld van lichtprojectie

Exemple protection lumineux

EIGENSCHAPPEN EN AANWIJZINGEN / CARACTÉRISTIQUES ET INDICATIONS

- 24 V
- beschermingsgraad IP44
- Lichtkleur 3000 K
- Verbruik 4,5 W/spot
- Verlichtingshoek : Diffuus
- Lichtemissie 460 lm
- De Quadra Light kunnen op iedere lamel voorzien worden: minimaal 2 spots per lamel.
- De Quadra Light spots kunnen afhankelijk van de uitval (P) op max. 5 lamellen voorzien worden.
- Verplichte verdeling: 1 lamel met spots / 4 lamellen zonder spots.
- Minimaal 2 spots / lamel
- Maximaal 15 spots / module
- Minimum afstand vanaf de rand: 50 cm
- Maximale afstand tussen 2 LED spots op een lamel : 150 cm
- Advies: Plaats een regensensor om een overmatige blootstelling aan Quadra Light te vermijden bij geopende lamellen.
- Lumière LED 24 Vdc
- Degré de protection IP44
- Couleur lumière 3000 K
- Consommation : 4.5 W/projection
- Angle faisceau lumineux : Diffusé
- Émission lumineuse : 460 lm
- Quadra Light peut être installé sur chaque lame : 2 au minimum
- Les spots Quadra Light peuvent être installer sur max. 5 lames et en fonction de la projection (P).
- Division obligatoire: 1 lame avec spots / 4 lames sans spots.
- Au moins 2 spots / lame.
- Au maximum 15 spots / module
- Distance du bord conseillée : 50 cm
- Distance maximale entre les spots : 150 cm
- Il est conseillé d'installer le capteur de pluie pour éviter une exposition prolongée à la pluie avec des lames ouvertes.

PRIJZEN / PRIX

Quadra Light Voedingskit

Een voedingskit omvat:

- voeding 150 W
- Dimmer
- Bekabeling voor de spots
- Opmerking: maximum 30 spotjes/kit

Quadra Light

Kit d'alimentation

Le kit d'alimentation contient :

- Alimentation 150 W
- Centrale dimmable
- Système de raccordement des spots
- Remarque: max. 30 spots / kit d'alimentation

HANDZENDERS / TÉLÉCOMMANDES

PRIJZEN / PRIX

Quadra Light spot	
Voedingskit Somfy / kit d'alimentation Somfy	Voor prijzen, raadpleeg tarief
Afdekprofiel / Profil de couverture *	Consulter le tarif pour voir les prix

Berekening lengte voor "Afdekprofiel Quadra Light":

Brera P = Uitval (P) -40,5 cm

Brera S = Uitval (P) -30,5 cm

Brera B = Uitval (P) -14,5 cm

Een voedingskit omvat:

- voeding 150 W
- Dimmer
- Bekabeling voor de spots
- Opmerking: maximum 30 spotjes/kit

Calculatlon longueur du "profil de couverture Quadra Light"

Brera P = profondeur (P) -40,5 cm

Brera S = profondeur (P) -30,5 cm

Brera B = profondeur (P) -14,5 cm

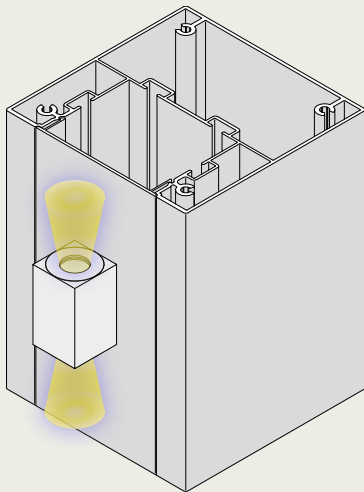
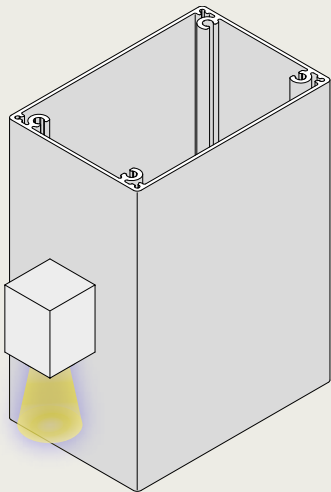
Le kit d'alimentation contient :

- Alimentation 150 W
- Centrale dimmable
- Système de raccordement des spots
- Remarque: max. 30 spots / kit d'alimentation

Step Light

Technische eigenschappen / Caractéristiques techniques

- Compatibel met Teleco en Somfy IO-systemen
 - Dimbaar
 - Kan worden geïnstalleerd op buitenste perimeterpaal
 - Voorgemonteerde elektra, minimale inbouwhoogte vanaf vloer: 50 cm
 - Moet altijd tegelijk met de pergola besteld worden
 - Verkrijgbaar met uni-directionele of bi-directionele lichtbundel
 - Niet toepasbaar bij de Vision en de Rialto indien geïnstalleerd op een voetpaal met een standaard voetbeugel+waterafvoer.
 - Niet te installeren op "extra-voetpaal"
- Compatibles avec système Teleco et Somfy IO
 - Dimmables
 - Peut être installer sur les montants périmétriques
 - Système électrique prémonté, hauteur minimale d'installation du sol : 50 cm
 - Doit être commandée simultanément avec la pergola
 - Disponibles avec mono- ou bi- émission de lumière
 - Non compatible avec le poteau du Vision et du Rialto si on a un poteau avec le bride standard+évacuation d'eau.
 - Non installable sur un montant supplémentaire



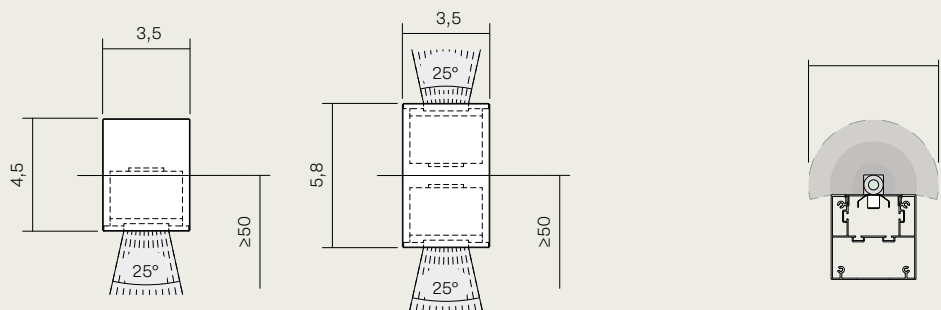
KLEUREN / COULEURS

-  Standaardkleuren
Couleurs standard
-  RAL andere
RAL autre
-  Tiger Coating Colours Class II
Couleurs Tiger Coating Classe II

TECHNISCHE EIGENSCHAPPEN EN TIPS / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES ET INDICATIONS

Lichtstraal / Faisceau	Unidirectioneel / à monoémission	Bidirectioneel / à biémission
Voeding / Alimentation	LED 24 VDC	LED 24 VDC
Bescherming/ Degré de protection	IP65	IP65Be
Lichtkleur / Couleur lumière	3000 K	3000 K
Verbruik / Consommation	2,5 W	5 W
Lichtemissie / Émission lumineuse	250 lumen/m	250x2 lumen/m
Stralingshoek / Angle faisceau lumineux	25°	25°

Technische gegevens / Détails techniques



Voorbeeld van een unidirectionele en bidirectionele lichtstraal op de vloer
/ Exemple projection au sol faisceau mono-émission et biémission

Prijzen / Prices

Unidirectionele spot / Spot Light à monoémission	
Bidirectionele spot / Spot Light à biémission	
Voedingsset / Power kit	

De voedingsset omvat:

- voeding 100 W
- dimmer
- ophangstelsel voor de spots

N.B. Een voedingsset kan maximaal 30 uni-directionele spots of 20 bi-directionele spots aansturen

Le kit d'alimentation contient:

- Alimentation 100 W
- Centrale dimmable
- Système de raccordement des spots

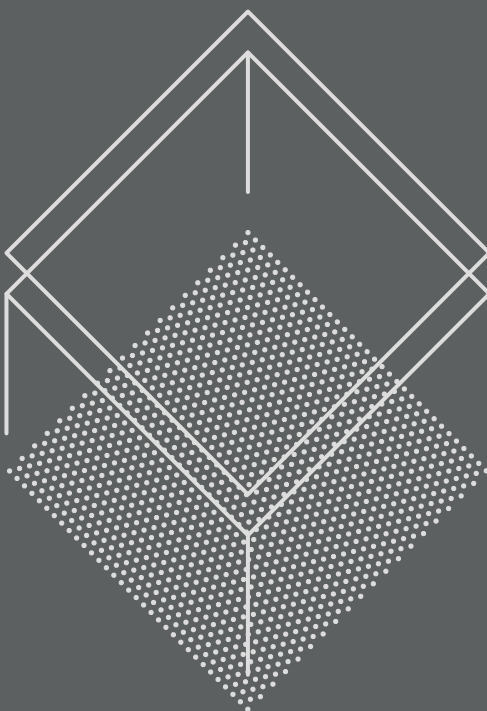
Note: Un kit d'alimentation peut gérer un maximum de 30 spots à mono-émission ou 20 spots à bi-émission

COATING / LAQUAGE

De coating gebeurt altijd in dezelfde kleur als de onderbouw van de pergola. / Le revêtement est toujours réalisé dans la même couleur que la structure de la pergola	
--	--

Toebehoren / Accessoires

Stopcontacten / Prises



Stopcontacten en USB aansluitingen / *Prises d'alimentation et USB*

Technische eigenschappen / *Caractéristiques techniques*

STOPCONTACTEN

- Aparte stroomkring voor iedere aansluiting van een stopcontact
- Beschikbare stroomgroepen: Schuko, Frans of UK
- Montage op voetpalen zonder waterafvoer, minimale montagehoogte vanaf de grond: 60 cm (as van de afvoergroep)
- Niet mogelijk op extra voetpalen
- Moet altijd samen met de pergola besteld worden
- Maximale absorptie: 16A – 230V
- Beschermingsgraad IP54 met gesloten schuifje
- Met laser bedrukte Pratic-zeefdruk

PRISES D'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE

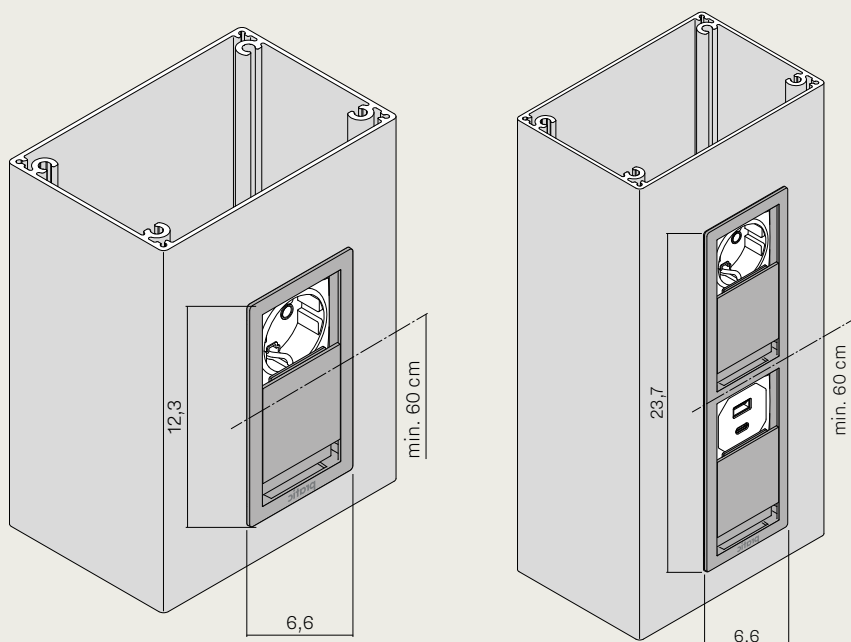
- *Circuit d'alimentation séparé pour le branchement de chaque prise*
- *Groupe d'alimentation disponible : Schuko, français ou RU*
- *Installation sur des montants sans évacuation d'eau, hauteur minimale d'installation du sol : 60 cm (axe du groupe prises)*
- *Non installable sur montants supplémentaires*
- *La commande doit être passée en même temps que la pergola*
- *Absorption maximale : 16A – 230V*
- *Degré de protection IP54 à couverture fermée*
- *Sérigraphie Pratic imprimée au laser*

USB AANSLUITINGEN

- Dubbel stopcontact: 230V + USB A en USB C
- Montage mogelijk op voetpalen zonder waterafvoer, minimale montagehoogte vanaf de grond: 60 cm (Gemeten vanaf de aslijn van de module)
- Niet te installeren op extra voetpalen
- Moet altijd samen met de pergola besteld worden
- Beschermingsgraad IP54 met gesloten schuifje
- Uitgang DC 5V – 2,1A max – 10,5W
- Met laser bedrukte Pratic-zeefdruk

PRISES USB

- *Double prise: 230 + USB de type A et C*
- *Installation possible sur des montants sans évacuation d'eau, hauteur minimale d'installation du sol: 60 cm (axe du groupe prises)*
- *Non installable sur les montants supplémentaires*
- *La commande doit être passée en même temps que la pergola*
- *Degré de protection IP54 à couverture fermée*
- *Sortie DC 5V – 2,1A max – 10,5W*
- *Sérigraphie Pratic imprimée au laser*



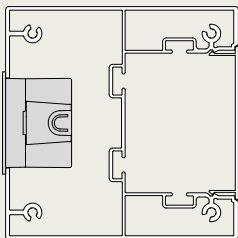
KLEUREN / COULEURS

-  Wit
Blanche
-  Satijnzwart
Noir satiné
-  Geborstelde RVS
acier inoxydable brossé

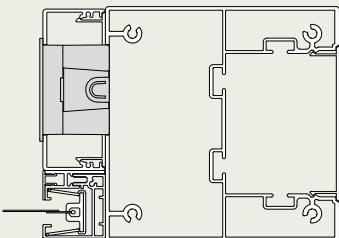
STOPCONTACTEN / PRISES DE COURANT

-  Schuko
-  Frankrijk /
France
-  UK /
Royaume Unie
-  USB (type A en C)
USB (type A et C)

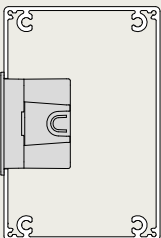
Technische gegevens / Détails techniques



Voetpaal 15x15 zonder afvoer, plaatsing aan de zijde tegenover inspectieluik /
Montant 15x15 sans décharge, position à l'opposé du côté inspection

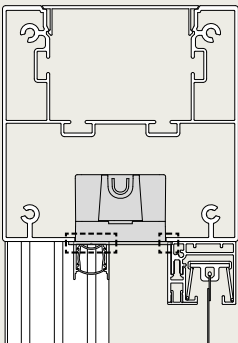


Voetpaal 15x15 zonder reliëf geplaatst op het compensatieprofiel (werk ter plaatse uit te voeren) /
Montant 15x15 sans décharge positionné sur le profilé compensator (travail à faire sur le chantier)

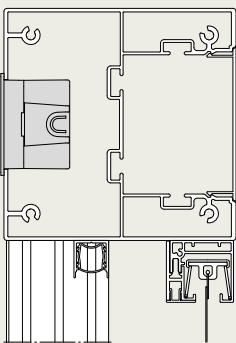


Voetpaal 10x15 rechtop zonder afvoer, plaatsing naar de binnenkant van de pergola /
Montant 10x15 sans évacuation d'eau, placé vers l'intérieur du pergola

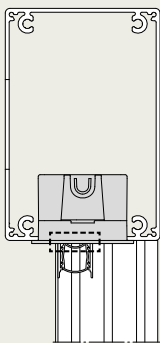
INCOMPATIBILITEITEN / INCOMPATIBILITÉS POSSIBLES



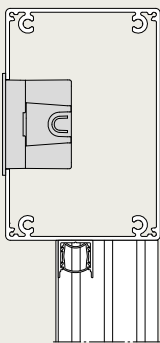
Incompatibele positie /
Position incompatible



Mogelijk alternatief /
Alternative compatible



Incompatibele positie /
Position incompatible



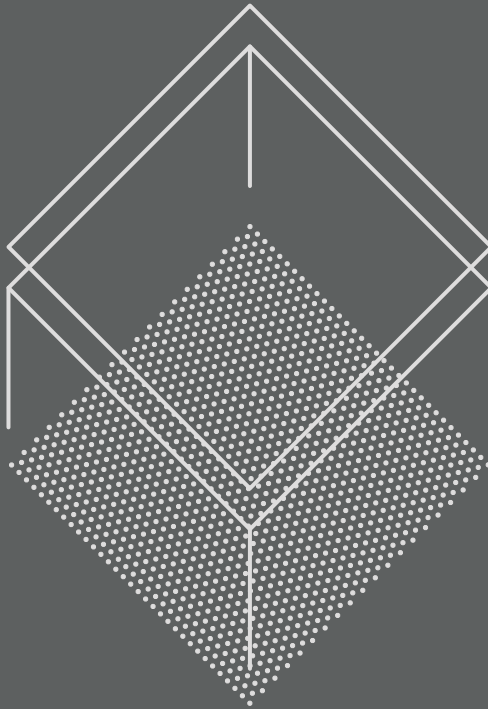
Mogelijk alternatief /
Alternative compatible

Prijzen / Prix

Stopcontacten / Prise de courant	
Schuko	
Frankrijk / France	
UK / Royaume Unie	
USB	
USB + Schuko	
USB + Frankrijk / USB + France	
USB + UK / USB + Royaume Unie	

Toebehoren / Accessoires

Setup heaters / Pre-montage chauffage



Pre-montage heaters / Prédisposition réchauffeurs

Technische eigenschappen / Caractéristiques techniques

- Voorzien van aparte stroompunten voor het aansluiten van infraroodstralers
 - Vooraf aangebrachte stopcontacten en kabels ondergebracht in een extern profiel dat geleverd is in dezelfde kleur als de structuur (maximaal 3 circuits voor elk profiel) dat ter plaatse moet worden geïnstalleerd; verwarmingslichaam en bevestigingsbeugels zijn niet bij de levering inbegrepen
 - Per zijde maximaal 3 stralers van elk 5 kg
 - Controleer op mogelijke onverenigbaarheden pag. 61
 - Maximaal aansluitbaar vermogen voor elk punt 2.6kW
 - Mogelijk beheer via regeleenheden:
 - met Somfy IO-manoeuvre, maximaal aansluitbaar vermogen
 - 2kW 9A, alleen AAN / UIT-opdracht;
 - met Teleco manoeuvre, maximaal aansluitbaar vermogen
 - 1,95kW - 8,7A, 4-traps regeling
 - 0% UIT - 33% - 66% - 100%
- Prédisposition points d'alimentation séparés pour le branchement de réchauffeurs à infrarouge
 - Prises et câbles déjà prédisposés logés dans un profil externe laqué de la même couleur que la structure (3 circuits au maximum pour chaque profil) à installer sur le chantier; le corps réchauffant et les brides de fixation ne sont pas inclus dans la fourniture
 - Pour chaque côté, au maximum 3 réchauffeurs de 5 kg chacun
 - Vérifier les incompatibilités potentielles pag. 61
 - Puissance maximale branchable pour chaque point 2,6kW
 - Gestion possible par les unités de contrôle:
 - avec manoeuvre Somfy IO, puissance maximale branchable
 - 2kW 9A,seulement commande ON/OFF;
 - avec manoeuvre Teleco, puissance maximale branchable
 - 1,95kW - 8,7A, commande à 4 niveaux
 - 0% OFF - 33% - 66% - 100%.

AANTAL AANGERADEN VERWARMINGSPUNTEN

Gebruikte berekeningswaarden:

- Stralingsvermogen: 300 W/m²
- Infraroodstraling per verwarmingspunt: 2kW

NOMBRE TOTAL RÉCOMMANDÉ DE POINTS CHAUFFANTS

Valeurs de calcul utilisées:

- puissance de rayonnement : 300 W/m²
- puissance émise par chaque point équipé : 2kW

L/P	150	200	250	300	350	400	450	500	550	600	650	700
150	1	1	1	1	1	1	2	2	2	2	2	2
200	1	1	1	1	2	2	2	2	2	2	2	3
250	1	1	1	2	2	2	2	2	3	3	3	3
300	1	1	2	2	2	2	3	3	3	3	3	4
350	1	2	2	2	2	3	3	3	3	4	4	4
400	1	2	2	2	3	3	3	3	4	4	4	5
450	2	2	2	3	3	3	4	4	4	5	5	5
500	2	2	2	3	3	3	4	4	5	5	5	6
550	2	2	3	3	3	4	4	5	5	5	6	6

Deze tabel is louter indicatief. In sommige gebieden die zijn blootgesteld aan intense luchtbeweging of wind, kan het vermogen van de verwarming worden verminderd / Ce tableau est purement indicatif. Dans certaines zones exposées à un mouvement d'air intense ou au vent la puissance du réchauffeur peut se réduire

Prijzen / Prix

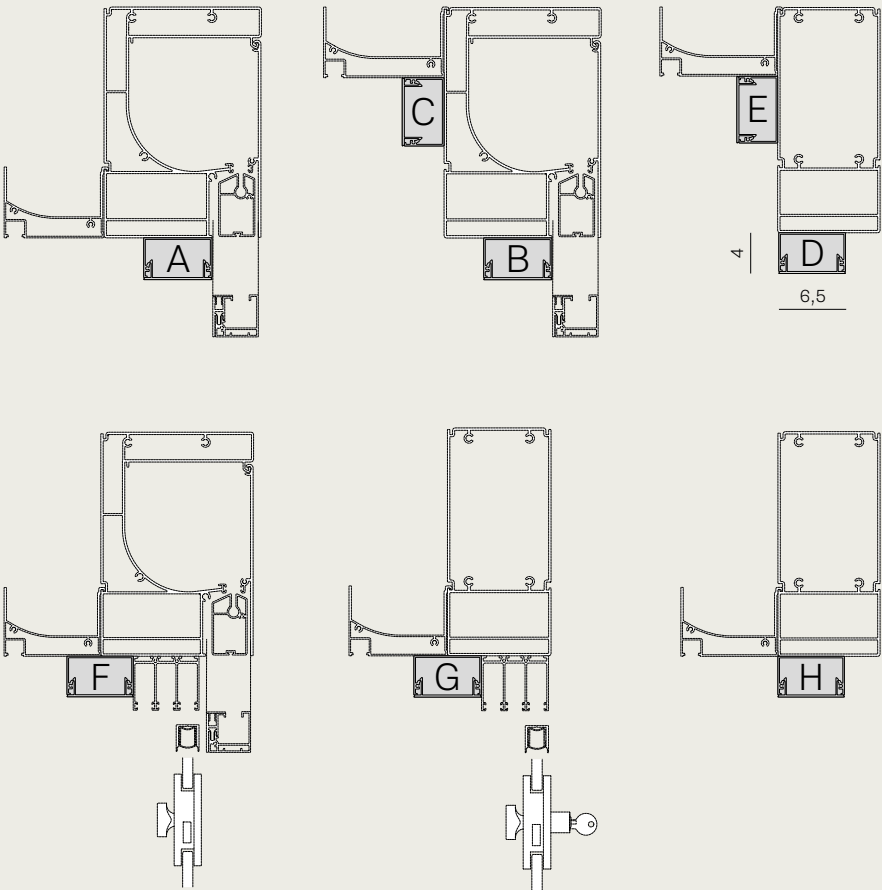
Pre-montage punt tot 2,6kW / Prédisposition point jusqu'à 2,6kW	
Kabelgoot / Profile pour emplacement câbles	
Somfy control unit / Unité de commande Somfy	
Teleco control unit / Unité de command Teleco	

Technische gegevens / *Détails techniques*

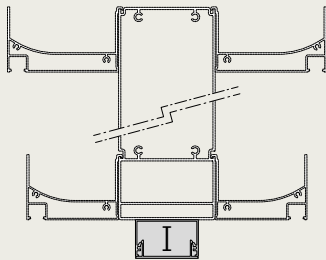
Zijde / côté	Slide Glass 60	Brera P		Brera S	
			ex. [•]		ex. [•]
L	zonder / <i>sans</i>	●	A	●	H
	met / <i>avec</i>	○	F	○	G
P	zonder / <i>sans</i>	●	A	●	H
	met / <i>avec</i>	○	F	○	G
-		Niet compatibel / <i>Non compatible</i>			
●		Compatibel / <i>Compatible</i>			
○		Compatibel met Slide Glass 60 max 3V / <i>Compatible avec Slide Glass 60 max 3V</i>			
■		Compatibel mits extra gootprofiel / <i>Compatible seulement avec profil gouttière supplémentaire</i>			

N.B. de bovenstaande informatie heeft betrekking op de zelfdragende versie /
N.B les indications ci-dessus font référence aux versions autoportants

INSTALLATIEVOORBEELDEN/ *EXEMPLES D'INSTALLATION* [•]

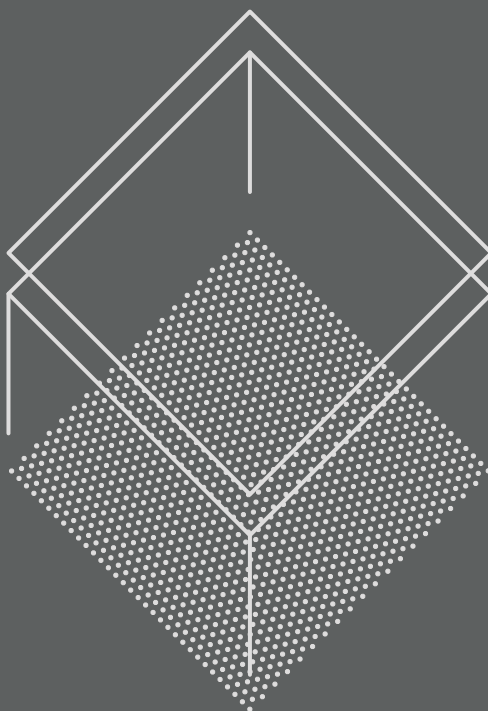


VOORBEELDEN VAN INSTALLATIE OP TUSSENBAK / *EXEMPLES D'INSTALLATION SUR PROFILÉ PORTEUR INTERMÉDIAIRE*



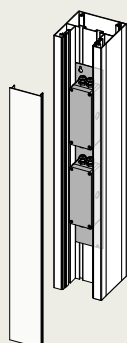
Toebehoren / Accessoires

Bedieningen /Automatismes



Motoren, handzenders en bekabeling / Moteurs, commandes et câblage

Positie van de nodige stueenheiten, contactdozen en de bekabeling / Emplacement des unités de commande et branchements

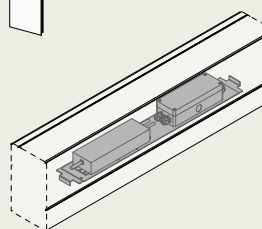


BRERA P

De nodige transfo's, en/of sturingen zijn terug te vinden in de voetpaal. Toegankelijk via het inspectiedeksel.

BRERA P

Centrales et transformateurs installés dans le poteau inspectable.

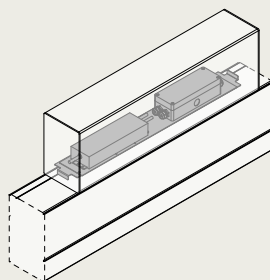


BRERA S

De nodige transfo's en sturingen zijn terug te vinden in de draagbalk-profielen. Toegankelijk via de hoekbeugel.

BRERA S

Centrales et transformateurs installés dans le profilé porteur du cadre. inspectable parmi le bride angulaire.

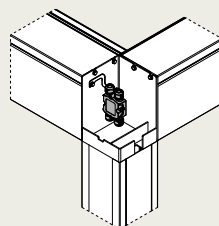


BRERA B

De nodige transfo's, en/of sturingen zijn terug te vinden in de draagbalk-profielen. Toegankelijk via de hoekbeugel.

BRERA B

Centrales et transformateurs installés :
L<250 cm : dans un profilé externe
L>250 cm : dans le caisson du moteur.



BRERA P-S-B

Voorbekabelde en waterdichte contactdozen in de hoekbeugels.

BRERA P-S-B

Boîtiers étanches, câblés et prémontés dans les brides angulaires.

STANDAARD VOORMONTAGE VAN DE STURINGEN

BRERA P

Dit product heeft een voetpaal van 15x15 cm en een inspectieprofiel. Bij een vrijstaande configuratie zitten de sturingen steeds in de voetpaal waar de stroomaansluiting gekozen wordt.

Bij een aanbouw-configuratie met de stroomaansluiting aan de muurzijde zitten de sturingen in de voetpaal recht tegenover de gekozen hoek van de stroomaansluiting.

BRERA S

Dit product heeft een voetpaal 10x15 cm en geen inspectieprofiel. De sturingen zitten nooit in de voetpaal, maar altijd in de draagbalk van de gekozen hoek (P-richting)!

BELANGRIJK: Geef altijd aan langs welke zijde de sturingen bereikbaar moeten zijn!

BRERA B

Dit product heeft geen voetpalen en een smal kaderprofiel van 2 cm. L< 250 cm: de sturingen zitten in een extern kokerprofiel 10x15x150 cm L> 250 cm: de sturingen zitten geïntegreerd in de motorbehuizing.

BELANGRIJK: Geef altijd aan langs welke zijde de sturingen bereikbaar moeten zijn!

Afwijkingen zijn enkel mogelijk op aanvraag en haalbaarheid. Als de voetpalen of de draagprofielen te kort zijn, zullen de nodige sturingen verdeeld worden over verschillende voetpalen of draagprofielen

PRÉMONTAGE STANDARD DES BOÎTIERS

BRERA P

Ce produit a un poteau de 15x15 cm avec un profil d'inspection. Dans une configuration autonome, les boîtiers sont toujours situés dans le poteau de base où la connexion électrique est sélectionnée.

Dans une configuration de montage avec raccordement électrique côté mur, les boîtiers sont situés dans le montant de pied juste en face du coin du raccordement électrique.

BRERA S

Ce produit a un poteau de 10x15 cm et pas de profil d'inspection. Les boîtiers ne sont donc jamais installés dans les poteaux, mais toujours dans le profil de support (direction P)!

IMPORTANT: Indiquez toujours de quel côté les boîtiers doivent être accessibles!

BRERA B

Ce produit n'a pas de poteaux et un profil de cadre étroit de 2 cm. L< 250 cm: les boîtiers sont installés dans un caisson extérieur 10x15x150 cm L> 250 cm: les boîtiers sont intégrées dans le caisson du moteur.

IMPORTANT: Indiquez toujours de quel côté les commandes doivent être accessibles!

Des dérogations ne sont possibles que sur demande et en cas de faisabilité. Si les poteaux ou profils de support sont trop courts pour les boîtiers nécessaires, ils seront répartis sur différents poteaux / profils de support.

! Alle modellen worden standaard voorgemonteerd geleverd, compleet met elektrische installatie (bekabeling, waterdichte contactdozen, de nodige transformatoren en sturingen) / Tous les modèles seront fournis prémontés, dotés du système électrique (câblages, boîtiers étanches, transformateurs et centrales électroniques).

Motoren, handzenders en bekabeling / Moteurs, commandes et câblage

IO-motoren / Moteurs IO

Speciaal voorzien voor / Prévu pour:

SAFETY BOX BRERA

RASO SCREEN

Motor / moteur	Nominaal vermogen / Puissance absorbée	Toepassing / Utilisation	Koppel / Couple (Nm)	Toerental (T/min) / Vitesse (tours/minute)	Eindpunten / Fin de course
Motor met IO-sturing / Moteur avec commande radio IO					
SUNILUS 50 20/17	160 W	Raso	20	17	met drukknoppen / à bouton
Motor met IO-sturing en IO-handzender / Moteurs avec commande radio io avec fin de course de torsion					
SUNEA LT50 50/12	240 W	Safety Box (lamellen / lames)	50	12	Met handzender / Par télécommande

IO bedieningen / dispositifs IO

Overzichtstabel van de IO-producten voor de bediening van de verschillende opties /

Tableau des appareils IO pour faire fonctionner les différents options.

		Artikel / Article	Lamellen / Lames	RASO	LED LINE WIT / BLANC	LED LINE RGB	QUADRA LIGHT STEP LIGHT
IO handzenders / télécommandes IO	NINA IO	1805251	■	■	■	■	■
	SMOOVE ORIGIN IO	1811066	■	■	■		■
	SMOOVE 1 A/M IO PURE SHINE	1811013	■	■	■		■
	SITUO 1 IO PURE	1800463	■	■	■		■
	SITUO 5 IO PURE	1811297	■	■	■		■
	SITUO 5 VAR A/M IO PURE	1811276	■	■	■	■	■
IO sensoren / Capteurs IO	EOLIS WIREFREE IO	1816084	■	■			
	EOLIS IO - 230V	1816092	■	■			
	SUNIS WIREFREE II IO	1818285	■	■			
	THERMIS WIREFREE IO	1822303	■	■			
	ONDEIS 230V (2)	9016345	■	■			
App	TAHOMA® SWITCH (1)	1870600	■	■	■	■	■

(1) Bij deze optie moet steeds een handzender mee voorzien worden / Toujours prévoir une télécommande physique.

(2) De Ondeis 230V regensensor moet steeds voorzien worden van een IO-transmitter met droog-contacten / Le capteur de pluie Ondeis 230V nécessite toujours un émetteur avec des contacts secs IO en fonction du type de produit à contrôler.

Handzenders voor IO Sensoren / Télécommandes pour les capteurs IO

Overzichtstabel van de IO-handzenders voor de bediening van de sensoren /
Tableau des télécommandes IO pour la gestion des différents capteurs.

SENSOREN CAPTEURS			IO HANDZENDERS / TÉLÉCOMMANDES IO						
			SITUO 1	SITUO 5	SITUO 5 VAR A/M	SMOOVE ORIGIN	SMOOVE 1 A/M	NINA	TAHOMA® SWITCH (1)
SENSOREN / CAPTEURS	EOLIS WIREFREE IO	1816084	■	■	■	■	■	■	
	EOLIS IO - 230V	1816092	■	■	■	■	■	■	
	SUNIS WIREFREE II IO	1818285			■		■	■	■
	THERMIS WIREFREE IO	1822303							■
	ONDEIS 230V + IO transmitter droogcontact transm. à contacts secs IO	9016345 + 9018155	■	■	■	■	■	■	
	ONDEIS 230V + EOLIS IO 230V	9016345 + 1816092	■	■	■	■	■	■	

(1) Bij deze optie moet steeds een handzender mee voorzien worden / Toujours prévoir une télécommande physique.

Integratie met domotica / L'intégration avec la domotique

De onderstaande tabel toont de configuratie van droogcontactzenders om de beschikbare functies op de afstandsbediening te reproduceren. Raadpleeg de handleidingen van de zender voor meer bedieningsopties. /
Le tableau montre la configuration des transmetteurs à contacts secs IO pour reproduire les fonctions disponibles sur la télécommande. Pour plus d'options de commande, il faut consulter les manuels des transmetteurs.

IO	Functies / Commandes répliquables	Te voorzien met / à prévoir avec	
Motor / Moteur	OPEN - TOE / OUVERT - FERMÉ (1)	9018155	IO-Transmitter met droogcontacten / Transmetteur à contacts secs IO
LED LINE wit / blanc	ON / OFF	9018155	IO-Transmitter met droogcontacten / Transmetteur à contacts secs IO
LED LINE RGB	NIET compatibel met droogcontact transmitter / Non compatible avec transmetteur à contacts secs		
QUADRA LIGHT	ON / OFF	9018155	IO-Transmitter met droogcontacten / Transmetteur à contacts secs IO

(1) De stopfunctie wordt door domoticasystemen niet altijd ondersteunt. Het is de verantwoordelijkheid van de installateur om dit te verifiëren /
La fonction d'arrêt n'est pas toujours gérée par les systèmes domotiques. La vérification est à la charge de l'installateur

Prijzen handzenders en sturingen / Prix des télécommandes et des capteurs

Voor prijzen, raadpleeg tarief
Consulter le tarif pour voir les prix

IO-Technologie / Technologie IO

HANDZENDERS / TÉLÉCOMMANDES

Model / Modèle	Artikel / Article
Situo 1 IO Pure	1800463
Situo 5 IO Pure	1811297
Situo 5 VAR A/M IO Pure	1811276
Smoove Origin IO	1811066
Smoove 1 A/M IO Pure Shine	1811013
Nina IO	1805251

SENSOREN / CAPTERUS

Model / Modèle	Artikel / Article
Eolis IO - 230V	1816092
Eolis Wirefree IO	1816084
Sunis Wirefree IO II	1818285
Thermis Wirefree IO	1822303
Ondeis Exclusief IO transmitter met droogcontacten / Émetteur à contacts secs IO non inclus	9016345

Bediening met App / Gestion à distance par application

Model / Modèle	Artikel / Article
Connexoon Box  	1811429
Tahoma Box premium  	1811478

Integratie met domotica / Intégration avec la domotique

Model / Modèle	Artikel / Article
IO-Transmitter met droogcontacten / Transmetteur à contacts secs IO  	9018155

IO-Handzenders / Télécommandes IO

Speciaal voozien voor / Prévu pour:
SAFETY BOX IO VOOR BRERA
LED LINE RGB IO
LED LINE WIT / BLANC IO
RASO SCREEN IO

SITUO 1 IO PURE
CODE 1870314



1-kanaals handzender om te gebruiken voor één IO toepassing of 1 IO-groep. Voorzien van de functies: OP/STOP/NEER en MY-functie waarmee u een voorkeurspositie kan instellen. Voorzien van een discrete wandhouder.

Télécommande à un seul canal avec commandes de montée/descente et stop et la fonction My pour mémoriser une position préférée et la rappeler avec un seul geste. Fournie avec support mural.

SITUO 5 IO PURE
CODE 1870330



5 kanaals handzender om te gebruiken voor IO toepassingen; 4 afzonderlijke bedieningen en 1 groepsbediening. Voorzien van de functies: OP/STOP/NEER en MY-functie waarmee u een voorkeurspositie kan instellen. Voorzien van een discrete wandhouder.

Télécommande à 5 canaux avec commandes de montée/descente et stop et la fonction My pour mémoriser une position préférée et la rappeler avec un seul geste. Fournie avec support mural.

SITUO 5 VAR A/M IO PURE
CODE 1811636



5 kanaals handzender om te gebruiken voor IO toepassingen; 4 afzonderlijke bedieningen en 1 groepsbediening. Voorzien van de functies: OP/STOP/NEER en MY-functie waarmee u een voorkeurspositie kan instellen. Automatische / handmatige keuzeschakelaar voor het beheer van de zonsensor. Voorzien van een discrete wandhouder.

Télécommande à 5 canaux avec commandes de montée/descente et stop et la fonction My pour mémoriser une position préférée et la rappeler avec un seul geste. Sélecteur automatique/manuel pour la gestion du capteur solaire. Fournie avec support mural.

SMOOVE ORIGIN IO
CODE 1811066



Draadloze 1-kanaals IO muurzender met "Touch" bediening. Voorzien van de functies: OP/STOP/NEER en MY-functie waarmee u een voorkeurspositie kan instellen. Voorzien van een discrete wandhouder.

Commande murale à un seul canal sans fil avec technologie à effleurement « touch sensitive ». Équipée de commandes de montée, descente et stop et touche My qui permet de rappeler la position préférée. Fournie d'un support au mur.

SMOOVE 1 A/M IO PURE SHINE
CODE 1811013



Draadloze 1-kanaals IO muurzender met "Touch" bediening. Voorzien van de functies: OP/STOP/NEER en MY-functie waarmee u een voorkeurspositie kan instellen. Automatische / handmatige keuzeschakelaar voor het beheer van de zonsensor. Voorzien van een discrete wandhouder.

Commande murale à un seul canal sans fil avec technologie à effleurement « touch sensitive ». Équipée de commandes de montée, descente et stop et touche My qui permet de rappeler la position préférée. Sélecteur automatique/manuel pour la gestion du capteur soleil. Fournie d'un support au mur.

NINA IO
CODE 1805251



Zeer gebruiksvriendelijke multi-kanaals IO handzender met soft touch screen en positie feedback. Kan tot 60 toepassingen of 30 groepen aansturen. **N.B.** Enkel compatibel met motoren die reeds door een Situo handzender ingelezen zijn!

Télécommande multicanaux (individuelle ou de groupe) touchscreen avec feedback de la position. Commande jusqu'à 60 produits IO et gère jusqu'à 30 groupes programmables. **N.B.** Compatible uniquement avec des moteurs déjà programmés avec une télécommande Situo.

IO-Sensoren / Capteurs IO

Speciaal voorzien voor / Prévu pour:

SAFETY BOX IO VOOR BRERA

LED LINE RGB IO

LED LINE WIT / BLANC IO

RASO SCREEN IO

 **EOLIS IO - 230V**
CODE 1816092



Wind-automaat 230V-50Hz voor IO toepassingen. Deze sensor meet de windsnelheid en regelt het openen en sluiten van de aangesloten toepassingen. Voorzien voor de directe aansluiting van de regensensor Ondeis.

Capteur de vent alimenté à 230V-50Hz pour la protection du store en cas de vent. Prévu pour l'entrée directe du collecteur de pluie Ondeis.

 **ONDEIS**
CODE 9016345



Regen sensor voor de detectie van regen, bediend met 230V-50Hz. Te gebruiken met een IO-transmitter met droogcontacten (art. 9018155), apart te bestellen of te gebruiken in combinatie met de Eolis IO - 230V windsensor.

Dispositif de détection de pluie, alimenté à 230V-50Hz. Utiliser avec un transmetteur à contacts secs IO art. 9018155 à commander séparément, ou avec un capteur Eolis IO - 230V.

 **EOLIS WIREFREE IO**
CODE 1816084



Draadloze wind-automaat (werkt op batterijen). Deze sensor meet de windsnelheid en regelt het openen en sluiten van de aangesloten toepassingen.

Capteur de vent alimenté à batteries pour la protection des stores en cas du vent.

 **SUNIS WIREFREE II IO**
CODE 1818285



Draadloze zon-sensor (werkt op batterijen). Deze sensor meet de hoeveelheid zon/licht. Compatibel met de Situo 5 VAR A/M IO en de Smoove 1 A/M IO. Aangesloten producten reageren (openen) automatisch op de hoeveelheid zon/licht.

Capteur de soleil/lumière à batteries. Réglage directement sur le capteur (compatible avec Situo 5 VAR A/M IO et Smoove 1 A/M IO. Permet l'ouverture automatique des produits connectés en présence du soleil.

 **THERMIS WIREFREE IO**
CODE 1822303



Draadloze warmte-sensor (werkt op batterijen). De sensor meet de temperatuur. Aangesloten producten reageren automatisch op de gemeten temperatuur. Compatibel met de Situo 5 VAR A/M IO en de Smoove 1 A/M IO.

Capteur de température à batteries. Transmet le niveau de température enregistré à un émetteur IO afin que les applications puissent être automatiquement contrôlées en fonction de la température. Compatible avec Situo 5 VAR A/M IO et Smoove 1 A/M IO.

Bediening via APP (Smartphone, Tablet, PC) / Télécommande à distance par APP (Smartphone, Tablette, ordinateur)

Speciaal voorzien voor / Prévu pour:

SAFETY BOX IO VOOR BRERA

LED LINE RGB IO

LED LINE WIT / BLANC IO

RASO SCREEN IO

 **TAHOMA® SWITCH**
CODE 1870600



Toepassing die via het home internet en bijhorende app het toelaat om met uw smartphone de aangesloten apparaten te beheren, aan te passen en te bedienen door middel van een Smartphone, tablet of PC. Unieke, duidelijke en leuke functies om uw wooncomfort aanzienlijk te verhogen.

Dispositif connecté au réseau Internet domestique qui permet de contrôler et de gérer à distance les appareils connectés à partir des smartphones, des tablettes et des ordinateurs via une application dédiée. Le système permet de créer, programmer ou modifier des scénarios et d'effectuer des temporisations en activant plusieurs fonctions simultanément.

Integratie met domotica / Intégration avec la domotique

De producten in deze catalogoog zijn niet ontworpen voor de directe integratie met domotica-systemen. De onderstaande droogcontact-transmitter is beschikbaar voor de interface tussen de huisautomatisering van de gebruiker en de producten in deze catalogoog. De compatibiliteitscontrole is de verantwoordelijkheid van het installateur. Het is raadzaam om u verder te informeren. /

Les produits dans ce tarif ne sont pas conçus pour l'intégration directe avec les systèmes domotiques. Le transmetteur à contact sec suivant est disponible pour l'interface entre la domotique de l'utilisateur et les produits dans ce tarif. La vérification de la compatibilité est à la charge de l'installateur. Il est également conseillé de s'informer plus en cas de l'utilisation domotique.

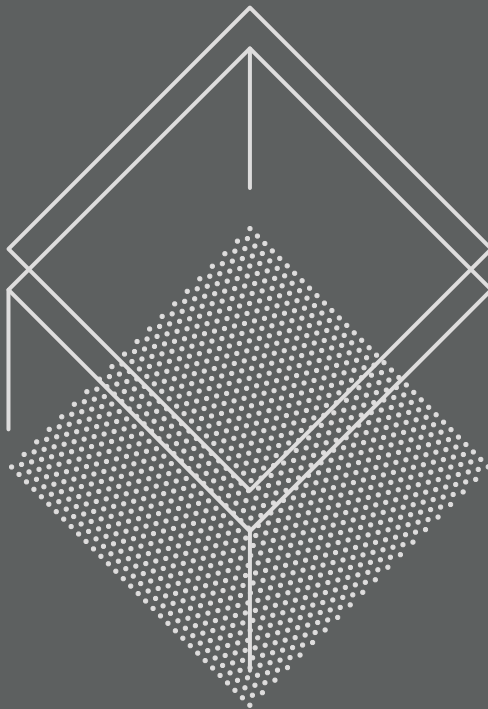
**IO-TRANSMITTER MET
POTENTIALVRIJE-CONTACTEN /
TRANSMETTEUR À CONTACTS SECS IO
CODE 9018155**



IO-transmitter die in staat is om alle IO-ontvangers te bedienen, gevoed op 230V-50Hz en uitgerust met potentiaalvrije contacten om het heffen en dalen van een motor of een groep motoren te activeren of aan en uit te schakelen van één of meer LED-kits.
De LED-dimfunctie is niet beschikbaar!
Niet compatibel met LED RGB IO-systeem.

Transmetteur IO en mesure de commander tous les récepteurs IO, alimenté à 230V-50Hz avec des contacts sans potentiel pour activer la montée et la descente d'un moteur ou d'un groupe de moteurs, ou l'allumage et l'arrêt d'un ou plusieurs kits de LED.
La gradation des LED n'est pas disponible!
Non compatible avec les LED RGB IO.

Beaufort schaal / Échelle Beaufort



Beaufortschaal en Windweerstandsklasse / Échelle Beaufort et résistance au vent

Alle modellen hebben nauwkeurige, technische berekeningen ondergaan om de windweerstand op de schaal van Beaufort te bepalen, die de mogelijke weersomstandigheden en de bijbehorende windeffecten classificeert.

De berekening van de windbelasting gebeurde voor alle combinaties van breedte- en dieptematen, rekening houdend met de gemiddelde windsnelheid volgens de schaal van Beaufort.

Houd er rekening mee dat deze tests zijn uitgevoerd op verschillende standaardinstallaties met gesimuleerde constante wind.

Standaardinstallaties moeten worden opgevat als opgebouwd tegen rechte wanden en op redelijk stevige vloeren, met installaties die zijn gemonteerd op alle verankeringen en bevestigingen, die vrij zijn geïnstalleerd en geen zijwaartse obstakels hebben door gebouwen of andere constructies die de richting en intensiteit van de wind kunnen beïnvloeden.

Afgezien van de bovenstaande situaties, kan dit niet worden uitgelegd als zijnde van toepassing op de tests die zijn uitgevoerd onder standaardomstandigheden.

De installatie van afsluitingen kan de berekeningscriteria beïnvloeden en de windweerstand van de erop werkende structuur verminderen.

Het wordt aanbevolen om optioneel aanwezige screens af te sluiten van zodra er een windkracht die hoger is dan klasse 3 en in elk geval bij 49 km / u volgens klasse 6 van de schaal van Beaufort.

De installatie van zijafsluitingen moet worden overwogen volgens de verschillende ontwerpen en afmetingen.

Het wordt aanbevolen om alle screens in sterke wind en windvlagen te sluiten. Bij het bewaken van het sluiten van de screens wordt aanbevolen om correct gekalibreerde windmeters te installeren om ervoor te zorgen dat de screens automatisch sluiten ter bescherming van de constructie.

Les modèles ont fait l'objet de calculs d'ingénierie approfondis pour définir le degré de résistance au vent par rapport à l'échelle de Beaufort, qui identifie les situations météorologiques possibles et les effets conséquents produits par le vent.

Le calcul des contraintes dues aux effets du vent a été effectué pour toutes les combinaisons dimensionnelles de largeur et de profondeur en prenant en compte la vitesse moyenne attendue par l'échelle de Beaufort.

Nous voudrions signaler que ces vérifications ont été faites sur des types d'installations standards dans des conditions simulées de vent constant. Les installations standards sont des structures montées sur des murs rectilignes, des sols suffisamment robustes, avec tous les brides d'attache de fixation, libres et sans obstacles latéraux de bâtiments et tout autre obstacle pouvant changer la direction et l'intensité du vent. Les situations autres que celles mentionnées ci-dessus ne peuvent être interprétées comme fidèles aux tests effectués dans des conditions standards.

L'installation de fermetures périmétriques peut changer les critères de calcul en réduisant la performance de résistance au vent de la structure agissant sur celle-ci. Il est recommandé de fermer des stores périmétriques en présence de vents qui dépassent la classe 3 et en tout cas 49 km / h qui correspondent à la classe 6 de l'échelle de Beaufort.

L'installation de fermetures périmétriques fixes sera évaluée à chaque fois selon les différentes configurations et dimensions. Il est conseillé de fermer tous les stores en présence de vent intense et de rafales. Même si les ceux-ci ne sont pas contrôlés d'une manière continue, l'installation d'anémomètres convenablement calibrés garantissant la fermeture automatique et donc la mise en sécurité des stores eux-mêmes est conseillée.

Beaufortschaal en Windweerstandsklasse / Échelle Beaufort et résistance au vent

WINDWEERSTANDSKLASSE - GEWAARWORDINGEN



Windweerstandsklasse volgens EN 13561	Schaal Beaufort	Belasting (N/m²)	Windsnelheid (km/u)	Windsnelheid (m/s)	Omschrijving van de wind	Gewaarwordingen Kenmerken
0	0	< 40	0 – 1	< 0,3	Windstil	Rook stijgt vrijwel recht omhoog
0	1	< 40	1 – 5	0,3-1,5	Zwak	Rook drijft lichtjes af / sommige bladeren bewegen
0	2	< 40	6 – 11	1,6-3,3	Zwak	Bladeren ritselen
0	3	< 40	12 - 19	3,4-5,4	Matig	Bladeren en kleine twijgen bewegen
1	4	40	20 - 28	5,5-7,9	Matig	Stof en droog loof waaien op, kleine takken bewegen
2	5	70	29 – 38	8-10,7	Vrij krachtig	Takken en kleine bomen zwaaien heen en weer
3	6	110	39 – 49	10,8-13,8	Krachtig	Grote takken bewegen/gefluit is hoorbaar/paraplu gaat moeilijk open
4	7	170	50 – 61	13,9-17,1	Hard	Hele bomen bewegen / lopen tegen de wind in wordt moeilijk
5	8	270	62 – 74	17,2-20,7	Stormachtig	Twijgen breken af / lopen tegen de wind in wordt erg moeilijk
6	9	400	75 – 88	20,8-24,4	Storm	Takken breken af / lichte schade aan gebouwen (dakpannen)
> 6	10	> 400	89 – 102	24,5-28,4	Zware storm	Zelden in binnenland / ontwortelde bomen / gebouwschade
> 6	11	> 400	103 – 117	28,5-32,6	Zeer zware storm	Zeer zelden boven land / veel schade op een grote schaal
> 6	12	> 400	> 118	>32,7	Orkaan	Verwoestingen

Opmerking:

de vergelijking tussen weerstandsklasse en Beaufort-graad werd gemaakt met een belasting van $Q = \frac{1}{2}\rho v^2$, waarbij v de maximale snelheid van de overeenkomstige Beaufort-graad weergeeft.



CLASSES DE RÉSISTANCE AU VENT - CONDITIONS ENVIRONNEMENTALES

Classe de résistance au vent selon EN 13561	Degré Beaufort	Chargem. (N/m²)	Vitesse (Km/h)	Vitesse (m/s)	Type de vent	Conditions environnementales
0	0	< 40	0 – 1	< 0.3	calme	La fumée s'élève verticalement
0	1	< 40	1 – 5	0.3-1.5	très légère brise	Le vent dévie la fumée
0	2	< 40	6 – 11	1.6-3.3	brise légère	Les feuilles se déplacent
0	3	< 40	12 - 19	3.4-5.4	brise	Les feuilles et les brindilles bougent
1	4	40	20 - 28	5.5-7.9	brise modérée	Le vent soulève la poussière, les feuilles sèches, les branches bougent
2	5	70	29 – 38	8-10.7	bonne brise	Les arbustes et les feuilles bougent
3	6	110	39 – 49	10.8-13.8	vent frais	Les grosses branches bougent, sifflements entre les fils de haute tension, difficulté à utiliser le parapluie.
4	7	170	50 – 61	13.9-17.1	vent fort	Des arbres s'agitent, difficulté à marche contre le vent
5	8	270	62 – 74	17.2-20.7	coup de vent	Branches cassées, impossible de marcher face au vent
6	9	400	75 – 88	20.8-24.4	tempête	Cheminées et tuiles envolées.
> 6	10	> 400	89 – 102	24.5-28.4	tempête forte	Rare sur la terre ferme, arbres déracinés, graves endommagements aux bâtiments
> 6	11	> 400	103 – 117	28.5-32.6	tempête très forte	Rare, dévastations très graves
> 6	12	> 400	> 118	>32,7	ouragan	Desctruction de bâtiments, objets, etc.

Remarque:

La comparaison entre la classe de résistance et la classe de Beaufort a été effectuée en considérant une charge $Q = \frac{1}{2} \rho_0 v^2$ dans laquelle v est la vitesse maximale de la classe de Beaufort correspondante.

Beaufortschaal en maximaal toelaatbare belasting / Échelle Beaufort et charge maximale admissible

Brera S - 01L

BRERA S 1 MODULE / BRERA S 1 MODULE

P	L											
	200		250		300		350		400		450	
	Schaal van Beaufort	Max. toelaatbare belasting	Schaal van Beaufort	Max. toelaatbare belasting	Schaal van Beaufort	Max. toelaatbare belasting	Schaal van Beaufort	Max. toelaatbare belasting	Schaal van Beaufort	Max. toelaatbare belasting	Schaal van Beaufort	Max. toelaatbare belasting
	Échelle Beaufort (*)	Charge maximale admissible (**)	Échelle Beaufort (*)	Charge maximale admissible (**)	Échelle Beaufort (*)	Charge maximale admissible (**)	Échelle Beaufort (*)	Charge maximale admissible (**)	Échelle Beaufort (*)	Charge maximale admissible (**)	Échelle Beaufort (*)	Charge maximale admissible (**)
200	11	500 kg/m ²	11	500 kg/m ²	10	400 kg/m ²	10	275 kg/m ²	10	200 kg/m ²	9	150 kg/m ²
250	10	500 kg/m ²	10	500 kg/m ²	10	400 kg/m ²	10	275 kg/m ²	9	200 kg/m ²	9	150 kg/m ²
300	10	500 kg/m ²	10	500 kg/m ²	10	400 kg/m ²	10	275 kg/m ²	9	200 kg/m ²	9	150 kg/m ²
350	9	500 kg/m ²	9	500 kg/m ²	9	400 kg/m ²	9	275 kg/m ²	9	200 kg/m ²	9	150 kg/m ²
400	9	500 kg/m ²	9	500 kg/m ²	9	400 kg/m ²	9	275 kg/m ²	9	200 kg/m ²	8	150 kg/m ²
450	8	450 kg/m ²	8	375 kg/m ²	8	325 kg/m ²	8	275 kg/m ²	8	200 kg/m ²	8	150 kg/m ²
500	8	400 kg/m ²	8	300 kg/m ²	8	250 kg/m ²	8	200 kg/m ²	8	175 kg/m ²	8	150 kg/m ²
550	8	300 kg/m ²	8	250 kg/m ²	8	200 kg/m ²	8	175 kg/m ²	8	150 kg/m ²	8	130 kg/m ²
600	8	250 kg/m ²	7	200 kg/m ²	7	150 kg/m ²	7	140 kg/m ²	7	120 kg/m ²	7	110 kg/m ²

BRERA S 2 GEKOPPELDE MODULES / BRERA S 2 MODULES ACCOUPlés

P	L											
	400		500		600		700		800		900	
	Schaal van Beaufort	Max. toelaatbare belasting	Schaal van Beaufort	Max. toelaatbare belasting	Schaal van Beaufort	Max. toelaatbare belasting	Schaal van Beaufort	Max. toelaatbare belasting	Schaal van Beaufort	Max. toelaatbare belasting	Schaal van Beaufort	Max. toelaatbare belasting
	Échelle Beaufort (*)	Charge maximale admissible (**)	Échelle Beaufort (*)	Charge maximale admissible (**)	Échelle Beaufort (*)	Charge maximale admissible (**)	Échelle Beaufort (*)	Charge maximale admissible (**)	Échelle Beaufort (*)	Charge maximale admissible (**)	Échelle Beaufort (*)	Charge maximale admissible (**)
200	10	400 kg/m ²	9	400 kg/m ²	8	400 kg/m ²	8	275 kg/m ²	7	200 kg/m ²	7	150 kg/m ²
250	9	400 kg/m ²	9	400 kg/m ²	8	400 kg/m ²	8	275 kg/m ²	7	200 kg/m ²	7	150 kg/m ²
300	9	400 kg/m ²	9	400 kg/m ²	8	400 kg/m ²	8	275 kg/m ²	7	200 kg/m ²	7	150 kg/m ²
350	9	400 kg/m ²	9	400 kg/m ²	8	350 kg/m ²	7	275 kg/m ²	7	200 kg/m ²	7	150 kg/m ²
400	9	400 kg/m ²	8	325 kg/m ²	8	275 kg/m ²	7	225 kg/m ²	7	200 kg/m ²	7	150 kg/m ²
450	9	325 kg/m ²	8	250 kg/m ²	8	200 kg/m ²	7	175 kg/m ²	7	150 kg/m ²	7	130 kg/m ²
500	9	250 kg/m ²	8	200 kg/m ²	8	150 kg/m ²	7	140 kg/m ²	7	120 kg/m ²	7	100 kg/m ²
550	9	200 kg/m ²	8	150 kg/m ²	8	130 kg/m ²	7	110 kg/m ²	7	90 kg/m ²	7	80 kg/m ²
600	9	175 kg/m ²	8	130 kg/m ²	8	110 kg/m ²	7	90 kg/m ²	7	80 kg/m ²	7	70 kg/m ²

(*) Wij willen duidelijk maken dat deze tests verricht zijn op standaardinstallaties met lamel H30 onder gesimuleerde omstandigheden van constante wind. Met standaardinstallaties worden structuren bedoeld die gemonteerd zijn op rechte wanden, voldoende robuuste vloeren, met alle bijgeleverde bevestigingen en beugels; vrij en zonder zijdelingse obstakels als gebouwen en al het andere dat de richting en de kracht van de wind kan veranderen. Andere dan de hierboven beschreven situaties kunnen niet worden geïnterpreteerd als trouw aan de tests die onder standaard omstandigheden zijn uitgevoerd. Bij de berekening zijn structuren beschouwd met complete screens rondom de omtrek van het type Raso met uitgerold doek of glazen schuifwand met gesloten vleugels. De opwikkeling van de Raso screens kan de berekeningscriteria wijzigen door verbetering van de prestaties van windweerstand van de structuur. Wij raden aan de Raso screens te sluiten bij de aanwezigheid van wind die de klasse 3 en sowieso 49 km/h overschrijdt, wat overeenkomt met klasse 6 op de schaal van Beaufort in een zone met lage vegetatie.

(**) In geval van sneeuw of andere bovenop liggende ladingen, dient men te controleren en eventuele elementen van de beweegbare delen (lamellen) te verwijderen alvorens het openen aan te sturen. Het is raadzaam om de afvoer van de goten regelmatig te controleren en zo nodig bladeren of andere voorwerpen te verwijderen zodat deze steeds vrij water kunnen afvoeren.

(*) Nous tenons à préciser que ces tests ont été réalisés sur des types d'installations standards en conditions simulées de vent constant. Des installations standards signifient des structures montées sur des parois rectilignes, des sols adéquatement robustes, avec toutes les fixations et brides d'attache fournis, libérées et sans obstacles de construction latéraux ou toute autre chose susceptible de modifier la direction et l'intensité du vent. Des situations différentes de celles susmentionnées ne pourront être considérées comme fidèles aux tests effectués en conditions standards. Dans le calcul on a considéré des produits avec stores périmétriques complètes de type Raso avec toile baissée, le cas échéant comme accessoire applicable au produit. L'enroulement des toiles des fermetures périmétriques Raso peuvent changer les critères de calcul en améliorant les prestations de résistance au vent de la structure. Nous conseillons la fermeture des stores périmétriques Raso en présence de vents qui dépassent la classe 3 et toutefois les 49 km/h qui correspondent à la classe 6 de l'échelle Beaufort. Pour plus d'informations, veuillez consulter le dossier technique. (Valeurs du Degré Beaufort déterminés pour pergola posée au sol et dans «Zone à végétation basse avec herbe et obstacles isolés (arbres, édifices) avec séparations de 20 hauteurs d'obstacle au moins» - référence normative : Eurocode)

(**) En cas de neige ou d'autres charges sus-jacentes, vérifier et enlever tout élément des éléments mobiles (lames) avant d'actionner l'ouverture. Il est conseillé de vérifier périodiquement et de faire un éventuel nettoyage des feuilles ou de tout autre objet afin que ceux-ci ne bouchent pas les évacuations des gouttières. Evaluation effectuée avec version lames H30.

Beaufortschaal en maximaal toelaatbare belasting / Échelle Beaufort et charge maximale admissible

Brera P - 01L

BRERA P 1 MODULE / BRERA P 1 MODULE

P	L											
	200		250		300		350		400		450	
	Schaal van Beaufort	Max. toelaatbare belasting	Schaal van Beaufort	Max. toelaatbare belasting	Schaal van Beaufort	Max. toelaatbare belasting	Schaal van Beaufort	Max. toelaatbare belasting	Schaal van Beaufort	Max. toelaatbare belasting	Schaal van Beaufort	Max. toelaatbare belasting
	Échelle Beaufort (*)	Charge maximale admissible (**)	Échelle Beaufort (*)	Charge maximale admissible (**)	Échelle Beaufort (*)	Charge maximale admissible (**)	Échelle Beaufort (*)	Charge maximale admissible (**)	Échelle Beaufort (*)	Charge maximale admissible (**)	Échelle Beaufort (*)	Charge maximale admissible (**)
200	11	600 kg/m ²	10	550 kg/m ²	10	400 kg/m ²	9	275 kg/m ²	9	200 kg/m ²	9	150 kg/m ²
250	11	600 kg/m ²	10	550 kg/m ²	10	400 kg/m ²	9	275 kg/m ²	9	200 kg/m ²	8	150 kg/m ²
300	11	600 kg/m ²	10	550 kg/m ²	10	400 kg/m ²	9	275 kg/m ²	9	200 kg/m ²	8	150 kg/m ²
350	11	600 kg/m ²	10	550 kg/m ²	10	400 kg/m ²	9	275 kg/m ²	9	200 kg/m ²	8	150 kg/m ²
400	10	600 kg/m ²	10	550 kg/m ²	10	400 kg/m ²	9	275 kg/m ²	9	200 kg/m ²	8	150 kg/m ²
450	10	600 kg/m ²	10	550 kg/m ²	9	400 kg/m ²	9	275 kg/m ²	9	200 kg/m ²	8	150 kg/m ²
500	9	550 kg/m ²	9	450 kg/m ²	9	375 kg/m ²	9	275 kg/m ²	9	200 kg/m ²	8	150 kg/m ²
550	9	450 kg/m ²	9	375 kg/m ²	9	300 kg/m ²	9	250 kg/m ²	9	200 kg/m ²	8	150 kg/m ²
600	8	400 kg/m ²	8	300 kg/m ²	8	250 kg/m ²	8	225 kg/m ²	8	175 kg/m ²	8	150 kg/m ²

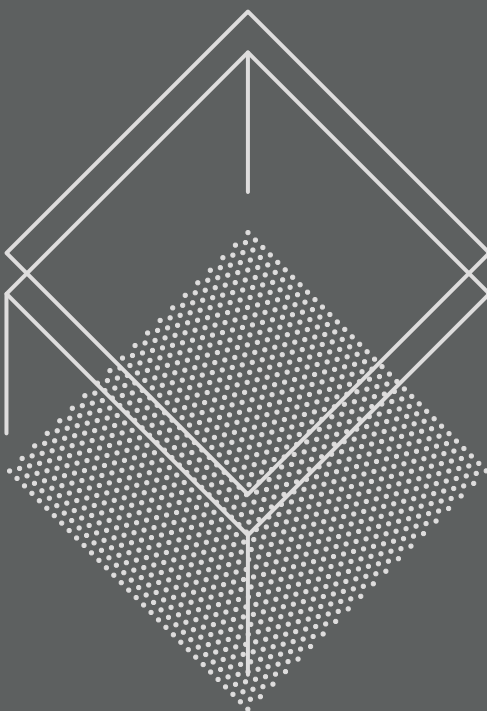
BRERA P 2 GEKOPPELDE MODULES / BRERA P 2 MODULES ACCOUPlés

P	L											
	400		500		600		700		800		900	
	Schaal van Beaufort	Max. toelaatbare belasting	Schaal van Beaufort	Max. toelaatbare belasting	Schaal van Beaufort	Max. toelaatbare belasting	Schaal van Beaufort	Max. toelaatbare belasting	Schaal van Beaufort	Max. toelaatbare belasting	Schaal van Beaufort	Max. toelaatbare belasting
	Échelle Beaufort (*)	Charge maximale admissible (**)	Échelle Beaufort (*)	Charge maximale admissible (**)	Échelle Beaufort (*)	Charge maximale admissible (**)	Échelle Beaufort (*)	Charge maximale admissible (**)	Échelle Beaufort (*)	Charge maximale admissible (**)	Échelle Beaufort (*)	Charge maximale admissible (**)
200	9	400 kg/m ²	8	400 kg/m ²	8	400 kg/m ²	7	275 kg/m ²	7	200 kg/m ²	7	150 kg/m ²
250	9	400 kg/m ²	8	400 kg/m ²	8	400 kg/m ²	7	275 kg/m ²	7	200 kg/m ²	7	150 kg/m ²
300	9	400 kg/m ²	8	400 kg/m ²	8	400 kg/m ²	7	275 kg/m ²	7	200 kg/m ²	7	150 kg/m ²
350	9	400 kg/m ²	8	400 kg/m ²	8	350 kg/m ²	7	275 kg/m ²	7	200 kg/m ²	6	150 kg/m ²
400	9	400 kg/m ²	8	325 kg/m ²	7	275 kg/m ²	7	225 kg/m ²	7	200 kg/m ²	6	150 kg/m ²
450	9	325 kg/m ²	8	250 kg/m ²	7	200 kg/m ²	7	175 kg/m ²	7	150 kg/m ²	6	140 kg/m ²
500	9	250 kg/m ²	8	200 kg/m ²	7	150 kg/m ²	7	140 kg/m ²	7	120 kg/m ²	6	110 kg/m ²
550	9	200 kg/m ²	8	150 kg/m ²	7	140 kg/m ²	7	120 kg/m ²	7	100 kg/m ²	6	90 kg/m ²
600	8	175 kg/m ²	8	140 kg/m ²	7	110 kg/m ²	7	110 kg/m ²	7	80 kg/m ²	6	70 kg/m ²

BRERA B 1 MODULE / BRERA B 1 MODULE

P	L											
	200		250		300		350		400		430	
	Schaal van Beaufort	Max. toelaatbare belasting	Schaal van Beaufort	Max. toelaatbare belasting	Schaal van Beaufort	Max. toelaatbare belasting	Schaal van Beaufort	Max. toelaatbare belasting	Schaal van Beaufort	Max. toelaatbare belasting	Schaal van Beaufort	Max. toelaatbare belasting
	Échelle Beaufort (*)	Charge maximale admissible (**)	Échelle Beaufort (*)	Charge maximale admissible (**)	Échelle Beaufort (*)	Charge maximale admissible (**)	Échelle Beaufort (*)	Charge maximale admissible (**)	Échelle Beaufort (*)	Charge maximale admissible (**)	Échelle Beaufort (*)	Charge maximale admissible (**)
200	11	600 kg/m ²	11	550 kg/m ²	11	400 kg/m ²	11	275 kg/m ²	11	200 kg/m ²	10	120 kg/m ²
250	11	600 kg/m ²	11	550 kg/m ²	11	400 kg/m ²	11	275 kg/m ²	11	200 kg/m ²	10	120 kg/m ²
300	11	600 kg/m ²	11	550 kg/m ²	11	400 kg/m ²	11	275 kg/m ²	11	200 kg/m ²	10	120 kg/m ²
350	11	600 kg/m ²	11	550 kg/m ²	11	400 kg/m ²	11	275 kg/m ²	11	200 kg/m ²	10	120 kg/m ²
400	11	600 kg/m ²	11	550 kg/m ²	11	400 kg/m ²	11	275 kg/m ²	11	200 kg/m ²	10	120 kg/m ²
450	11	600 kg/m ²	11	500 kg/m ²	11	400 kg/m ²	11	275 kg/m ²	11	200 kg/m ²	10	120 kg/m ²
500	11	600 kg/m ²	11	450 kg/m ²	11	400 kg/m ²	11	275 kg/m ²	11	200 kg/m ²	10	120 kg/m ²
550	11	450 kg/m ²	11	375 kg/m ²	11	550 kg/m ²	11	275 kg/m ²	11	200 kg/m ²	10	120 kg/m ²
600	11	375 kg/m ²	11	300 kg/m ²	11	250 kg/m ²	11	200 kg/m ²	11	200 kg/m ²	10	120 kg/m ²

Algemene verkoopsvoorwaarden/ Conditions générales de vente



Algemene verkoopsvoorwaarden en garantie

Algemene verkoopsvoorwaarden

Art. 1. Algemeen

1.1. De hierna genoemde ondernemingen zijn gebruiker van deze algemene verkoopsvoorwaarden (hierna ieder afzonderlijk of gezamenlijk te noemen "Harol"):

- De naamloze vennootschap HAROL BELGIË, met maatschappelijke zetel te België, 3290 Diest, Industriepark 3, ingeschreven in het rechtspersonenregister te Leuven, onder nummer 0431.100.167 en met BTW nummer BE 0431.100.167.
- De naamloze vennootschap HAROL CONSYST, met maatschappelijke zetel te België, 3290 Diest, Industriepark 3, ingeschreven in het rechtspersonenregister te Leuven, onder nummer 0429.933.001 en met BTW nummer BE 0429.933.001.
- De besloten vennootschap (naar Nederlands recht) HAROL NEDERLAND, met maatschappelijke zetel te België, 3290 Diest, Industriepark 3, ingeschreven in de Kamer van Koophandel onder het nummer 20-068872-000 en met BTW nummer NL 8016.16.475.B01.
- De besloten vennootschap (naar Frans recht) HAROL FRANCE, met maatschappelijke zetel te Frankrijk, 59710 Avelin, 62 Rue de Lille, met SIREN nummer 341056646 en BTW nummer FR79.341.056.646.

1.2. In deze algemene verkoopsvoorwaarden wordt onder wederpartij (hierna te noemen "Wederpartij") verstaan: elke (rechts)persoon tot dewelke Harol haar aanbiedingen of offerte richt, dewelke aan Harol een opdracht verstrekt of bij Harol een bestelling plaatst en/of dewelke met wie Harol in enige rechtsbetrekking staat.

1.3. Harol en de Wederpartij worden ieder afzonderlijk partij, dan wel gezamenlijk partijen genoemd.

Art. 2. Toepassingsgebied

2.1. Deze algemene verkoopsvoorwaarden werden voorafgaand aan het sluiten van een overeenkomst aan de Wederpartij ter beschikking gesteld, de Wederpartij verklaart ervan kennis te hebben genomen en deze te aanvaarden. Deze algemene verkoopsvoorwaarden zijn van toepassing op alle aanbiedingen/offertes van Harol, op alle met Harol afgesloten overeenkomsten, alsook op alle door Harol verstrekte adviezen en op schriftelijk gegeven instructies, aanwijzingen of informatie. De algemene verkoopsvoorwaarden hebben geen betrekking op de relatie tussen de Wederpartij en eindgebruikers. Afwijkingen van deze algemene verkoopsvoorwaarden zijn slechts geldig na voorafgaandelijk en schriftelijk akkoord van Harol.

2.2 De rechtsverhouding tussen de Wederpartij en Harol en alles wat hiermee verband houdt, is uitsluitend onderworpen aan volgende normen: (in hiërarchisch dalende volgorde, het volgende bij ontbreken of stilzwijgen van het vorige) (i) de schriftelijke door beide partijen ondertekende overeenkomst; (ii) de orderbevestiging uitgaande van Harol; (iii) de door Harol aanvaarde offerte; (iv) de gebruikershandleiding/documentatie/productfiches/garantiekaarten/montagehandleiding bij de geleverde goederen; (v) deze algemene verkoopsvoorwaarden; (vi) het Belgische recht.

2.3. Algemene verkoopsvoorwaarden en/of andere voorwaarden van de Wederpartij worden uitdrukkelijk uitgesloten en niet aanvaard, zelfs als deze zouden bepalen dat zij als enige van toepassing zijn. Indien Harol schriftelijk de (inkoop)voorwaarden van de Wederpartij heeft goedgekeurd, blijven deze algemene verkoopsvoorwaarden aanvullend van toepassing en zijn de betreffende schriftelijk aanvaarde afwijkingen slechts geldig voor de overeenkomst waarop ze betrekking hebben en kunnen niet worden ingeroepen bij eventuele andere, zelfs gelijkaardige overeenkomsten.

2.4. De eventuele nietigheid van één van de bepalingen van deze algemene verkoopsvoorwaarden of een deel van een bepaling doet geen afbreuk aan de toepasselijkheid van de overige bepalingen en/of de rest van de bepaling. In geval van nietigheid van één van de bepalingen zullen Harol en de Wederpartij, in de mate van het mogelijk en volgens hun loyaliteit en overtuiging, onderhandelen om de nietige bepaling te vervangen door een equivalente bepaling die beantwoordt aan de algemene geest van deze algemene verkoopsvoorwaarden. Komen partijen niet tot een akkoord, dan kan de bevoegde rechter de nietige bepaling matigen tot wat (wettelijk) toegelaten is.

2.5. Zelfs een herhaaldelijke niet-toepassing van één van de rechten die Harol krachtens de algemene verkoopsvoorwaarden of de wet geniet, zal in geen geval uitgelegd kunnen worden als een verzaking aan dan wel een afstand van recht vanwege Harol. De Wederpartij ontleent aan een eventuele niet-toepassing geen enkel recht, noch zal de niet-toepassing Harol verhinderen op een later tijdstip toch tot uitoefening van het (de) betrokken recht(en) over te gaan. Iedere verzaking aan een recht vanwege Harol, moet uitdrukkelijk en schriftelijk gebeuren. Zelfs indien in een specifieke situatie door Harol werd verzaakt aan (de toepassing van) een recht, zal deze verzaking geen rechten doen ontstaan ten aanzien van de Wederpartij in andere (zelfs vergelijkbare) gevallen.

2.6. Harol heeft het recht om te allen tijde deze algemene verkoopsvoorwaarden te wijzigen. Indien zulke wijzigingen de prijs of andere essentiële elementen van de overeenkomst omvatten, zullen deze wijzigingen steeds mits objectieve verantwoording geschieden. Eventuele wijzigingen zullen steeds voorafgaand aan de Wederpartij worden gecommuniceerd, bij gebreke van verzet binnen de achtenveertig uur (48 uur) worden de wijzigingen geacht te zijn aanvaard.

2.7. Behoudens andersluidend schriftelijk akkoord tussen de partijen, is de Wederpartij niet gerechtigd om de rechten en plichten die voortvloeien uit de overeenkomst over te dragen aan een derde.

2.8. Partijen verklaren te hebben onderhandeld en dat het aldus bereikte evenwicht tussen de rechten en plichten zoals dat blijkt uit de overeenkomst en onderhavige algemene verkoopsvoorwaarden uitdrukkelijk door hen gewenst is. De overeenkomst en de algemene verkoopsvoorwaarden zijn voor de partijen evenwichtig en het aldus bereikte evenwicht heeft een rol gespeeld bij de bepaling van de prijs en andere voorwaarden.

2.9. Indien de algemene verkoopsvoorwaarden in een andere taal dan het Nederlands ter beschikking werden gesteld, zal bij onenigheid of onduidelijkheid de Nederlandse versie van de algemene voorwaarden prevaleren.

Art. 3. Specifieke vereisten gesteld aan de Wederpartij

De Wederpartij verbindt er zich toe om zich technisch te bekwaamen en te zorgen dat de Harol producten conform aan de instructies en de technische specificaties zoals voorzien in de documentatie/productfiches bij de geleverde goederen, geplaatst worden bij de eindgebruiker. Indien de Wederpartij beroep doet op een onderaannemer zal hij deze minstens dezelfde verplichting opleggen.

Art. 4. Offerte

4.1. Offertes zijn niet bindend en hebben een geldigheidsduur van dertig (30) kalenderdagen, tenzij anders vermeld op de offerte of enige andersluidende overeenkomst. Offertes zijn vrijblijvend en zijn slechts een uitnodiging tot het plaatsen van een bestelling door de Wederpartij. Harol kan een offerte op gelijk welk ogenblik terugtrekken. De overeenkomst tussen Harol en de Wederpartij komt slechts tot stand na ondertekening van de schriftelijke overeenkomst of ontvangst van de orderbevestiging uitgaande van Harol, dan wel het moment dat Harol een aanvang neemt met de uitvoering van de overeenkomst. Alleen de prijs op een door Harol verzonden orderbevestiging is geldig.

4.2. De inhoud van catalogi, folders of andere drukwerken binden Harol niet, tenzij er door Harol uitdrukkelijk naar wordt verwezen in een offerte, orderbevestiging of in een overeenkomst.

4.3. Alle offertes en overeenkomsten van en met Harol zijn gebaseerd op de uitvoering ervan onder normale omstandigheden.

Art. 5. Bestellingen

5.1. Bestellingen dienen schriftelijk, duidelijk en compleet door de Wederpartij te worden gedaan. Harol is slechts gebonden door de bestelling na schriftelijke bevestiging hiervan doormiddel van een orderbevestiging, waardoor de overeenkomst met de Wederpartij tot stand komt. De Wederpartij is verantwoordelijk voor het controleren van de orderbevestiging op juistheid van de volledige inhoud, zonder tegenbericht van de Wederpartij binnen 24 uur na verzending van de orderbevestiging, wordt de bestelling in productie genomen. De Wederpartij is 25% van de waarde van de bestelling verschuldigd indien hij deze annuleert voordat deze in productie is gebracht. Nadat Harol gestart is met de productie van de bestelde goederen is annulering niet meer mogelijk en zal een vergoeding verschuldigd zijn conform art. 12.

5.2. Alle door de Wederpartij aan Harol opgegeven maten, hoeveelheden en/of andere informatie, samenhangend met de uitvoering van de overeenkomst zijn voor haar rekening en risico.

5.3. Nadat Harol gestart is met de productie van de bestelde goederen wordt voor wijzigingen aan deze bestelling, voor zover nog mogelijk, een toeslag aangerekend (conform de op dat ogenblik toepasselijke tarievenlijst). Indien een wijziging van de bestelling niet meer mogelijk is, doet dit geen afbreuk aan de totstandkoming van de overeenkomst, die integraal blijft gelden.

Art. 6. Prijzen

6.1. De goederen worden aangerekend tegen de prijs van kracht op de datum van de orderbevestiging.

6.2. Deze prijzen zijn in euro en tenzij uitdrukkelijk anders vermeld, exclusief btw, omzetbelasting, invoerrechten of andere, door de overheid of erkende instellingen in rekening gebrachte heffingen, transportkosten (behoudens zoals geregeld in art. 9), verzekeringskosten en montage. Deze taksen, heffingen en kosten zijn steeds ten laste van de Wederpartij.

6.3. Kosten voor in- en uitlading, opslag, vervoer van aan de Wederpartij ter beschikking gestelde materialen, modellen, gereedschappen of andere zaken, zijn, tenzij uitdrukkelijk anders bepaald door Harol, niet inbegrepen in de prijs kunnen afzonderlijk aan de Wederpartij in rekening worden gebracht.

6.4. De kosten van calculatie en daarmee verbonden werkzaamheden voor te leverende goederen zijn, tenzij uitdrukkelijk anders bepaald door Harol, niet inbegrepen in de prijs en kunnen

door Harol aan de Wederpartij in rekening worden gebracht, alsmede de kosten van in de offertefase gemaakte tekeningen, ontwerpen, modellen, opmetingen, ...

6.5. Ingeval een product, een artikel of dienst niet in de prijslijst is vermeld, geldt de door Harol gecommuniceerde prijs, met het recht van Harol hierin wijzigingen aan te brengen, welke wijzigingen steeds op objectieve factoren zullen zijn gebaseerd.

6.6. Ingeval de waarde van de overeenkomst of bestelling onder het vastgelegde minimum orderbedrag per bestelling blijft, is Harol steeds gerechtigd administratiekosten, portkosten en/of transportkosten in rekening te brengen (zie ook artikel 9).

6.7. Valutaschommelingen, verhoging van materiaalprijzen, prijzen van hulpmaterialen en grondstoffen, lonen, salarissen, sociale lasten, van overheidswege opgelegde kosten, (milieu) heffingen en belastingen, transportkosten, in- en uitvoerrechten of verzekeringspremies, optreden van de tussen de orderbevestiging en de definitieve levering van de goederen en/of diensten, geven Harol het recht de overeengekomen prijs evenredig te verhogen. Harol zal daartoe de Wederpartij steeds voorafgaand schriftelijk inlichten.

Art. 7. Betalingsvoorwaarden

7.1. Alle facturen zijn betaalbaar op het facturatiedadres.

7.2. De betaling dient zonder schuldvergelijking en zonder enige korting en/of aftrek welke niet door Harol is toegestaan, te geschieden binnen de dertig (30) kalenderdagen na factuurdatum door overschrijving op de vermelde bankrekening van Harol, tenzij anders overeengekomen. Afwijkingen hierop dienen schriftelijk door Harol vastgelegd en bevestigd te worden.

7.3. Betalingen dienen te geschieden in Euro. Als betalingsdatum geldt de dag waarop de bank het tegoed van Harol crediteert of Harol het verschuldigde bedrag contant heeft ontvangen.

7.4. Harol is gerechtigd het geheel of een gedeelte van het orderbedrag bij vooruitbetaling te verlangen, dan wel een afdoende bankgarantie te verlangen, alvorens haar deel van de overeenkomst uit te voeren.

7.5. De Wederpartij verplicht zich ertoe om op eerste verzoek en ten genoegen van Harol zekerheid te stellen voor de nakoming van al zijn verplichtingen uit de overeenkomst.

7.6. In geval van gehele of gedeeltelijke niet-betaling binnen de toegestane betalingstermijn, is er van rechtswege en zonder voorafgaande ingebrekestelling (i) een nalatighedsinterest van een en een half procent (1,5%) per maand verschuldigd. De interest is verschuldigd vanaf de factuurdatum en waarbij iedere begonnen maand als een volledige maand beschouwd zal worden; (ii) een forfaitaire schadevergoeding van vijftien procent (15%) op het factuurbedrag met een minimum van tweehonderdvijftig euro (€ 250). Dit onverminderd eventuele andere rechten of rechtsmiddelen van Harol om volledige vergoeding voor de ontstane kosten en opgelopen schade te verkrijgen; (iii) is de Wederpartij gehouden tot alle gerechtelijke en buitengerechtelijke inningskosten.

7.7. Aanvaarding van gedeeltelijke betaling gebeurt onder alle voorbehoud en wordt aangerekend in volgende volgorde: (i) inningskosten, (ii) schadevergoeding; (iii) interesten; (iv) de laatst vervallen hoofdsommen.

7.8. Harol heeft het recht, zonder rechterlijke tussenkomst, de uitvoering van haar verplichtingen jegens de Wederpartij volgens een overeenkomst uit te stellen, een met de Wederpartij gesloten overeenkomst met onmiddellijke ingang te beëindigen, onmiddellijke betaling van alle uitstaande vorderingen te eisen (met inbegrip van degenen die nog niet betaalbaar zijn) of de uitvoering te weigeren, niettegenstaande een eerdere overeenkomst – onverminderd eventuele andere rechtsmiddelen welke door Harol zouden kunnen worden toegepast – indien een factuur op de vervaldatum niet (volledig) is betaald dan wel indien de Wederpartij weigert de gevraagde zekerheid te stellen, en deze niet-betaling of niet-nakoming niet wordt gecorrigeerd na ontvangst van een schriftelijke ingebrekestelling hiertoe, waarin de Wederpartij verzoekt wordt de inbreuk te corrigeren of te beëindigen binnen een termijn van vijftien (15) kalenderdagen na datum van de ingebrekestelling.

7.9. Protest tegen de factuur dient schriftelijk, aangetekend en gemotiveerd te gebeuren binnen de 7 kalenderdagen na factuurdatum en met vermelding van factuurnummer en datum. Wanneer niet voldaan is aan één van deze voorwaarden wordt het protest als niet bestaande aanzien en wordt de factuur geacht definitief aanvaard te zijn, zonder dat Harol gehouden is op dit protest te antwoorden.

7.10. Op elk ogenblik en zelfs na faillissement van de Wederpartij of een andere vorm van samenloop, insolventieprocedure of beslag op het vermogen van de Wederpartij (zoals onder andere faillissement, gerechtelijke reorganisatie, vereffening, collectieve schuldenregeling, ...) heeft schuldvergelijking van rechtswege plaats tussen alle vorderingen van Harol op de Wederpartij enerzijds en alle vorderingen van de Wederpartij op Harol anderzijds, en dit zonder voorafgaande ingebrekestelling of gerechtelijke beslissing.

Deze schuldvergelijking is ook van toepassing op alle opeisbare en niet-opeisbare bedragen (bijvoorbeeld ook verbrekingsvergoedingen of andere schadevergoedingen) die verschuldigd en/of opeisbaar worden of zullen worden na en/of omwille van de situatie van samenloop en met verval van alle toegestane betalingsfaciliteiten. Deze schuldvergelijking is tegenstelbaar aan derden.

Bovendien is Harol in voorkomende gevallen gemachtigd om, in geval de onderlinge vorderingen tussen Harol en de Wederpartij niet liquide, opeisbaar of vervangbaar zijn, deze vorderingen te

liquideren of opeisbaar te stellen met het oog op het plaatsvinden van de verrekening.

In het raam hiervan, maar daar niet toe beperkt, heeft Harol het recht om de onderlinge rechtsverhouding tussen haar en de Wederpartij te ontbinden door kennisgeving hiervan aan de Wederpartij of de onderlinge vorderingen anderszins vervroegd opeisbaar te stellen, onder meer in de volgende gevallen:

- Faillissement van de Wederpartij of een andere vorm van samenloop, een insolventieprocedure of beslag op het vermogen van de Wederpartij

- Aanstelling van een bewindvoerder/bestuurder/mandataris over de Wederpartij

- Wanbetaling van de Wederpartij

Schuldvergelijking in de onderlinge verhouding tussen Harol en de Wederpartij blijft mogelijk niettegenstaande enige overdracht door de Wederpartij van zijn vorderingen op Harol.

7.11. De totstandkoming van de overeenkomst geldt als overeenkomst van overdracht van schuldvordering.

Dit betekent dat Harol haar vordering op de Wederpartij kan betekenen bij aangetekend schrijven aan de schuldenaar van de Wederpartij ten bedrage van alle door de Wederpartij verschuldigde bedragen. De Wederpartij is verplicht om Harol op eerste verzoek alle elementen met betrekking tot haar schuldvorderingen opzichtens haar schuldenaren mee te delen zodra Harol kennis heeft gegeven dat zij voornemens is dit artikel toe te passen.

Art. 8. Levering

8.1. De aangegeven levertermijnen zijn steeds indicatief en nooit bindend, behoudens andersluidende overeenkomst. De goederen worden gefactureerd op de dag van levering of afhaling. Bovendien kan de levering in delen geschieden en overeenkomstig gefactureerd worden.

8.2. Vertragingen in levering, om welke reden dan ook, geven geen recht op annulering of enige vorm van vergoeding. Dienovereenkomstig is de Wederpartij door een vertraging in de levering niet ontheven van enige verplichting om goederen te accepteren of te betalen. In het geval van niet-levering van goederen zullen de vooruitbetalingen die door de Wederpartij zijn betaald aan Harol, door Harol worden vergoed, zonder aanvullende rente of enige andere compensatie.

8.3. De Wederpartij dient uiterlijk een (1) werkweek voorafgaand aan de levering te kennen te geven dat deze niet in staat is de levering op de aangegeven dag en plaats in ontvangst te nemen, dan wel deze op te halen. Indien op verzoek van de Wederpartij en met schriftelijke instemming van Harol, de levering op een later moment dan overeengekomen zal plaatsvinden, is Harol gerechtigd de ontstane kosten van het eventueel geplande transport alsook de opslagkosten, aan de Wederpartij in rekening te brengen.

Indien werd overeengekomen dat de goederen door Harol worden geleverd aan de Wederpartij, maar de Wederpartij te kennen geeft deze met eigen middelen te willen ophalen in de fabriek te Diest (maatschappelijke zetel HAROL BELGIË NV), is hiervoor geenszins enige korting, terugbetaling of andere vorm van schadevergoeding verschuldigd door Harol.

8.4. De Wederpartij is gehouden de levering op het vastgestelde leveradres en tijdstip in ont-

ALGEMENE VERKOOPSVOORWAARDEN EN GARANTIE

vangst te nemen, dan wel deze goederen te doen ophalen. Indien de Wederpartij in de verplichting tekort schiet (zoals maar niet beperkt tot weigering van ontvangst, fysieke onbereikbaarheid van het afleveraders, gesloten deuren bij de Wederpartij, niet ophaling van de goederen,...), zonder dat zij Harol hiervan tijdig informeert conform hetgeen bepaald in artikel 8.3 van deze algemene verkoopvoorwaarden, wordt de levering geacht gebeurd te zijn op het moment dat Harol daarvoor heeft bepaald en is Harol, onverminderd haar overige rechten ingevolge de wet en de overeenkomst, gerechtigd de goederen, zonder dat daartoe een ingebrekestelling zal vereist zijn, voor rekening en risico van de Wederpartij op te slaan resp. opgeslagen te houden en de kosten hieraan verbonden aan de Wederpartij in rekening te brengen zonder dat deze de betaling kan weigeren wegens het feit dat de levering niet heeft plaatsgevonden. Een bijkomende administratieve kost van tweehonderdvijftig euro (€ 250) en de reeds gemaakte en toekomstige leveringskosten worden tevens integraal doorgerekend aan de Wederpartij.

8.5. De Wederpartij dient onmiddellijk bij het in ontvangst nemen van de geleverde goederen het aantal colli's te verifiëren en er zich van te vergewissen dat er geen zichtbare beschadigingen aan de verpakking of goederen zijn. Door het ondertekenen van de verzendnota gaat de Wederpartij akkoord met het aantal geleverde goederen/colli's als zijnde een conforme levering.

8.6. Bij niet-conforme levering of zichtbare beschadigingen aan de verpakking dient de Wederpartij onmiddellijk en in het bijzijn van de transporteur tot verdere gedetailleerde vaststellingen met betrekking tot de goederen over te gaan op de betrokken verzendnota. Dit document dient door zowel de Wederpartij als de transporteur te worden ondertekend met naam, datum en tijdstip. Een kopie van dit document dient samen met een foto van de vastgestelde schade door de Wederpartij te worden bezorgd aan Harol en dit binnen een termijn van acht (8) werkdagen na ontvangst van de goederen. Na overleg tussen Harol en de Wederpartij wordt beslist hoe de schade verder wordt afgehandeld. Klachten i.v.m. niet-conforme levering en transportschades die niet de vereiste gegevens bevatten bij melding (ondertekende verzendnota met gevraagde vermelding van schade, foto, tijdige melding) worden niet aanvaard door Harol.

Art. 9. Transport

9.1. Het transport, de levering en risico overdracht van de goederen geschieden DDP (ICC Incoterms 2020) voor levering binnen de EU en FCA (ICC Incoterms 2020) voor leveringen buiten de EU, behoudens andersluidende overeenkomst.

9.2. De transportkost van leveringen van goederen op het grondgebied van België en Luxemburg zijn voor rekening van Harol tenzij anders is overeen gekomen. Echter op bestellingen met een nettofactuurbedrag van minder dan €300,00 worden €15,00 transportkosten aangerekend.

9.3. De transportkosten van leveringen van goederen op het grondgebied van Nederland en Frankrijk (Franse vasteland) zijn

voor rekening van Harol tenzij anders is overeen gekomen. Echter op bestellingen met een nettofactuurbedrag van minder dan €500,00 worden €50,00 transportkosten aangerekend. Indien het een pakjesdienst betreft, is de kost €25,00.

9.4. De transportkost voor leveringen in andere lidstaten van de EU, dan wel in andere landen buiten de EU worden nader bepaald in een afzonderlijke overeenkomst, dan wel de offerte of orderbevestiging.

Art. 10. Klachtenbehandeling

10.1. Klachten met betrekking tot zichtbare gebreken en niet-conforme producten worden slechts geregistreerd en aanvaard mits schriftelijke melding hiervan uiterlijk binnen acht (8) werkdagen na levering van de goederen door de Wederpartij via het daarvoor bestemde formulier.

10.2. Klachten met betrekking tot niet-zichtbare gebreken worden slechts geregistreerd en aanvaard mits schriftelijke melding hiervan door de Wederpartij binnen acht (8) werkdagen nadat de Wederpartij het gebrek heeft ontdekt, dan wel deze in redelijkheid had behoren te ontdekken, via het daarvoor bestemde formulier. Niet-zichtbare gebreken worden in geen geval aanvaard na het verstrijken van de toepasselijke garantietermijn en slechts voor zover de Wederpartij de geleverde goederen op een beschutte plaats, en zoals een goede huisvader heeft bewaard en conform de eventueel bijkomende toepasselijke garantievoorwaarden.

10.3. Retourzendingen ten gevolge van klachten conform 10.1 dan wel 10.2. of naar aanleiding van een foute bestelling van een voorraadartikel door de Wederpartij, worden slechts aanvaard na voorafgaandelijk schriftelijk akkoord van Harol. Harol heeft het recht een vergoeding voor transport, verpakking en administratie aan te rekenen voor retourzendingen van voorraadartikelen naar aanleiding van een foute bestelling door de Wederpartij. 10.4. Naleveringen op basis van een klacht gebeuren steeds met factuur. De goederen die worden teruggestuurd in het kader van een klacht worden na ontvangst gecontroleerd en indien de klacht wordt aanvaard, zal Harol naar eigen keuze en inzicht: (i) de betrokken goederen, componenten en/of dienstenprestaties (gedeeltelijk) vervangen; (ii) de betrokken goederen en/of componenten herstellen; of (iii) een bedrag crediteren dat in alle redelijkheid overeenstemt met de aard en de omvang van het betreffende gebrek. De Wederpartij erkent dat deze maatregelen elk afzonderlijk een volledige en adequate vergoeding inhouden van elke mogelijke schade ingevolge de gebreken en aanvaardt dat de uitvoering van deze maatregelen niet kan worden beschouwd als een aanvaarding van aansprakelijkheid door Harol.

10.5. Kleuren op basis van een RAL-waaiër, NCS-kleurnotatie, kleuren ontwikkeld op basis van een staal of speciale kleuren ontwikkeld op aanvraag zijn slechts indicatief en worden steeds nagemeten op ΔE-waarde. Deze ΔE (maat voor kleurafwijking) is steeds kleiner dan 2. Wanneer de ΔE-waarde kleiner is dan 2 wordt de kleurafwijking niet aanvaard als klacht. De zichtbare onderdelen van sectionale poorten worden steeds beoordeeld op basis van de STS 53.2.

10.6. Bij iedere bestelling moet de poedercode meegegeven worden door de Wederpartij. Indien geen poedercode wordt doorgegeven door de Wederpartij, zal het poeder van de desbetreffende kleur, zoals standaard door Harol voorzien, gebruikt worden. Harol kan niet verantwoordelijk gesteld worden voor eventuele kleurverschillen ten gevolge hiervan.

10.7. Door het gebruik van verschillende (grondstof)materialen kunnen onderling ook geringe

kleurafwijkingen mogelijk zijn (kasten, geleiders, lamellen, poortpanelen e.d.). Deze kleurafwijkingen kunnen geen aanleiding zijn tot klachten en Harol kan hiervoor ook niet aansprakelijk worden gesteld.

10.8. Verwaarloosbare, niet-essentiële, in de sector gebruikelijke of technisch niet-nadelige afwijkingen en verschillen in kwaliteit, kleur, maat, hoeveelheid of afwerking worden niet aanvaard als klacht. De Wederpartij heeft geen verhaal tegen Harol in geval van kleine wijzigingen die zijn aangebracht aan de goederen, indien deze technisch noodzakelijk zijn of voortvloeien uit de evolutie in de techniek, technologie, productie en esthetiek.

Artikel 11. Aansprakelijkheid, overmacht en hardship

Aansprakelijkheid

11.1. De aansprakelijkheid van Harol m.b.t. de goederen, is beperkt tot haar wettelijke verantwoordelijkheden als producent en/of doorverkoper naargelang de omstandigheden.

11.2. De aansprakelijkheid van Harol is te allen tijde beperkt tot de aansprakelijkheid die in de gegeven feitelijke omstandigheden verplicht is opgelegd door de wet, en is in ieder geval gelimiteerd tot het laagste van volgende twee bedragen: (i) het respectievelijke factuurbedrag, of (ii) het bedrag van de uitkering van de door Harol aangegane verzekeringspolissen.

11.3. Harol is niet aansprakelijk voor (i) door de Wederpartij, eindgebruiker of enige derde veroorzaakte schade, (ii) schade die het gevolg is van het in gebreke blijven van de Wederpartij en/of eindgebruiker, (iii) schade ten gevolge van de verkeerde of onaangepaste aanwending van de aangekochte goederen, (iv) schade aan aangekochte goederen die de Wederpartij heeft trachten te wijzigen of indien de Wederpartij componenten heeft gebruikt die niet voldoen aan de parameters zoals voorzien door Harol, (v) schade ten gevolge van het niet-naleven door de Wederpartij, diens personeelsleden of medewerkers, de doorverkoper en/of de eindgebruiker van wettelijke en/of andere verplichtingen, met inbegrip van de gebruikershandleiding/installatievoorschriften die bij de goederen wordt geleverd, (vi) evenmin als voor enige schade ten gevolge van foutieve en/of onvolledige informatie die werd overhandigd door de Wederpartij, leverancier(s) en/of producent(en) van de aangekochte goederen en/of enige andere derde.

11.4. Harol is in geen geval aansprakelijk voor winstderving of productieverlies, milieuschade of eventuele andere gevolg- of indirecte schade, van welke aard dan ook, zoals bvb. bijkomende werken, bijkomende kosten of genotsderving, welke door de Wederpartij of derden geleden wordt.

11.5. De aansprakelijkheid van Harol voor eventueel door de Wederpartij geleden schade ingevolge fouten van Harol of van haar aangestelden gemaakt tijdens de uitvoering van haar verbintenissen is beperkt tot de schade ten gevolge van een zware fout of bedrog van Harol of één van deze aangestelden en/of het foutief (of niet) uitvoeren van haar hoofdverbintenissen behoudens eventuele overmachtsituaties. Harol is niet aansprakelijk voor fouten, inclusief zware fouten en bedrog, begaan door zelfstandige uitvoeringsagenten of onderaannemers op wie zij beroep doet.

11.6. In geval van een toerekenbare niet-nakoming in hoofde van Harol, is de Wederpartij in aanvulling op artikel 5.85 derde lid B.W. enkel gerechtigd om Harol buitengerechtelijk te vervangen door een derde ter uitvoering van deze verbintenis(-sen) indien (i) er sprake is van uitzonderlijke omstandigheden (waaronder hoogdringendheid), (ii) een voorafgaandelijke ingebrekestelling werd verzonden aan Harol met toekenning van een redelijke remediëringstermijn van 21 dagen, en (iii) de toerekenbare tekortkomingen voorafgaand en tegensprekelijk werden vastgesteld. In geval deze voorwaarden cumulatief werden vervuld, kan de Wederpartij door middel van een schriftelijke kennisgeving waarin de vervangingsbeslissing op ondubbelzinnige wijze kenbaar wordt gemaakt en het motief hiervoor is opgegeven (zijnde de verweten tekortkoming(en)).

Bij ontstentenis van de vervulling van een of meerdere van voormelde voorwaarden, is de buitengerechtelijke vervanging op kennisgeving uitdrukkelijk uitgesloten.

Elke buitengerechtelijke vervanging geschiedt op risico van de Wederpartij.

11.7. Iedere aanspraak van de Wederpartij tot schadevergoeding lastens Harol vervalt indien deze niet aanhangig is gemaakt bij de bevoegde rechtbank binnen een termijn van twee (2) jaar nadat de feiten waarop de aanspraak is gebaseerd door de Wederpartij gekend waren of redelijkerwijze gekend konden zijn.

Overmacht en hardship

11.8. Harol is niet aansprakelijk voor een tekortkoming in de nakoming van haar verplichtingen die veroorzaakt is door overmacht of hardship.

11.9. Onder overmacht vallen alle omstandigheden die op het ogenblik van het sluiten van de overeenkomst onvoorzienbaar of onvermijdbaar zijn en die voor Harol de onmogelijkheid creëren om de overeenkomst uit te voeren. Zoals bijvoorbeeld doch niet beperkt tot oorlog, naturomstandigheden en/of rampen, epidemieën, pandemieën, weerschade, brand, inbeslagname, ziekte, staking, personeelstekort, uitputting van voorraad, machinebreuk, lock-out, elektrische-, informatica-, internet- of telecommunicatiestoornissen, hacking, beslissingen of interventies van overheidswege (met inbegrip van de weigering of annulering van een vergunning of licentie), brandstoftekorten, vertragingen bij en/of faillissement van aannemers of andere derde partijen op wiens diensten/goederen Harol beroep doet/rekent. De covid-pandemie en alle daaruit voortvloeiende gevolgen of daaruit voortvloeiende maatregelen die door de overheid of een ander land zouden worden opgelegd, worden uitdrukkelijk aanzien als overmacht, ongeacht het feit dat de covidpandemie reeds bestaande is op het ogenblik van het sluiten van de overeenkomst.

11.10. Onder hardship vallen alle omstandigheden die zich voordoen en welke de uitvoering van de overeenkomst financieel of anderszins zwaarder of moeilijker zouden maken dan redelijkerwijze te voorzien is

11.11. In geval van overmacht of hardship kan Harol naar eigen keuze en inzicht, zonder dat daartoe een voorafgaande ingebrekestelling of rechterlijke tussenkomst vereist is, en zonder enig recht van verhaal t.o.v. Harol: (i) de uitvoering van haar verplichtingen tijdelijk opschorten; (ii) de overeenkomst tussen Harol en de Wederpartij buitengerechtelijk ontbinden, indien de overeenkomst wegens overmacht langer dan

drie (3) maanden niet kan uitgevoerd worden, dan wel (iii) de voorwaarden waaronder de overeenkomst wordt uitgevoerd heronderhandelen. De uitvoering van de overeenkomst wordt in elk geval opgeschort tijdens de duurtijd van de eventuele heronderhandelingen onder (iii). Indien de Wederpartij niet te goeder trouw deelneemt aan deze heronderhandelingen, kan Harol de overeenkomst buitengerechtelijk ontbinden dan wel overeenkomstig Artikel 18, de bevoegde rechtbank verzoeken nieuwe contractvoorwaarden te bepalen en/of de Wederpartij tot schadevergoeding te veroordelen.

Art. 12. Ontbinding

Onverminderd andere gronden die de onmiddellijke ontbinding/beëindiging van de overeenkomst door Harol rechtvaardigen, heeft Harol het recht om onmiddellijk de overeenkomst te ontbinden per aangetekende brief, zonder voorafgaande ingebrekestelling, zonder voorafgaande tussenkomst van een rechtbank en zonder enige schadevergoeding verschuldigd te zijn, in één van de volgende situaties:

a) De Wederpartij wordt ontbonden of gaat in vereffening, wordt failliet verklaard dan wel enige andere insolventieprocedure zoals voorzien in boek XX van het Wetboek Economisch recht wordt opgestart of er wordt beslag gelegd op een aanzienlijk deel van haar activa of in gelijk welke andere hypothese waarbij de totaliteit of een belangrijk gedeelte van de activa van de Wederpartij aan de rechtstreekse of onrechtstreekse controle van de schuldeisers, de rechtbanken of iedere derde al dan niet overheidsinstantie worden onderworpen of enige andere omstandigheid die het vertrouwen in de kredietwaardigheid van de Wederpartij kunnen schaden

b) De Wederpartij nog steeds nalaat haar contractuele verplichting na te komen na per aangetekende brief hiervoor in gebreke te zijn gesteld en te zijn aangemaand om dit binnen een redelijke termijn van vijftien (15) kalenderdagen te remediëren.

In geval van ontbinding ten laste van de Wederpartij, is de Wederpartij gehouden tot betaling van een schadevergoeding, forfaitair en onherroepelijk vastgesteld op 25 % van de overeengekomen prijs met betrekking tot (het resterend deel van) de bestelling, onverminderd het recht voor Harol om een hogere schade te bewijzen en te vorderen. De Wederpartij dient tevens (het deel van) de uitgevoerde bestelling of dat deel van de bestelling dat in uitvoering is, op het ogenblik van de ontbinding, integraal te vergoeden. Onder de bestelling in uitvoering verstaat men niet alleen dat deel van de bestelling waarvan de werkelijke uitvoering een aanvang heeft genomen, maar ook dat deel dat in voorbereiding is, alsook de aangekochte materialen, de in productie genomen materialen en de bestelde materialen die niet meer konden geannuleerd worden bij eventuele leveranciers en onderaannemers.

Art. 13. Eigendomsvoorbehoud en pand

13.1. Alle geleverde en nog te leveren goederen blijven, zelfs in geval van incorporatie in een onroerend goed, uitsluitend eigendom van Harol, totdat alle verplichtingen, tegenprestaties en/of vorderingen, inclusief interesten en kosten, jegens Harol uit hoofde van een overeenkomst

voldaan zijn. Alle risico's worden overgedragen met de levering van de goederen.

Met het oog op het voortbestaan van het eigendomsvoorbehoud na incorporatie, zal Harol volgens eigen inzicht het eigendomsvoorbehoud kunnen laten registreren in het pandregister.

Het eigendomsvoorbehoud blijft eveneens gelden indien de producten zouden worden vermengd of zouden worden verwerkt tot een nieuw goed.

13.2. Door Harol afgeleverde zaken, die krachtens artikel 13.1. onder het eigendomsvoorbehoud vallen, mogen slechts in het kader van een normale bedrijfsuitoefening worden doorverkocht. Bovendien is de Wederpartij niet bevoegd de zaken te verpanden of hier enig ander recht op te vestigen. Als de Wederpartij de geleverde goederen doorverkoop, voordat de volledige prijs (inclusief kosten, interesten en alle andere toebehoren) aan Harol is betaald of ingeval van enige andere schending van het eigendomsvoorbehoud, komt Harol automatisch een pandrecht op de gerealiseerde herverkoopprijs, dan wel, op de vordering van de Wederpartij op zijn klant/eindgebruiker als gevolg van deze verkoop.

13.3. Indien de Wederpartij zijn verplichtingen niet nakomt of er gegronde vrees bestaat dat hij zulks niet zal doen, is Harol gerechtigd afgeleverde goederen waarop het in artikel 13.1. bedoelde eigendomsvoorbehoud rust bij de Wederpartij of derden die de goederen voor de Wederpartij houden, van rechtswege en op kosten van de Wederpartij weg te halen of te doen halen. Bij terugontvangst van de goederen, en voor zover deze goederen nog in goede staat worden bevonden, worden de reeds betaalde bedragen terugbetaald aan de Wederpartij onder aftrek van: (i) de winstderving, forfaitair begroot op 30% van het totale factuurbedrag; en (ii) een forfaitaire schadevergoeding van 5% op het totale factuurbedrag voor de (extra) beheers- en administratiekosten. Dit alles onverminderd het recht van Harol om hogere schade te bewijzen.

13.4 De Wederpartij dient steeds al het nodige te doen dat redelijkerwijs van hem verwacht mag worden om de eigendomsrechten op de onbetaalde goederen veilig te stellen. Indien derden beslag leggen op deze goederen, dan wel rechten daarop willen vestigen of doen gelden, dan is de Wederpartij verplicht om Harol daarvan onmiddellijk op de hoogte te stellen.

13.5 Door het sluiten van deze overeenkomst, geeft de Wederpartij al haar huidige en toekomstige schuldvorderingen en tegoeden tegenover derden, uit welke hoofde ook, in pand ten gunste van Harol, tot zekerheid van al haar verplichtingen voortvloeiend uit haar overeenkomst(en) met Harol.

Art. 14. Fabrieksgarantie

14.1. De fabrieksgarantie bedraagt 5 jaar voor afgewerkte producten door Harol te rekenen vanaf de factuurdatum, tenzij anders vermeld bij de algemene kenmerken van het desbetreffende producttype. De garantievoorwaarden zijn zoals vermeld in de garantiekaart aangehecht bij elk product.

14.2. De fabrieksgarantie bedraagt tot 7 jaar voor automatische besturingssystemen, te rekenen vanaf de factuurdatum. De geldende garantietermijn per product is terug te vinden op de bijgevoegde garantiekaart.

ALGEMENE VERKOOPSVOORWAARDEN EN GARANTIE

14.3. De garantie geldt niet indien de gebreken het gevolg zijn van het normaal slijten, verkeerde bediening of onoordeelkundige behandeling bij assemblage en/of montage, anders dan volgens de door Harol ter beschikking gestelde voorschriften, instructies en/of aanwijzingen, misbruik, onachtzaamheid, ongeval, niet nakomen van de onderhoudsvoorschriften en normale onderhoudszorg door de Wederpartij dan wel de eindgebruiker, het product is hersteld of gewijzigd zonder voorafgaande toestemming van Harol of indien het product is geassembleerd en/of gemonteerd in combinatie met andere, niet door Harol geleverde producten, onderdelen of artikelen zonder voorafgaandelijke toestemming van Harol.

14.4. Wanneer de overeenkomst goederen betreft die niet door Harol worden vervaardigd of geassembleerd, doch enkel door Harol worden doorverkocht, dan heeft de Wederpartij maximaal de mogelijkheid zich op de fabrieksgarantie te beroepen, gedurende een periode gelijk aan de garantietermijn die de respectievelijke producent of leverancier aan Harol aanbiedt.

14.5. De fabrieksgarantie is niet van toepassing op de door Harol verstrekte adviezen, instructies of aanwijzingen.

14.6. De garantie beperkt zich tot het gratis naleveren van onderdelen (die niet onderhevig zijn aan slijtage) of het herstellen ervan ter plaatse of in onze werkplaatsen. De geleverde goederen moeten steeds toegankelijk zijn voor de nodige herstelling. De herstelling onder garantie beperkt zich steeds tot de door Harol geleverde goederen. Harol is geenszins gehouden tot het herstel van eventuele schade die het gevolg is van de herstelling van de goederen (waaronder maar niet beperkt tot herstel van bepleistering, etc.), noch is Harol gehouden tot het betalen van de kosten voor het herstel van dergelijke schade.

14.7. De Wederpartij kan enkel aanspraak maken op voormelde fabrieksgarantie indien aan vier cumulatieve voorwaarden is voldaan:

- Het product dient door Harol op de factuur te worden vermeld;
- Het product dient vakkundig door de ons bijgeleverde montage instructies geplaatst te zijn door de Wederpartij of één van zijn onderaannemers (zie ook artikel 3);
- Het product moet gebruikt en onderhouden zijn volgens de bepalingen van de gebruikshandleiding;
- De garantiekaart, meegeleverd met elk product, dient volledig ingevuld naar Harol te- ruggestuurd te worden, dan wel online te worden ingevuld binnen de 10 werkdagendagen na de installatie van de goederen door de Wederpartij of één van zijn onderaannemers.

14.8 Er kan door de Wederpartij slechts aanspraak worden gemaakt op de garantie na integrale betaling van de bestelling waarvoor de garantie wordt ingeroepen. De garantietermijn is in elk geval gestart vanaf de factuurdatum.

Art. 15. Afstand van recht

De Wederpartij verklaart bij toepasselijkheid van de artikelen 10, 11 en/of 14 van deze algemene voorwaarden of bij elke andere klacht of vermeende aansprakelijkheid van Harol uitdrukkelijk afstand te doen van:

- de artikelen 5.83, 4° in samenhang met artikel 5.97, tweede lid B.W. Dit betekent dat de Wederpartij niet eenzijdig (op loutere kennisgeving ervan aan Harol) kan overgaan tot het toepassen van een prijsvermindering. Elke vordering tot prijsvermindering kan pas worden aanvaard na onderling overleg met en na goedkeuring van Harol;

- de artikelen 5.83, 5° in samenhang met artikelen 5.98 en 5.239 B.W. De Wederpartij verklaart hiermee aldus afstand te doen van het invoeren van enige (anticipatieve) niet-uitvoeringsexceptie, waaronder een opschorting van de betalingsverplichting;

- artikel 5.90, tweede lid B.W. De Wederpartij doet expliciet afstand van het recht om in uitzonderlijke omstandigheden het contract anticipatief te ontbinden op grond van een nakende niet-nakoming van een van de verbintenissen van Harol.

Art. 16. Intellectuele eigendom en geheimhouding

16.1. Tenzij schriftelijk anders met Harol overeengekomen, behoudt Harol alle intellectuele eigendomsrechten (waaronder auteursrecht, octrooirecht, merkenrecht, databankwet, tekeningen en modellenrecht, ...) op al haar producten, diensten, ontwerpen, berekeningen, tekeningen, modellen, geschriften, dragers met gegevens of andere informatie, offertes, afbeeldingen, schetsen, maquettes, ...

16.2. Harol behoudt de in punt 15.1. genoemde rechten en deze mogen niet zonder haar schriftelijke toestemming worden gekopieerd, aan derden getoond, en/of ter beschikking gesteld en/of op andere wijze gebruikt worden dan waarvoor Harol ze aan de Wederpartij ter beschikking heeft gesteld.

16.3. De Wederpartij verplicht zich tot geheimhouding van door Harol aan hem ter beschikking gestelde vertrouwelijke informatie. Hieronder wordt in elk geval verstaan het genoemde in punt 15.1., alsook bedrijfsgegevens en productinformatie van Harol. De Wederpartij verplicht zich zijn personeel en/of derden die betrokken zijn bij de uitvoering van deze overeenkomst een geheimhoudingsverplichting op te leggen die minstens dezelfde verplichtingen bevat.

16.4 De verplichting tot geheimhouding blijft bestaan, ook na de beëindiging of het einde van de overeenkomst tussen Harol en de Wederpartij, minstens totdat de desbetreffende documenten, informatie, modellen en/of ontwerpen, zonder fout van de Wederpartij, publiek gekend zijn.

16.5. In geval de Wederpartij een inbreuk begaat op dit artikel 15, is de Wederpartij een forfaitaire schadevergoeding verschuldigd van 5.000,00 euro per inbreuk, onverminderd het recht voor Harol om een hogere schade te bewijzen en te vorderen.

Art. 17. Verwerking van persoonsgegevens

17.1 Beide partijen verbinden zich ertoe om de huidige vigerende internationale en nationale privacywetgeving na te leven zijnde (i) de Verordening (EU) 2016/679 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens en tot intrekking van Richtlijn 95/46/EG (ii) de omzetting daarvan in de respectievelijke nationale wetgeving van de partijen, alsook (iii) elke toepasselijke lokale privacy wetgeving.

17.2 Harol zal enkel de persoonsgegevens bij haar Wederpartij opvragen die noodzakelijk zijn voor het doel van haar verwerkingen. Harol zal enkel persoonsgegevens verwerken op basis van een wettelijke grondslag en in overeenstemming met de privacy verklaring van Harol (te consulteren op de website). De door de Wederpartij verstrekte persoonsgegevens worden opgenomen in een geautomatiseerd gegevensbestand. Met het oog op de uitvoering van de overeenkomst kunnen deze gegevens aan derden (waaronder maar niet beperkt tot haar onderaannemers) worden overgemaakt.

17.3 Harol zal alle nodige maatregelen nemen om de persoonsgegevens van de Wederpartij te beschermen en zal deze niet doorgeven aan derden zonder wettelijke grondslag.

17.4 Een privacy- en cookieverklaring is steeds beschikbaar via de website van Harol: <https://www.harol.be/nl/disclaimer>.

17.5 De Wederpartij kan steeds om inzage, verbetering, wissing, beperking, overdraagbaarheid van zijn gegevens vragen:

- per post: Harol België, Industriepark 3, 3290 Diest, België.
- per e-mail: info@harol.be

Art. 18 Economisch evenwicht

Alle overeenkomsten bevatten tezamen met de algemene voorwaarden van Harol het volledige akkoord van partijen. De Wederpartij verklaart alle vragen die nodig werden geacht te hebben kunnen stellen aan Harol en dat haar tijdig alle informatie/uitleg werd bezorgd waarvan redelijkerwijs kon verwacht worden dat deze door Harol aan de Wederpartij kon bezorgd worden, rekening houdend met de hoedanigheid van deze laatste.

De Wederpartij heeft zich met de bepalingen van de overeenkomst en de algemene voorwaarden expliciet akkoord verklaard en heeft besloten de overeenkomst aan te gaan conform de bepalingen zoals hierin uiteengezet, die een uiting zijn van de werkelijke wil van de partijen en van het economisch evenwicht dat zij wensen na te streven.

Art. 19. Geschillen - toepasselijk recht

19.1. Op alle overeenkomsten en geschillen tussen Harol en de Wederpartij is uitsluitend het Belgisch recht van toepassing, met uitsluiting van iedere andere regel van internationaal privaatrecht die tot gevolg zou hebben dat het recht van een ander land van toepassing is.

19.2. Voor geschillen tussen Harol en de Wederpartij is naar Keuze van Harol de ondernemingsrechtbank van Leuven (België) dan wel de ondernemingsrechtbank van de woonplaats van de Wederpartij exclusief bevoegd.

Conditions générales de vente et garantie



Article 1. Généralités

1.1. Les entreprises énumérées ci-dessous appliquent les présentes Conditions générales de vente (ci-après, séparément ou conjointement « Harol ») :

- La société anonyme HAROL BELGIQUE, ayant son siège social en Belgique, 3290 Diest, Industriepark 3, inscrite au Registre des personnes morales de Louvain sous le numéro 0431.100.167 et titulaire du numéro de TVA BE 0431.100.167.
- La société anonyme HAROL CONSYST, ayant son siège social en Belgique, 3290 Diest, Industriepark 3, inscrite au Registre des personnes morales de Louvain sous le numéro 0429.933.001 et titulaire du numéro de TVA BE 0429.933.001.
- La société à responsabilité limitée (de droit néerlandais) HAROL NEDERLAND, ayant son siège social en Belgique, 3290 Diest, Industriepark 3, inscrite à la Chambre de Commerce sous le numéro 20-068872-000 et titulaire du numéro de TVA NL 8016.16.475.B01.
- La société à responsabilité limitée (de droit français) HAROL FRANCE, ayant son siège social en France, 59710 Avelin, 62 Rue de Lille, titulaire du numéro SIREN 341056646 et du numéro de TVA FR79.341.056.646.

1.2. Dans les présentes Conditions générales, le terme « cocontractant » (ci-après, « Cocontractant ») désigne : toute personne (morale) à laquelle Harol adresse ses offres, qui confie une mission à Harol ou qui passe une commande à Harol et/ou qui entretient une quelconque relation juridique avec Harol.

1.3. Harol et le Cocontractant sont désignés chacun séparément comme une partie ou conjointement comme les parties.

Article 2. Champ d'application

2.1. Les présentes Conditions générales de vente ont été mises à la disposition du Cocontractant préalablement à la conclusion d'un contrat, et le Cocontractant déclare en avoir pris connaissance et les avoir acceptées. Les présentes Conditions générales de vente s'appliquent à toutes les offres de Harol, à tous les contrats souscrits avec Harol, ainsi qu'à tous les conseils donnés par Harol et aux instructions, directives ou informations transmises par écrit. Les Conditions générales de vente ne s'appliquent pas à la relation entre le Cocontractant et les utilisateurs finaux. Toutes dérogations aux présentes Conditions générales de vente ne seront valables qu'après accord écrit et préalable de Harol.

2.2 La relation juridique entre le Cocontractant et Harol et tout ce qui s'y rapporte sont exclusivement soumis aux normes suivantes : (par ordre hiérarchique décroissant, la norme suivante étant applicable en cas d'absence ou de silence de la précédente) (i) le contrat écrit souscrit par les deux parties ; (ii) la confirmation de commande émise par Harol ; (iii) l'offre acceptée par Harol ; (iv) le manuel d'utilisation/la documentation/les fiches de produit/les cartes de garantie/les instructions d'installation fournis avec les marchandises livrées ; (v) les présentes Conditions générales de vente ; (v) le droit belge.

2.3. Les Conditions générales de vente et/ou autres conditions du Cocontractant sont expressément exclues et ne sont pas acceptées, y compris dans les cas où elles stipuleraient qu'elles sont les seules conditions applicables. Si Harol a approuvé

par écrit les conditions (d'achat) du Cocontractant, les présentes Conditions générales de vente restent applicables de manière complémentaire et les dérogations respectives acceptées par écrit ne sont valables que pour le contrat auquel elles se rapportent et ne peuvent être invoquées dans aucun autre contrat, même similaire.

2.4. L'éventuelle nullité d'une des dispositions des présentes Conditions générales de vente ou d'une partie d'une disposition n'affecte en rien l'applicabilité des autres dispositions et/ou du reste de la disposition. En cas de nullité de l'une des dispositions, Harol et le Cocontractant négocieront, dans la mesure du possible et selon leur loyauté et leur conviction, pour remplacer la disposition nulle et non avenue par une disposition équivalente qui correspond à l'esprit général des présentes Conditions générales de vente. Si les parties ne parviennent pas à un accord, le tribunal compétent pourra transformer la disposition nulle en une disposition (légalement) admissible.

2.5. Même une non-application répétée de l'un des droits dont Harol bénéficie en vertu des Conditions générales de vente ou de la loi ne pourra en aucun cas être interprétée comme une renonciation à un droit ou un abandon de droit de la part de Harol. Le Cocontractant ne tirera aucun droit d'une éventuelle non-application, pas plus que la non-application n'empêchera Harol d'exercer le ou les droits concernés à une date ultérieure. Toute renonciation à un droit de la part de Harol doit être effectuée expressément et par écrit. Même dans les cas où, dans le cadre d'une situation spécifique, Harol a renoncé à (l'application d') un droit, cette renonciation ne donnera pas lieu à des droits en faveur du Cocontractant dans d'autres situations (même similaires).

2.6. Harol a le droit de modifier à tout moment les présentes Conditions générales de vente. Si ces modifications portent sur le prix ou sur d'autres éléments essentiels du contrat, elles doivent toujours faire l'objet d'une justification objective. Les modifications éventuelles seront toujours communiquées au préalable au Cocontractant. En l'absence d'objection dans les quarante-huit heures (48 heures), les modifications sont réputées avoir été acceptées.

2.7. Sauf accord écrit contraire entre les parties, le Cocontractant n'a pas le droit de transférer à un tiers les droits et obligations découlant du contrat.

2.8. Les parties déclarent avoir négocié et confirmé que l'équilibre ainsi obtenu entre les droits et obligations tel qu'il ressort du contrat et des présentes Conditions générales de vente correspond expressément à leur volonté. Le contrat et les Conditions générales de vente sont équilibrés pour les parties et l'équilibre ainsi atteint a joué un rôle dans la détermination du prix et des autres conditions.

2.9. Si les Conditions générales de vente ont été mises à disposition dans une langue autre que la néerlandaise, la version néerlandaise des Conditions générales prévaudra en cas de désaccord ou d'ambiguïté.

Article 3. Exigences spécifiques imposées au Cocontractant

Le Cocontractant s'engage à se perfectionner techniquement et à veiller à ce que les produits Harol soient installés chez l'utilisateur final conformé-

ment aux instructions et aux spécifications techniques telles que fournies dans la documentation/les fiches de produit accompagnant les produits livrés. Si le Cocontractant fait appel à un sous-traitant, il imposera au moins la même obligation à ce sous-traitant.

Article 4. Devis

4.1. Les devis ne sont pas contraignants et ont une durée de validité de trente (30) jours civils, sauf mention contraire sur le devis ou toute convention contraire. Les devis sont fournis sans engagement et constituent une simple invitation au Cocontractant à passer une commande. Harol peut retirer un devis à tout moment. Le contrat entre Harol et le Cocontractant ne prend effet qu'après la signature du contrat écrit ou la réception de la confirmation de commande émise par Harol ou au moment où Harol commence l'exécution du contrat. Seul le prix figurant sur une confirmation de commande envoyée par Harol est valable.

4.2. Le contenu des catalogues, des brochures ou d'autres matériels imprimés n'est pas contraignant pour Harol, à moins qu'il n'y soit fait référence expressément par Harol dans un devis, une confirmation de commande ou un contrat.

4.3. Tous les devis et contrats envoyés et souscrits par Harol sont basés sur leur exécution dans des circonstances normales.

Article 5. Commandes

5.1. Les commandes doivent être effectuées par écrit, clairement et complètement par le Cocontractant. Harol n'est liée par la commande qu'après avoir reçu une confirmation écrite de celle-ci au moyen d'une confirmation de commande qui donne lieu à l'établissement du contrat avec le Cocontractant. Le Cocontractant est responsable de la vérification de l'exactitude de l'intégralité du contenu de la confirmation de commande. Sans avis contraire du Cocontractant dans les 24 heures suivant l'envoi de la confirmation de commande, la commande est mise en production. Le Cocontractant doit s'acquitter du paiement de 25 % de la valeur de la commande s'il annule celle-ci avant la mise en production. Une fois que Harol a lancé la fabrication des produits commandés, l'annulation n'est plus possible et une indemnisation est redevable conformément à l'article 12.

5.2. Toutes les dimensions, quantités et/ou autres informations transmises par le Cocontractant à Harol et liées à l'exécution du contrat sont fournies à ses frais et risques.

5.3. Une fois que Harol a lancé la production des produits commandés, toute modification de la commande fera l'objet d'un supplément, pour autant qu'elle soit encore possible (conformément au tarif en vigueur à ce moment-là). Si une modification de la commande n'est plus possible, cela n'affecte pas la conclusion du contrat, qui reste pleinement en vigueur.

Article 6. Prix

6.1. Les produits sont facturés au prix en vigueur à la date de la confirmation de commande.

6.2. Ces prix sont exprimés en euros et, sauf mention contraire, ne comprennent pas la TVA, l'impôt sur le chiffre d'affaires, les droits d'importation ou d'autres charges prélevées par les autorités ou par

CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE ET GARANTIE

des institutions reconnues, les frais de transport (excepté dans les cas prévus à l'article 9), les frais d'assurance et le montage. Ces taxes, prélèvements et frais sont dans tous les cas à la charge du Cocontractant.

6.3. Les frais correspondants au chargement et déchargement, au stockage, au transport des matériels, modèles, outils ou autres éléments mis à la disposition du Cocontractant ne sont pas compris dans le prix, sauf stipulation contraire expresse par Harol, et peuvent être facturés séparément au Cocontractant.

6.4. Sauf stipulation contraire expresse de Harol, les frais de calcul et les travaux connexes pour les marchandises à livrer ne sont pas compris dans le prix et peuvent être facturés

au Cocontractant par Harol, ainsi que les frais correspondant aux plans, projets, modèles, mesures, etc. réalisés durant la phase de devis.

6.5. Dans le cas où un produit, un article ou un service ne figurerait pas dans le tarif, il sera tenu compte du prix communiqué par Harol qui aura le droit d'y apporter des modifications, lesquelles modifications devront toujours être basées sur des facteurs objectifs.

6.6. Dans le cas où la valeur du contrat ou de la commande serait inférieure au montant minimum établi par commande, Harol se réserve le droit de facturer à tout moment des frais administratifs, des frais d'expédition et/ou de transport (voir également l'article 9).

6.7. Les fluctuations des taux de change, la hausse des prix des matériaux, des matériaux auxiliaires et des matières premières, des salaires, des charges sociales, des coûts imposés par les pouvoirs publics, des taxes et impôts (environnementaux), des frais de transport, des droits d'importation et d'exportation ou des primes d'assurance, survenant entre la confirmation de la commande et la livraison définitive des biens et/ou services, confèrent à Harol le droit d'augmenter proportionnellement le prix convenu. Dans tous les cas, Harol en informera le Cocontractant au préalable par écrit.

Article 7. Conditions de paiement

7.1. Toutes les factures doivent être payées à l'adresse de facturation.

7.2. Sauf convention contraire, le paiement doit être effectué, sans compensation et sans aucune réduction et/ou déduction non autorisée par Harol, dans les trente (30) jours civils suivant la date de facturation moyennant virement sur le compte bancaire indiqué de Harol. Toute dérogation à ces conditions de paiement devra être établie et confirmée par écrit par Harol.

7.3. Les paiements doivent être effectués en euros. La date de paiement correspond à la date à laquelle la banque crédite le montant sur le compte de Harol ou à la date à laquelle Harol a reçu le montant dû en espèces.

7.4. Harol a le droit d'exiger le paiement anticipé intégral ou partiel du montant de la commande, ou d'exiger une garantie bancaire adéquate avant d'exécuter ses obligations en vertu du contrat.

7.5. Le Cocontractant s'engage à fournir, à la première requête de Harol et à la satisfaction de cette dernière, une garantie pour l'exécution de toutes ses obligations en vertu du contrat.

7.6. En cas de non-paiement total ou partiel dans le délai de paiement imparti, (i) un intérêt de retard d'un et demi pour cent (1,5 %) par mois est exigible de plein droit sans mise en demeure préalable. Les intérêts sont dus à compter de la date de facturation et chaque mois entamé est considéré comme un mois complet ; (ii) de même, une indemnisation forfaitaire de quinze pour cent (15 %) est due de plein droit et sans mise en demeure préalable sur le montant de la facture, avec un minimum de deux cent cinquante euros (250 €). Ceci est sans préjudice de tous les autres droits ou recours dont Harol pourrait disposer pour obtenir une indemnisation complète des frais encourus et des dommages subis ; (iii) le Cocontractant est tenu de régler tous les frais de recouvrement judiciaires et extrajudiciaires.

7.7. L'acceptation d'un paiement partiel se fait sous toutes réserves et est imputée dans l'ordre suivant : (i) les frais de recouvrement ; (ii) l'indemnisation ; (iii) les intérêts ; (iv) les derniers principaux échus.

7.8. Harol est en droit, sans intervention judiciaire, de reporter l'exécution de ses obligations à l'égard du Cocontractant en vertu d'un contrat, de résilier avec effet immédiat un contrat conclu avec le Cocontractant, d'exiger le paiement immédiat de toutes les créances en souffrance (y compris celles qui ne sont pas encore échues) ou de refuser l'exécution nonobstant un contrat antérieur – sans préjudice d'autres recours qui pourraient être exercés par Harol – si une facture n'a pas été payée (intégralement) à la date d'échéance ou si le Cocontractant refuse de constituer la sûreté demandée et que ce non-paiement ou ce non-respect n'est pas corrigé après réception d'une mise en demeure écrite à cet effet dans laquelle le Cocontractant est prié de corriger la violation ou d'y mettre fin dans un délai de quinze (15) jours civils à compter de la date de la mise en demeure.

7.9. Les réclamations relatives à toute facture doivent être effectuées par écrit, par courrier recommandé et en indiquant les motifs, dans les 7 jours civils suivant la date de la facture et en mentionnant le numéro et la date de la facture. Si l'une de ces conditions n'est pas remplie, la réclamation est considérée comme inexistante et la facture est réputée définitivement acceptée, sans que Harol ne soit tenue de répondre à cette réclamation.

7.10. À tout moment et même après la faillite du Cocontractant ou toute autre forme de concours, de procédure d'insolvabilité ou de saisie des actifs du Cocontractant (comme la faillite, la réorganisation judiciaire, la liquidation, le règlement collectif des dettes, etc.), la compensation s'opère de plein droit entre toutes les créances de Harol à l'égard du Cocontractant, d'une part, et toutes les créances du Cocontractant à l'égard de Harol, d'autre part, sans mise en demeure préalable ni décision judiciaire.

Cette compensation s'applique également à tous les montants exigibles et non exigibles (par exemple, également les indemnisations de rupture de contrat ou autres indemnisations de dommages) qui deviennent ou deviendront redevables et/ou exigibles après et/ou en raison de la situation de concours et à l'expiration de toutes les facilités de paiement autorisées. Cette compensation est opposable aux tiers.

En outre, le cas échéant, si les créances réciproques entre Harol et le Cocontractant ne sont pas liquides, exigibles ou remplaçables, Harol est autorisée à liquider ces créances ou à les rendre exigibles en vue de leur compensation.

Dans ce contexte, mais sans s'y limiter, Harol est en droit de dissoudre la relation juridique mutuelle qui la lie au Cocontractant moyennant notification adressée au Cocontractant ou de rendre les créances réciproques exigibles de manière anticipée, entre autres dans les cas suivants :

- Faillite du Cocontractant ou toute autre forme de concours, procédure d'insolvabilité ou saisie des actifs du Cocontractant
- Nomination d'un curateur/administrateur/mandataire chargé d'administrer les biens du Cocontractant
- Défaut de paiement du Cocontractant

La compensation de la dette dans la relation mutuelle entre Harol et le Cocontractant reste possible nonobstant toute cession par le Cocontractant de ses créances à l'égard de Harol.

7.11. La conclusion du contrat constitue un accord de cession de la créance.

Cela signifie que Harol peut notifier au débiteur du Cocontractant, par lettre recommandée, sa créance à l'égard du Cocontractant à hauteur de tous les montants dus par le Cocontractant. Le Cocontractant est tenu de communiquer à Harol, à la première demande de cette dernière, tous les éléments relatifs à ses créances envers ses débiteurs, dès que Harol a notifié son intention d'appliquer le présent article.

Article 8. Livraison

8.1. Sauf convention contraire, les délais de livraison communiqués sont dans tous les cas indicatifs, mais jamais contraignants. Les produits sont facturés à la date de livraison ou d'enlèvement. En outre, la livraison peut être effectuée en plusieurs parties et facturée en conséquence.

8.2. Des retards de livraison, pour quelque raison que ce soit, ne donnent pas droit à l'annulation du contrat ni à une quelconque forme d'indemnisation. Par conséquent, un retard de livraison n'exempte pas le Cocontractant de son obligation d'accepter ou de payer les marchandises. En cas de non-livraison de marchandises, les paiements anticipés effectués par le Cocontractant à Harol seront remboursés par cette dernière, sans intérêt complémentaire ni une quelconque autre compensation.

8.3. Le Cocontractant est tenu de signaler, au plus tard une (1) semaine ouvrable avant la livraison, qu'il n'est pas en mesure de réceptionner la livraison ni de l'enlever aux date et lieu indiqués. Si, à la demande du Cocontractant et avec l'accord écrit de Harol, la livraison est effectuée à une date ultérieure à la date de livraison convenue, Harol a le droit de facturer au Cocontractant les frais encourus pour le transport éventuellement programmé, ainsi que les frais de stockage.

S'il a été convenu que les marchandises seront livrées par Harol au Cocontractant, mais que le Cocontractant indique qu'il souhaite enlever les marchandises par ses propres moyens à l'usine de Diest (siège social de HAROL BELGIQUE SA), aucun rabais, remboursement ou autre forme d'indemnisation ne seront dus par Harol à cet égard.

8.4. Le Cocontractant est tenu de réceptionner la livraison ou de faire enlever les marchandises à l'adresse de livraison et à la date fixées. Si le Cocontractant ne respecte pas son obligation (par exemple, mais sans s'y limiter, en cas de refus de la livraison, d'inaccessibilité physique de l'adresse de

livraison, de portes closes chez le Cocontractant, de non-enlèvement des marchandises, etc.) sans en informer Harol en temps utile conformément aux dispositions de l'article 8.3 des présentes Conditions générales de vente, la livraison est réputée avoir été effectuée à la date stipulée à cet effet par Harol et Harol a le droit, sans préjudice des autres droits dont elle pourrait bénéficier en vertu de la loi et du contrat et sans qu'une mise en demeure ne soit nécessaire, de stocker ou de garder en stock les produits pour le compte et aux risques du Cocontractant et de facturer les frais de stockage correspondants au Cocontractant sans que ce dernier ne puisse refuser le paiement du fait que la livraison n'a pas été effectuée. Des frais administratifs supplémentaires de deux cent cinquante euros (250 €) et les frais de livraison déjà encourus et futurs seront également facturés intégralement au Cocontractant.

8.5. Lors de la réception des produits livrés, le Cocontractant doit vérifier immédiatement le nombre de colis et s'assurer que le conditionnement des produits ne présente aucun dommage visible. En signant le bordereau d'expédition, le Cocontractant reconnaît que le nombre de produits/colis livrés correspond à une livraison conforme.

8.6. En cas de livraison non conforme ou de dommages visibles sur l'emballage, le Cocontractant doit immédiatement et en présence du transporteur procéder à des constatations plus détaillées concernant les marchandises sur le bordereau d'expédition correspondant. Ce document devra être signé aussi bien par le Cocontractant que par le transporteur, avec mention du nom, de la date et de l'heure. Une copie de ce document doit être remise par le Cocontractant à Harol, avec une photo des dommages constatés, dans les huit (8) jours ouvrables suivant la réception des marchandises. Après concertation entre Harol et le Cocontractant, il sera décidé de la manière dont les dommages seront réglés. Les réclamations relatives à une livraison non conforme et à des dommages occasionnés durant le transport qui ne contiennent pas les données requises lors de leur notification (bordereau d'expédition signé avec la mention demandée des dommages, photo, notification en temps utile) ne sont pas acceptées par Harol.

Article 9. Transport

9.1. Sauf convention contraire, le transport, la livraison et le transfert de risque des marchandises sont effectués selon les modalités DDP (ICC Incoterms 2020) pour les livraisons au sein de l'UE et FCA (ICC Incoterms 2020) pour les livraisons en dehors de l'UE.

9.2. Les frais de transport des livraisons de produits sur le territoire de la Belgique et du Luxembourg sont à la charge de Harol, à moins qu'il n'en soit convenu autrement. Toutefois, dans le cas des commandes dont le montant net de facturation est inférieur à 300,00 €, des frais de transport de 15 € seront facturés en supplément.

9.3. Sauf convention contraire, les frais de transport pour les livraisons de marchandises sur le territoire des Pays-Bas et de la France (France continentale) sont

à charge de Harol. Toutefois, dans le cas des commandes dont le montant net de facturation est inférieur à 500,00 €, des frais de transport de 50,00 € seront facturés en supplément. Si le transport

utilisé est un service de transport de colis, les frais s'élèvent à 25,00 €.

9.4. Les frais de transport pour des livraisons dans d'autres États membres de l'UE ou dans d'autres pays en dehors de l'UE sont spécifiés dans un contrat distinct ou dans le devis ou la confirmation de commande.

Article 10. Traitement des réclamations

10.1. Les réclamations relatives à des défauts visibles et à des produits non conformes ne seront enregistrées et acceptées que si elles sont notifiées par écrit par le Cocontractant au moyen du formulaire prévu à cet effet, au plus tard huit (8) jours ouvrables après la livraison des marchandises.

10.2. Les réclamations relatives à des défauts non visibles ne seront enregistrées et acceptées que si elles sont notifiées par écrit par le Cocontractant au moyen du formulaire prévu à cet effet, dans les huit (8) jours ouvrables après que le Cocontractant a découvert le défaut ou aurait dû raisonnablement le découvrir. Les défauts non visibles ne seront en aucun cas acceptés après l'expiration de la période de garantie applicable et uniquement dans la mesure où le Cocontractant a conservé les biens livrés dans un endroit protégé, avec le soin nécessaire et conformément aux éventuelles conditions de garantie supplémentaires applicables.

10.3. Les retours de produits effectués en conséquence de réclamations formulées conformément aux points 10.1 et 10.2 ou après la commande erronée d'un article de stock par le Cocontractant ne seront acceptés qu'après accord écrit préalable de Harol. Harol a le droit de facturer des frais de transport, d'emballage et d'administration pour les retours d'articles de stock après une commande incorrecte effectuée par le Cocontractant. 10.4. Les livraisons ultérieures effectuées sur la base d'une réclamation sont accompagnées dans tous les cas d'une facture. Les produits qui sont retournés dans le cadre d'une réclamation sont contrôlés après réception et, si la réclamation est acceptée, Harol procédera à son entière discrétion : (i) au remplacement (partiel) des produits, des composants et/ou des prestations de service correspondants ; (ii) à la réparation des produits et/ou les composants correspondants ; ou (iii) à l'émission d'une note de crédit pour un montant qui correspond raisonnablement à la nature et à l'importance du défaut concerné. Le Cocontractant reconnaît que chacune de ces mesures constitue séparément une indemnisation complète et adéquate de tout dommage éventuel résultant des défauts et accepte que l'exécution de ces mesures ne peut être considérée comme une reconnaissance de responsabilité de la part de Harol.

10.5. Les couleurs basées sur un nuancier RAL, la nomenclature de couleurs NCS, les couleurs développées sur la base d'un échantillon ou les couleurs spéciales développées sur demande sont seulement indicatives et seront toujours vérifiées par rapport à la valeur E. Cette valeur E (mesure de l'écart de couleur) doit toujours être inférieure à 2. Si la valeur E est inférieure à 2, la réclamation pour écart de couleur n'est pas acceptée. Les éléments visibles des portes sectionnelles sont toujours évalués sur la base de la norme STS 53.2.

10.6. Le code de poudre doit être fourni par le Cocontractant pour chaque commande. Si aucun code de poudre n'est fourni par le Cocontractant, la poudre de la couleur correspondante, telle qu'appliquée

de manière standard par Harol, sera utilisée. Harol ne peut être tenue responsable d'éventuelles différences de couleur qui en résulteraient.

10.7. L'utilisation de différentes matières (premières) peut également donner lieu à de légères variations de couleur (caissons, glissières, lames, panneaux des portes, etc.). Ces variations de couleur ne peuvent en aucun cas conduire à des réclamations et Harol ne peut être tenue responsable à cet égard.

10.8. Des variations et différences de qualité, couleur, dimensions, quantité ou finition négligeables, non essentielles, usuelles dans le secteur ou ne constituant pas un inconvénient du point de vue technique ne sont pas acceptées comme réclamation. Le Cocontractant n'a aucun recours contre Harol en cas de modifications mineures apportées aux marchandises si celles-ci sont techniquement nécessaires ou résultent de l'évolution de la technique, de la technologie, de la production et de l'esthétique.

Article 11. Responsabilité, force majeure et difficultés

Responsabilité

11.1. La responsabilité de Harol pour les marchandises est limitée à ses responsabilités légales en tant que fabricant et/ou revendeur, selon les circonstances.

11.2. La responsabilité de Harol est à tout moment limitée à la responsabilité imposée obligatoirement par la loi dans les circonstances factuelles données et est, en tout état de cause, limitée au plus bas des deux montants suivants : (i) le montant de la facture correspondante ou (ii) le montant du paiement des polices d'assurance souscrites par Harol.

11.3. Harol n'est pas responsable (i) des dommages causés par le Cocontractant, l'utilisateur final ou tout autre tiers, (ii) des dommages résultant d'un manquement du Cocontractant et/ou de l'utilisateur final, (iii) des dommages résultant d'une utilisation incorrecte ou inappropriée des produits achetés, (iv) des dommages occasionnés aux produits achetés que le Cocontractant a tenté de modifier ou si ce dernier a utilisé des composants qui ne sont pas conformes aux paramètres stipulés par Harol, (v) des dommages résultant du non-respect par le Cocontractant, son personnel ou ses collaborateurs, le revendeur et/ou l'utilisateur final des obligations légales et/ou autres, y compris le manuel d'utilisation/d'installation fourni avec les produits, (vi) ainsi que de tous dommages résultant d'informations incorrectes et/ou incomplètes fournies par le Cocontractant, le(s) fournisseur(s) et/ou le(s) fabricant(s) des produits achetés et/ou par tout autre tiers.

11.4. Harol n'est en aucun cas responsable des pertes de bénéfices ou de production, des dommages environnementaux ou de tout autre dommage consécutif ou indirect éventuel de quelque nature que ce soit, tel que, par exemple, des heures de travail supplémentaires, des coûts supplémentaires ou des pertes de jouissance subis par le Cocontractant ou des tiers.

11.5. La responsabilité de Harol pour tout dommage subi par le Cocontractant à la suite d'erreurs commises par Harol ou par ses collaborateurs dans le cadre de l'exécution de leurs obligations est limitée aux dommages résultant d'une faute grave ou d'un dol de Harol ou de l'un de ses collaborateurs et/

CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE ET GARANTIE

ou de l'exécution incorrecte (ou du non-respect) de son obligation principale, sous réserve de toute situation de force majeure. Harol ne peut être tenue responsable des fautes, y compris les fautes graves et le dol, commises par les agents d'exécution indépendants ou les sous-traitants auxquels elle fait appel.

11.6. En cas d'inexécution imputable à Harol, outre l'article 5.85, troisième alinéa, du Code civil, le Cocontractant n'est autorisé à remplacer Harol par un tiers en vue de l'exécution de cette/ces obligation(s) selon une procédure extrajudiciaire que (i) s'il existe des circonstances exceptionnelles (y compris l'urgence), (ii) si une mise en demeure préalable a été adressée à Harol avec un délai de recours raisonnable de 21 jours et (iii) si les manquements imputables ont été constatés au préalable et de manière contradictoire. Si ces conditions sont remplies cumulativement, le Cocontractant peut remplacer Harol par voie extrajudiciaire en lui adressant une notification écrite indiquant sans ambiguïté la décision de substitution et le motif de cette substitution (à savoir, le(s) manquement(s) allégué(s)).

Si l'une ou plusieurs des conditions susmentionnées n'est pas satisfaite, le remplacement par voie extrajudiciaire moyennant notification est expressément exclu.

Tout remplacement extrajudiciaire a lieu aux risques du Cocontractant.

11.7. Toute demande d'indemnisation du Cocontractant à l'encontre de Harol est caduque si elle n'est pas portée devant la juridiction compétente dans un délai de deux (2) ans après que les faits sur lesquels la demande est fondée ont été connus du Cocontractant ou auraient pu raisonnablement être connus de lui.

Force majeure et difficultés

11.8. Harol n'est pas responsable d'un manquement à ses obligations dû à un cas de force majeure ou à des difficultés.

11.9. La force majeure comprend toutes les circonstances qui sont imprévisibles ou inévitables au moment de la conclusion du contrat et qui créent l'impossibilité pour Harol d'exécuter le contrat. Cela inclut, par exemple, mais à titre non exhaustif, la guerre, les circonstances et/ou catastrophes naturelles, les épidémies, les pandémies, les dommages causés par les intempéries, les incendies, les saisies, les maladies, les grèves, la pénurie de personnel, l'épuisement des stocks, les pannes de machines, les situations de lock-out, les pannes électriques, informatiques, d'Internet ou de télécommunication, le piratage informatique, les décisions ou interventions gouvernementales (y compris le refus ou l'annulation d'un permis ou d'une licence), les pénuries de carburant, les retards et/ou la faillite d'entrepreneurs ou d'autres tiers auxquels Harol fait appel pour certains services/marchandises. La pandémie de Covid-19 et toutes les conséquences qui en découlent, ainsi que les mesures imposées par le gouvernement ou par un autre pays sont expressément considérées comme des cas de force majeure, indépendamment du fait que la pandémie de Covid-19 existait déjà au moment de la conclusion du contrat.

11.10. Les difficultés comprennent toutes les circonstances qui se produisent et qui rendent l'exécution du contrat financièrement ou autrement plus lourde ou difficile que ce qui était raisonnablement prévisible

11.11. En cas de force majeure ou de difficultés, Harol peut, à sa discrétion et sans qu'une mise en demeure préalable ou une intervention judiciaire ne soit requise à cette fin, et sans aucun droit de recours à son égard : (i) suspendre temporairement l'exécution de ses obligations ; (ii) procéder à la résiliation extrajudiciaire du contrat conclu entre Harol et le Cocontractant si le contrat ne peut être exécuté pendant plus de trois (3) mois en raison du cas de force majeure ou (iii) renégocier les conditions d'exécution du contrat. En tout état de cause, l'exécution du contrat est suspendue pendant la durée de toutes nouvelles négociations du contrat visées au point (iii). Si le Cocontractant ne participe pas de bonne foi à ces renégociations, Harol peut résilier le contrat par voie extrajudiciaire ou, conformément à l'article 18, demander au tribunal compétent de fixer de nouvelles conditions contractuelles et/ou de condamner le Cocontractant à une indemnisation.

Article 12. Résiliation

Sans préjudice des autres motifs justifiant la dissolution/résiliation immédiate du contrat par Harol, Harol a le droit de dissoudre immédiatement le contrat par lettre recommandée, sans mise en demeure préalable, sans intervention préalable d'un tribunal et sans être redevable d'une quelconque indemnisation, dans l'une des situations suivantes :

- a) Le Cocontractant est dissous ou mis en liquidation, est déclaré en faillite ou fait l'objet de toute autre procédure d'insolvabilité telle que prévue au livre XX du Code de droit économique, de la saisie d'une partie considérable de ses actifs ou de toute autre situation dans laquelle la totalité ou une partie importante des actifs du Cocontractant est soumise au contrôle direct ou indirect des créanciers, des tribunaux ou de tout tiers, qu'il s'agisse d'une autorité publique ou non, ou de toute autre circonstance susceptible de nuire à la confiance dans la solvabilité du Cocontractant.
- b) Le Cocontractant ne remplit toujours pas son obligation contractuelle après avoir été mis en demeure à cet effet par lettre recommandée et avoir été sommé de remédier à cette situation dans un délai raisonnable de quinze (15) jours civils.

En cas de dissolution à la charge du Cocontractant, ledit Cocontractant est tenu de verser une indemnisation forfaitaire et irrévocable s'élevant à 25 % du prix convenu pour (la partie restante de) la commande, sans préjudice du droit de Harol de prouver et de réclamer un préjudice plus important. Le Cocontractant doit également compenser intégralement (la partie de) la commande qui a été exécutée ou la partie de la commande qui est en cours d'exécution au moment de la dissolution. Par commande en cours, on entend non seulement la partie de la commande dont l'exécution effective a commencé, mais aussi celle qui est en préparation, ainsi que les matériaux achetés, les matériaux mis en production et les matériaux commandés qui ne pouvaient plus être annulés auprès des fournisseurs et sous-traitants éventuels.

Article 13. Réserve de propriété et mise en gage

13.1. Tous les produits livrés et restant à livrer demeurent la propriété exclusive de Harol, y compris dans les cas où ils ont été incorporés dans un bien immobilier, jusqu'au règlement de toutes les obli-

gations, contreparties et/ou créances, y compris les intérêts et frais éventuels, établis en faveur de Harol en vertu d'un contrat. Tous les risques sont transférés à la livraison des produits.

Afin d'assurer la réserve de propriété après incorporation, Harol peut, à sa discrétion, inscrire la réserve de propriété dans le registre des gages.

La réserve de propriété s'applique également dans les cas où les produits sont combinés à d'autres produits ou transformés en de nouvelles marchandises.

13.2. Les produits livrés par Harol qui sont assujettis à la réserve de propriété en vertu de l'article 13.1 ne pourront être revendus que dans le cadre d'une gestion d'entreprise normale. De plus, le Cocontractant n'est pas autorisé à mettre en gage les produits ou à constituer un droit quelconque sur ces derniers. Si le Cocontractant revend les marchandises livrées avant le paiement du prix intégral (y compris les frais, les intérêts et tous les autres accessoires) à Harol ou en cas de toute autre violation de la réserve de propriété, Harol obtiendra automatiquement un droit de gage sur le prix de revente réalisé ou, alternativement, sur la créance du Cocontractant à l'encontre de son client/utilisateur final résultant de cette vente.

13.3. Si le Cocontractant ne respecte pas ses obligations ou s'il existe des craintes fondées qu'il ne respecte pas ses obligations, Harol est en droit de retirer ou de faire retirer, de plein droit et aux frais du Cocontractant, les produits livrés faisant l'objet de la réserve de propriété visée à l'article 13.1 chez le Cocontractant ou chez des tiers qui conservent les produits pour le compte du Cocontractant. Lors de la récupération des marchandises et pour autant que ces marchandises s'avèrent être encore en bon état, les montants déjà payés seront remboursés au Cocontractant après déduction des montants suivants : (i) le manque à gagner, estimé forfaitairement à 30 % du montant total de la facture ; et (ii) une indemnisation forfaitaire de 5 % du montant total de la facture pour les frais (supplémentaires) de gestion et d'administration. Tout ceci sans préjudice du droit de Harol de prouver des dommages plus importants.

13.4 Le Cocontractant est tenu de faire à tout moment tout ce qui peut être raisonnablement attendu de lui pour sauvegarder les droits de propriété sur les marchandises impayées. Si des tiers saisissent ces marchandises ou souhaitent établir ou faire valoir des droits sur ces marchandises, le Cocontractant est tenu d'en informer immédiatement Harol.

13.5 En concluant le présent contrat, le Cocontractant met en gage toutes ses créances et actifs actuels et futurs à l'encontre de tiers, à quelque titre que ce soit, en faveur de Harol, en garantie de toutes ses obligations découlant de son/ses contrat(s) avec Harol.

Article 14. Garantie du fabricant

14.1. Sauf indication contraire dans les caractéristiques générales du type de produit concerné, la garantie du fabricant accordée par Harol est de 5 ans pour les produits finis, à compter de la date de facturation. Les conditions de garantie sont stipulées sur la carte de garantie fournie avec le produit.

14.2. La garantie du fabricant est de 7 ans maximum pour les systèmes de commande automatiques, à compter de la date de facturation. La période de

garantie applicable à chaque produit est indiquée sur la carte de garantie accompagnant le produit.

14.3. La garantie ne s'applique pas si les défauts résultent d'une usure normale, d'une utilisation inappropriée ou d'une manipulation incorrecte lors de l'assemblage et/ou du montage, non conformes aux prescriptions, instructions et/ou indications mises à disposition par Harol, d'un abus, d'une négligence, d'un accident, du non-respect des consignes d'entretien et du soin normal à apporter lors de l'entretien par le Cocontractant ou l'utilisateur final, si le produit a été réparé ou modifié sans autorisation préalable de Harol ou si le produit a été assemblé et/ou monté en combinaison avec d'autres produits, pièces ou articles non fournis par Harol et sans l'autorisation préalable de Harol.

14.4. Si le contrat porte sur des marchandises qui ne sont pas fabriquées ou assemblées par Harol, mais qui sont uniquement vendues par Harol, le Cocontractant a tout au plus la possibilité d'invoquer la garantie du fabricant pour une période égale à la période de garantie que le fabricant ou le fournisseur respectif a accordée à Harol.

14.5. La garantie du fabricant ne s'applique pas aux conseils, instructions ou indications fournis par Harol.

14.6. La garantie se limite à la livraison ultérieure gratuite des pièces (qui ne sont pas sujettes à l'usure) ou à leur réparation sur place ou dans nos ateliers. Les produits livrés doivent toujours être accessibles pour les réparations nécessaires. La réparation sous garantie est toujours limitée aux marchandises fournies par Harol. Harol n'est en aucun cas tenue de réparer les dommages éventuels résultant de la réparation des marchandises (y compris, mais sans s'y limiter, la réparation du revêtement de plâtre, etc.), ni de payer les frais de réparation de tels dommages.

14.7. Le Cocontractant peut uniquement prétendre à la garantie du fabricant susmentionnée si les quatre conditions cumulatives énumérées ci-après sont remplies :

- Le produit doit être mentionné par Harol sur la facture ;
- Le produit doit avoir été installé professionnellement par le Cocontractant ou l'un de ses sous-traitants conformément aux instructions d'installation fournies par nos soins (voir également l'article 3) ;
- Le produit doit être utilisé et entretenu conformément aux spécifications du manuel d'utilisation ;
- La carte de garantie, fournie avec chaque produit, doit avoir été dûment complétée et renvoyée à Harol, ou complétée en ligne, dans les 10 jours ouvrables après l'installation des produits par le Cocontractant ou par l'un de ses sous-traitants.

14.8 Le Cocontractant ne peut prétendre à la garantie qu'après le paiement intégral de la commande pour laquelle la garantie est invoquée. La période de garantie commence dans tous les cas à partir de la date de la facture.

Article 15. Renonciation au droit

En cas d'applicabilité des articles 10, 11 et/ou 14 des présentes Conditions générales ou dans le cadre de toute autre réclamation ou responsabilité présumée de Harol, le Cocontractant renonce expressément à :

- l'article 5.83, 4° en liaison avec l'article 5.97, deuxième alinéa du Code civil. Cela signifie que le Cocontractant ne peut pas procéder unilatéralement (sur simple notification adressée à Harol) à l'application d'une réduction de prix. Toute demande de réduction de prix ne peut être acceptée qu'après accord mutuel avec et après l'approbation de Harol ;

- l'article 5.83, 5° en liaison avec les articles 5.98 et 5.239 du Code civil. Le Cocontractant déclare ainsi renoncer à invoquer toute exception d'inexécution (anticipée), y compris la suspension de l'obligation de paiement ;

- l'article 5.90, deuxième alinéa du Code civil. Le Cocontractant renonce explicitement au droit de résilier le contrat de manière anticipée dans des circonstances exceptionnelles en raison d'un non-respect imminent de l'une des obligations de Harol.

Article 16. Propriété intellectuelle et confidentialité

16.1. Sauf convention écrite contraire conclue avec Harol, cette dernière conserve tous les droits de propriété intellectuelle (y compris le droit d'auteur, le droit des brevets, le droit des marques, le droit des bases de données, des dessins et des modèles, etc.) sur tous ses produits, services, projets, calculs, dessins, modèles, écrits, supports de données ou autres informations, devis, illustrations, schémas, maquettes, etc.

16.2. Harol conserve les droits visés au point 15.1, qui ne pourront être copiés, divulgués à des tiers et/ou mis à la disposition et/ou utilisés de quelque autre façon qu'aux fins pour lesquelles Harol les met à disposition du Cocontractant, à moins que Harol n'ait accordé son autorisation écrite à cet effet.

16.3. Le Cocontractant est tenu de respecter le caractère confidentiel des informations confidentielles qui ont été mises à sa disposition par Harol. Celles-ci comprennent en tout état de cause les éléments visés au point 15.1, ainsi que les informations relatives à l'entreprise et aux produits de Harol. Le Cocontractant est tenu d'imposer à son personnel et/ou aux tiers qui interviennent dans l'exécution de ce contrat un devoir de confidentialité contenant au moins les mêmes obligations.

16.4 L'obligation de confidentialité subsiste même après la résiliation ou l'échéance du contrat conclu entre Harol et le Cocontractant, au moins jusqu'à ce que les documents, informations, modèles et/ou projets concernés soient rendus publics sans qu'une erreur ne puisse être imputée à cet égard au Cocontractant.

16.5. Si le Cocontractant commet une infraction au présent article 15, il sera tenu de payer une indemnisation forfaitaire de 5 000,00 euros par infraction, sans préjudice du droit de Harol de prouver et de réclamer des dommages plus importants.

Article 17. Traitement des données à caractère personnel

17.1 Les deux parties s'engagent à respecter la législation internationale et nationale actuellement applicable en matière de protection de la vie privée, à savoir (i) le Règlement (UE) 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données, et abrogeant la

directive 95/46/CE, (ii) sa transposition dans la législation nationale respective des parties, ainsi que (iii) toute législation locale applicable en matière de protection de la vie privée.

17.2 Harol ne demandera au Cocontractant que les données à caractère personnel nécessaires aux fins des traitements effectués. Harol ne traitera les données à caractère personnel que sur la base d'un fondement juridique et conformément à la déclaration de confidentialité de Harol (disponible sur le site Web). Les données à caractère personnel fournies par le Cocontractant seront incluses dans une base de données automatisée. Aux fins de l'exécution du contrat, ces données peuvent être transmises à des tiers (y compris, mais sans s'y limiter, les sous-traitants de Harol).

17.3 Harol prendra toutes les mesures nécessaires pour protéger les données à caractère personnel du Cocontractant et ne les transmettra pas à des tiers sans base juridique.

17.4 Une déclaration de confidentialité et de cookies est toujours disponible sur le site Web de Harol : <https://www.harol.be/fr/disclaimer>.

17.5 Le Cocontractant peut à tout moment demander à consulter ses données, à ce que ses données soient corrigées, effacées, à ce que leur traitement soit limité et à solliciter leur transférabilité :

- par courrier postal : Harol Belgique, Industriepark 3, 3290 Diest, Belgique.
- par courrier électronique : info@harol.be

Article 18. Équilibre économique

Outre les Conditions générales de Harol, tous les contrats contiennent également l'accord intégral des parties. Le Cocontractant déclare avoir été en mesure de poser à Harol toutes les questions jugées nécessaires et avoir reçu en temps utile toutes les informations et explications qu'il pouvait raisonnablement s'attendre à recevoir de la part de Harol, compte tenu de la capacité du Cocontractant.

Le Cocontractant a explicitement accepté les dispositions du contrat et les Conditions générales et a décidé de conclure le contrat conformément aux dispositions énoncées dans les présentes qui reflètent la volonté effective des parties et l'équilibre économique qu'elles souhaitent assurer.

Article 19. Litiges - droit applicable

19.1. Tous les contrats et litiges entre Harol et le Cocontractant sont exclusivement régis par le droit belge, à l'exclusion de toute autre règle de droit privé international qui aurait pour conséquence l'application du droit d'un autre pays.

19.2. Les litiges entre Harol et le Cocontractant seront exclusivement tranchés, au choix de Harol, par le tribunal de l'entreprise de Louvain (Belgique) ou le tribunal de l'entreprise du lieu de résidence du Cocontractant.

HAROL

WE BELIEVE IN NATURAL COOLING

www.harol.com